

**Gratis** zum  
Mitnehmen!



**vereinsinfo**

# Gewerbe- und Vereinsmagazin Region Aegeri-Baar-Zug

2017

EVZ, Fotograf: Fabrizio Vignali

WELLNESS UND FITNESS



**Fitnesspark Eichstätt Zug**  
Baarerstrasse 53  
CH-6300 Zug  
[www.fitnesspark.ch](http://www.fitnesspark.ch)

**FITNESS**  **PARK**  
MIGROS

Für Bumann,   
[bettybossi.ch](http://bettybossi.ch) und 145

Bestens bedient, bestens vernetzt:  
[www.databaar.ch](http://www.databaar.ch)

**databaar**

[www.vereins-info.ch](http://www.vereins-info.ch)

# Das ist mir zu teuer!

Handy, Benzin, Miete und den Cervelat um die Ecke – alles zu teuer. Ist da noch Platz für Fitness im Portemonaie?

Wir machen Ihnen den Einstieg günstig und leicht.

Was Sie erhalten ist allerdings unbezahlbar: Das gute Gefühl, sich ein Glas Wein zu leisten – ohne schlechtes Gewissen. Oder lieber Schokolade?.



**SPORTCENTER ÄGERI**  
TENNIS | FITNESS | WELLNESS

# Vorwort:

## Der Verein verbrüdert.

Als Präsident des Vereins GKMAF Schweiz, dreht sich meine Welt um die Kampfkunst. Daher ist es nicht verwunderlich, dass meine Terminologie stark mit diesem Thema durchtränkt ist. So ist für mich ein Verein die moderne Version der Waffenbrüderschaft des Mittelalters. Und der Weg, der zur Vereinsmitgliedschaft führt, wie der Weg in den Kampf.

Zu aller erst steht der Fokus. Wie ein Krieger vor der Schlacht, fragt das potentielle Vereinsmitglied sich: Was will ich, wohin will ich, mit wem will ich dorthin? Mit dem Magazin «Vereinsinfo Aegeri Baar Zug» findet der Suchende eine grosse Auswahl an Vereinen, aus denen er seine Interessen gespiegelt sehen kann. Es gibt eine breite Auswahl an Möglichkeiten.

Doch oft wird der Weg des Einzelnen in die Vereinstruktur unterschätzt. Die erste Mutprobe beginnt mit den Fragen: wage ich den Schritt in den Verein, passe ich dazu, werde ich aufge-

nommen? Vielfach scheidet es an diesen Fragen und der Suchende zieht sich zurück. Mut wird verlangt. Mut, den ersten Schritt zu tun. Mut, die Komfortzone zu verlassen. Mut, sich dem Gegner (dem eigenen Ich) zu stellen.

Doch der Suchende weiss was er will, er ist ein Kämpfer. Er hat den Schritt gewagt und ist einem Verein beigetreten. Die Art des Vereins spielt keine Rolle (es gibt ja genug Auswahl), denn im Verein findet er Anschluss, Anerkennung und vor allem Gleichgesinnte. In den heutigen Zeiten ist das relevant, da viele den Wohnort wechseln. Vereine in der Schweiz sind die ideale Möglichkeit, neue Bekanntschaften und Freunde zu machen und sich zu integrieren. Im Verein haben alle ein gemeinsames Ziel. Das schweisst zusammen.

Hat es der Einzelne nun in den Verein geschafft, stehen die Kämpfe bevor. Es geht um die Weiterentwicklung und um das An-sich-schaffen.

Doch nun ist er nicht mehr ein Einzelkämpfer, sondern ein Waffenbruder. Zusammen mit den Clan-Angehörigen werden die Tiefs bewältigt, die Hochs gefeiert.

Am Ende steht der Sieg über sich selbst. Ein Sieg, der nur errungen werden kann, wenn man sich grossen Herausforderungen stellt und zusammen steht.

In diesem Sinne wünsche ich allen Vereinsmitgliedern Mut, Stärke und Durchhaltevermögen. Vereint stehen wir alles durch.



Stephan Krellmann

Präsident GKMAF Schweiz

 **ELEKTRO WEBER**  
PARTNER *24h-Service*

Ihr Elektro-Installationspartner  
für zeitgemässe und nachhaltige  
Elektroinstallationen.

041 755 20 20 info@ewp www.ewp.ag





DIE BESTE MÖGLICHKEIT  
GARTENTRENDS VORHERZUSAGEN IST,  
SIE ZU ERFINDEN.

lenzgarten

lenz garten ag | Chrüzegg 2 | 6340 Baar | 041 761 80 00 | info@lenz-garten.ch | lenz-garten.ch

# Inhaltsverzeichnis:

06

Notfallnummern

07

Vereinsverzeichnis

37

Baar

46

Menzingen

48

Neuheim

50

Oberägeri

53

Unterägeri

63

Walchwil

65

Zug

71

Gastroführer

78

Veranstaltungskalender

81

Firmenverzeichnis

Gastroführer S. 71



Veranstaltungen S. 78



Firmenverzeichnis S. 81



## Notfallnummern:

Hier finden Sie alle wichtigen Nummern auf einen Blick.



Internationale Notrufnummer	112
Polizei	117
Feuerwehr	118
Strassen-Pannenhilfe	140
Tel.-Seelsorge, Dargebotene Hand	143
Sanitäter, Ambulanz	144
Giftinfos, Notfallberatung	145
Kinder-/Jugendnotruf	147

Strassenzustand	163
Lawinenbulletin	187
Rega, Rettungsflugwacht	1414
Air-Glacier	1415
Elternnotruf	044 261 88 66
Tropeninstitut	061 284 81 11
Tierrettungsdienst	044 211 22 22

Elsener Gartenpflege GmbH  
Alte Landstrasse 84 - 6314 Unterägeri  
Telefon 076 371 11 87 - info@elsener-garten.ch  
www.elsener-garten.ch

# Gartenpflege mit Herz und Hand

# ELSENER

Gartenpflege mit Herz und Hand



# Vereinsverzeichnis:

## Finden Sie hier Ihren Verein zum Mitmachen.



## Baar

### Abenteuerspielplatz Baar

Manuela Fries  
Rote Trotte 16, 6350 Baar  
041 761 52 14, info@robi-baar.ch

### Achtung schenkt aus!

Heinz Stalder  
Burgmatt 23, 6350 Baar  
041 761 08 46, achtung-schenkt-aus@supplies.ch

### Anwohnergemeinschaft Aberenterrasse Baar

Markus Tschudi  
Aberenterrasse 3, 6350 Baar  
041 710 24 54, tschudim@gmx.net

### ARMAIC RELIEF International

Severiyos Aydin  
6350 Baar  
076 575 77 73, info@aramaicrelief.com

### Armbrustschützenverein Baar

Anita Windlin  
Brunnmatte 4b, 5647 Oberrüti  
041 761 91 40, info@asv-baar.ch

### Armbrustschützenverein Blickensdorf

Elisabeth Wiese  
Aegeristrasse 17, 6350 Baar  
041 761 26 91, elisabeth.wiese@bluewin.ch

### ATB Baar

René Simmen  
Postfach 523, 6341 Baar  
041 740 50 00, rene.simmen@gmx.ch

### baaradox

Beni Dossenbach  
Schutzengelstrasse 20, 6350 Baar  
041 760 20 27

### Baarer Kammerorchester

Oswald Iten  
Rütiweid 8, 6350 Baar  
079 708 36 83, info@baarerkammerorchester.ch

### Badminton Club Baar

Natascha Pilawa  
Mühlebachstrasse 3a, 6350 Baar  
041 760 44 92, bcbaar@gmail.com

### Badminton-Club Inwil Baar

Sonja Müller  
Grienbachstrasse 41, 6350 Baar  
041 761 60 81, grienbach@bluewin.ch

### Balkan Jass-Verein

Krstan Gajic  
Oberneuhofstrasse 11, 6350 Baar  
041 740 20 62

### Ballsportfreunde Baar

Marcel Wobmann  
Albisstrasse 17, 6350 Baar  
041 760 68 37, wobi@gmx.ch

### Blaskapelle Windows S. 43

Alois Bühlmann  
Dorfmatte 8, 6319 Allenwinden  
079 916 91 56, ab-mvr@bluewin.ch

### blüemlibiker baar

Walter Lipp  
Aegeristrasse 71, 6350 Baar  
079 821 68 94, biking@bbbaar.ch

### Boccia Club Lorze Baar

Marie-Louis Schuler  
Lorzendamm 30, 6350 Baar  
041 760 20 52, bclorze@gmail.com

### BraXXis

Reto Rosenberg  
Sonnenhof, 6350 Baar  
079 356 34 68, info@braxxis.ch

### Bumerang Partyband

Kurt Andermatt  
041 711 97 41, bumerang.partyband@bluewin.ch

### Buuremusig Baar

Markus Maurer  
Sonnenweg 32, 6350 Baar  
041 761 01 15, markus.maurer@databaar.ch

### Chor Rumantsch Zug

Corsin Derungs  
Bahnmatt 17, 6350 Baar  
041 761 51 14, corsin.derungs@databaar.ch

### Chor vocal emotions

Ulrike Mayer  
Straussrain 17, 6344 Meierskappel  
076 686 45 14, ulrike.m@vocal-emotions.ch

### CHORISMA

Rita Elsener  
Leihgasse 108, 6350 Baar  
079 566 66 83, info@chorisma.ch

### Christlicher Treffpunkt

Ursula Limacher  
Zugerstrasse 64a, 6350 Baar  
041 760 73 30, info@ctz.ch

### Concordia Baar Schneesport

Gregor D'Oto  
Mattenstrasse 46, 6312 Steinhausen  
041 740 54 70, praesident@concordiabaar.ch

### Coro Cantabile Allenwinden

Edith Dudli  
Dorfstrasse, 6319 Allenwinden  
041 761 10 07, edith.dudli@databaar.ch

### Dogs Guard

Ursula Hug  
Landhausstrasse 4a, 6350 Baar  
076 320 31 99, info@dogsguard.org

#### **Don Camillos**

Adrian Rogger  
Bahnmatt 19, 6350 Baar  
079 797 12 69, info@doncamillos.ch

#### **Eishockey Club 88 Baar**

René Renggli  
079 311 66 24, rene.renggli@gmx.ch

#### **Erdmannli-Zunft Baar**

Adrian Elsener  
Inwilerstrasse 18, 6350 Baar  
079 379 15 28, adrian.elsener@bluewin.ch

#### **Event & Co.**

Stefan Ritschel  
Altgasse 80c, 6350 Baar  
041 760 37 91, eventundco@gmx.ch

#### **EVENTbaar**

Daniele Branca  
079 744 82 28, eventbaar@hotmail.com

#### **Fasnachtsgesellschaft Baar**

Reto Herger  
Langgasse 28a, 6350 Baar  
041 760 58 60, praesi.fgbaar@gmail.com

#### **Fasnachtsgesellschaft «Faschall» Allenwinden**

Reto Steiner  
Cholrain 22, 6314 Neuägeri  
041 545 44 75, info@faschall.ch

#### **FC Viriato**

Beat Kröpfl  
Mühlegasse 15, 6350 Baar  
076 581 55 68, kroepfli@msn.com

#### **Feldmusik Allenwinden S. 40**

Marco Andermatt  
Postfach 6, 6319 Allenwinden  
043 466 80 50, info@fm-allenwinden.ch

#### **Feldmusik Baar S. 42**

Corinne Schumpf  
Postfach 1305, 6341 Baar  
041 760 17 26, praesident@femubaar.ch

#### **FFB Frauen Fitness Baar**

Anita Binzegger  
Kirchgasse 13, 6350 Baar  
041 760 55 31, anita\_binzegger@yahoo.com

#### **FOBI Fotoclub Baar/Inwil**

Daniel Portmann- Suter  
Rainhalde, 6350 Baar-Inwil  
kontakt@fotoclub-fobi.ch

#### **Förderungszentrum Skazka-Zug**

Elena Castro  
Oberdorfstrasse 13, 6350 Baar  
079 426 53 75, info@skazka-zug.ch

#### **Frauengemeinschaft Allenwinden**

Vera Wismer  
6319 Allenwinden  
wismer@gmx.ch

#### **Frauengemeinschaft St. Martin Baar**

Angi Inäbnit  
Schutzengelstrasse 5, 6350 Baar  
079 388 42 91, ainaebnit@fg-baar.ch

#### **Frauensportgruppe STV Baar 50 plus**

Heidi Utiger  
Allmendstrasse 9, 6350 Baar  
041 761 94 24, heidi.utiger@gmx.ch

#### **free moves**

Jenny Suter- Jäger  
Ammannsmatt 3, 6300 Zug  
041 544 88 84, freemoves@gmx.ch

#### **Fröschenzunft Ebel**

Claudia Röllin  
Rain, 6350 Baar  
041 761 13 62, info@froeschenzunft.ch

#### **Fruchtbaar**

Stefan Schlumpf  
Früebergstrasse 14, 6350 Baar  
041 760 23 45, info@fruchtbaar.ch

#### **Fussballclub Baar**

Martin Pulver  
Postfach 1310, 6350 Baar  
041 761 40 35, info@fcbaar.ch

#### **Fussballclub FC ZUWEBE**

Ambros Birrer  
Untere Rainstrasse 31, 6350 Baar  
041 712 04 81, zuwebe@zuwebe.ch

#### **Futsal United Baar**

Karsten Hübner  
Rigistrasse 170, 6350 Baar  
079 219 63 38, kobler.bruno@bluewin.ch

#### **Gartenverein Baar**

Bruno Besmer  
Schürmatt 8, 6350 Baar  
041 761 61 92, besmer.bruno@gmail.com

#### **Gewerbeverein Baar**

Arno Matter, Alte Kappelerstrasse 23, 6350 Baar  
041 761 27 16, am@maler-matter.ch

#### **GKMAF Schweiz S. 44**

Stephan Krellmann  
Bachweid 3, 6340 Baar  
info@gkmaf.ch

#### **Gugermöndliverein Ebel**

Wani Nigg, 6350 Baar  
041 761 55 40, niggbaar@databaar.ch

#### **Gugge Belcantos**

Andrea Arnold  
Postfach 1308, 6341 Baar  
info@belcantos.ch

#### **Guggenmusik Grütlihüeler**

Sandro Andermatt  
078 650 99 54, sandro-ander matt@hotmail.com

#### **Guggenmusik Aspirin**

Roland Thalmann  
roland.thalmann@bluewin.ch

#### **Haidong Gumdo Schweiz**

Master Lee  
Blickensdorferstrasse 2a, 6350 Baar  
076 580 98 88, haidong-007@hotmail.com

#### **Hazamates**

Thomas Ulrich  
Schutzengelstrasse 25, 6350 Baar  
079 514 73 55, thomas.ulrich@datazug.ch

#### **Help Baar (Jungsamariter)**

Daniela Maurer  
Eggried 3, 6319 Allenwinden  
079 729 55 91, help@samariterverein-baar.ch

#### **Hobby-Verein Baar**

Mary Bossard  
Sonnackerstrasse 9a, 6350 Baar  
041 761 05 45, hobbybaar@gmx.ch

#### **Hopfemandli Zunft**

Reto Kalkhofer  
Steinhauserstrasse 7, 6350 Baar  
041 767 46 00, kalki@bluewin.ch

#### **HSG Baar- Zug**

Cornelia Kempf  
Zugerstrasse 12, 6350 Baar  
041 767 86 20, info@hsg-baarzug.ch

#### **HTC Blau Weiss Baar**

Claudia Wiener  
Weid 15, 6313 Menzingen  
041 755 23 75, wiener.cm@bluewin.ch



# Das ist mir zu teuer!

**Handy, Benzin, Miete und den  
Cervelat um die Ecke – alles  
zu teuer. Ist da noch Platz für  
Fitness im Portemonaie?**

Wir machen Ihnen den Einstieg  
günstig und leicht.

Was Sie erhalten ist allerdings  
unbezahlbar: Das gute Gefühl,  
sich ein Glas Wein zu leisten –  
ohne schlechtes Gewissen. Oder  
lieber Schokolade?.



**SPORTCENTER ÄGERI**  
TENNIS | FITNESS | WELLNESS

### **Hundeausbildung- Kynologischer Verein Zug und Umgebung**

Martin Pfeiffer  
6300 Zug  
vorstand@kv-zug.ch

### **Inwiler Fussball-Piraten**

Jo Agrello  
076 466 77 33, fussball.inwil@gmail.com

### **Jodlerklub Echo Baarburg**

Philipp Imbach  
Postfach 1411, 6341 Baar  
079 664 40 09, info@jk-echobaarburg.ch

### **Jodlerklub «Heimelig» Baar**

Alfons Birbaum  
Lanhausstrasse 4e, 6350 Baar  
079 654 44 46  
praesident@jodlerklub-heimelig-baar.ch

### **Kampfsport Shinson Hapkido Baar**

Patricia Ulrich  
Notikon 5, 6350 Baar  
079 746 77 44, zug@shinsonhapkido.ch

### **Kickboxschule Hasan**

Hasan Suicmez  
Seewenstrasse 11, 6440 Brunnen  
079 350 64 69, info@kickboxschule-hasan.ch

### **Kindertrachtentanzgruppe Baar**

Andrea Andermatt-Müller  
041 760 02 53, kinder@trachtenbaar.ch

### **Kirchenchor St. Martin Baar**

Boriska Winiger  
Landhausstrasse 20, 6350 Baar  
041 767 78 46, boriska.winiger@sonnenberg-baar.ch

### **KiTiHof (Kind und Tier)**

Sonja Kaiser  
Oberdorfstrasse 8, 8926 Uerzlikon  
079 271 97 09, info@kitihof.ch

### **Kroatischer Heimatverein NK Lasvanska Dolina**

Vedran Eldic  
Haldenstrasse 1, 6350 Baar  
076 560 11 99, vedran.eldic@gmx.ch

### **Lateinamerikanische Frauengruppe in Zug**

Schöngrund 7, 6343 Rotkreuz  
info@gmlz.ch

### **LEGO Pensionierten Vereinigung**

Urs Bachmann  
Alte Landstrasse A 17, 6315 Oberägeri  
041 750 43 13, ursbbachmann@bluemail.ch

### **Losgetanz**

Sandra Odermatt  
Lättichstrasse 8b, 6350 Baar  
076 399 16 91, info@losgetanz.ch

### **Männerchor Baar**

Georges Helfenstein  
Oberneuhofstrasse 4, 6350 Baar  
041 760 19 14, georges.helfenstein@bluewin.ch

### **Männerriege Concordia**

Markus Hotz  
Birstrasse 24, 6350 Baar  
041 761 42 21, m.hotz62@bluewin.ch

### **Männersportverein Baar**

Fredy Perren  
Rigistrasse 150, 6350 Baar  
041 761 95 69, fredy.perren@bluewin.ch

### **Mandolinenorchester Baar**

Agnes Gantenbein  
Rote Trotte 8, 6350 Baar  
041 761 90 79, agnes.gantenbein@bluewin.ch

### **MESSA DI VOCE**

Manuela Maria Hager  
Brunnenmattstrasse 4, 6317 Oberwil  
ensemble@messadivoce.ch

### **mimamu mit mach Musik**

Andrea Gätzi  
Birststrasse 14, 6350 Baar  
078 680 80 31, andrea@mimamu.ch

### **Mini Car Racing Club Baar**

Noldi Baumann  
Blickensdorferstrasse 3, 6312 Steinhausen  
079 326 59 04, www.mcrcb.ch

### **Minifodrios**

6350 Baar  
www.minifodrios.ch

### **Modelleisenbahn-Club Baar**

Kurt Wipfli, 6350 Baar  
041 740 00 87, wipfli.kurt@bluewin.ch

### **Möstelerzunft Baar**

Urs Bieler  
Gartenstrasse 8b, 6350 Baar  
041 761 55 06, bielers@bluewin.ch

### **MUNTERwegs S. 45**

Miriam Hess  
Staldenweg 1, 6313 Menzingen  
041 758 01 32, info@munterwegs.eu

### **NABIA (Nachbarschaft Inwil-Arbach)**

Christian Steiger  
Arbachstrasse 55, 6350 Baar  
041 760 58 43, info@nabia.ch

### **Naturfreunde Baar**

Doris Imhof  
Rigiweg 1, 5628 Althäusern  
056 664 00 05, franz-studer@bluewin.ch

### **Nez Rouge Zug-Innerschwyz**

Conny Uhr  
freiwillige@nezrouge-zug.ch

### **Ökumenische Wegbegleitung des Kantons Zug – Delta, Ortsgruppe Baar**

Bernadette Meier  
Haldenstrasse 6, 6350 Baar  
041 769 71 42, bernadette.meier@pfarrei-baar.ch

### **Ornithologischer Verein Baar und Umgebung**

Maja Dübendorfer Christen  
Himmerlichstrasse 48, 6350 Baar  
041 761 94 06, ovbaar@gmx.ch

### **Os Binos Fc**

Tiago Teixeira  
076 683 43 10, OsBinosFC@hotmail.com

### **Panflötenensemble Pan Tugim Baar**

Markus Knobel  
078 762 05 09, pantugium@datazug.ch

### **Pfadfinderabteilung Allenwinden**

Peter Bieri  
Aussergrütstrasse 7, 6319 Allenwinden  
041 710 22 49

### **Pfadfinderabteilung Baar**

Samuel Imfeld  
6350 Baar  
079 952 17 01, olipo@pfadibaar.ch

### **Pistolenschützen Baar**

Andreas Kurz  
Lorzenmattstrasse 7, 6350 Baar  
079 279 52 39, psbaar@gmail.com

### **Pro Allenwinden**

Walter Müller  
Dorfring 21, 6319 Allenwinden  
041 711 38 87, praesident@proallenwinden.ch

### **Profis- Ohrisch**

Jasmin Uebelhart  
Kirchmattstrasse 24, 6312 Steinhausen  
076 524 39 25, praesi@profis-ohrisch.ch

#### Quartierverein Wiesental

Armin Stöckli  
Bahnhofstrasse 9, 6350 Baar  
041 760 39 59, armin.stoeckli@kanzleistoekli.ch

#### Rhönrad SATUS Baar

Beata Staub-Feusi  
041 760 57 07, staub-feusi@bluewin.ch

#### RITHU INDISCHER KULTUR VEREIN

Vinu Krishnankutty  
Chriesimatt 24, 6350 Baar  
076 535 52 95, vinu.vinu@gmail.com

#### Sagebrüggler-Häxe

Beat Limacher, sagebrueggler-haexe@bluewin.ch

#### Samariterverein Baar

Andreas Heilmeyer  
Industriestrasse 5, 6312 Steinhausen  
041 763 28 55, andyheilmeyer@datazug.ch

#### SATUS Baar

Beata Staub-Feusi  
041 760 57 07, staub-feusi@bluewin.ch

#### Samichlaus Baar

Debbie Jung Neuenschwander  
Leihgasse 1a, 6350 Baar  
041 761 11 71, info@samichlaus-baar.ch

#### SC Wacker Inwil, Fussball

Philipp Sidler  
Langackerstrasse 28, 6330 Cham  
079 372 87 63, philipp.sidler@bluewin.ch

#### Schachclub Baar

Georges Lipp  
Talacherstrasse 9, 6350 Baar  
079 354 27 26, georges@lipp-bieri.ch

#### Schneesportschule Baar

Michi Radler  
Postfach 1616, 6341 Baar  
079 341 71 08, presi@schneesportschulebaar.ch

#### Schopfclub

Gaby Merkofer  
Sägweg 2, 6313 Edlibach  
041 755 31 50, gabymerkofer@hotmail.com

#### Schränzegg

Reto Kalkhofer  
Früebergstrasse 20, 6350 Baar  
041 761 12 31, kalki@bluewin.ch

#### Schützengesellschaft der Stadt Baar

Robert Strobel  
Deinikerstrasse 8, 6350 Baar  
041 760 18 12, praesident@sgbaar.ch

#### Schulen für Kampfkunst und Selbstverteidigung

Patrick Sucur  
Haldenstrasse 1, 6350 Baar  
079 358 70 58, zug@justknow.ch

#### Schwimmverein Baar

Gabriela Landtwing  
Lättichstrasse 10, 6350 Baar  
041 760 68 83, verein@sv-baar.ch

#### SDS Modern Aikido

Marco Faragolo  
Grienbachstrasse 27, 6300 Zug  
076 617 23 23, sdsmodernaikido@hotmail.ch

# LANDTWING

## Telefon und Elektro AG

Service, Reparaturen, Umbauten  
Internet, WLAN, Glasfaser ...  
Digital TV, Swisscom TV ...  
Photovoltaik-Anlagen  
Beratung und Ausführung



Sumpfstrasse 13, 6300 Zug  
Tel. 041-748 40 80

www.landtwing.ch  
elektro@landtwing.ch



**Selbsthilfegruppe Schleudertrauma  
(HWS-Distorsion) Innerschweiz**

Karl Müller  
Winkelriedstrasse 5, 6003 Luzern  
041 741 37 41, [kamuest@datazug.ch](mailto:kamuest@datazug.ch)

**Serbischer Kulturverein «ORO» Baar**

Marija Tomic  
079 322 23 78

**Sheng Shan Wu Bewegungs- und Kampfkünste**

Christian Mayer  
Blickensdorferstrasse 2a, 6350 Baar  
041 760 22 30, [mayer@samurang-dojang.ch](mailto:mayer@samurang-dojang.ch)

**Snow Connection Baar**

Peter Vogt  
Dachlisserstrasse 28, 8932 Mettmenstetten  
044 768 24 81, [kassier@snowconnection.ch](mailto:kassier@snowconnection.ch)

**soccer-academy-zug**

Michele D'Onofrio  
Hinterbüelweg 6, 6350 Baar  
078 696 83 89, [info@soccer-academy.ch](mailto:info@soccer-academy.ch)

**Sonnenberg, Heilpädagogisches Schul- und  
Beratungszentrum**

Landhausstrasse 20, 6350 Baar  
041 767 78 33, [info@sonnenberg-baar.ch](mailto:info@sonnenberg-baar.ch)

**Spielgruppe Baar**

Sandra Fankhauser  
Weinbergstrasse 5, 6350 Baar  
041 760 43 94, [smfankhauser@bluewin.ch](mailto:smfankhauser@bluewin.ch)

**Sportclub FünfAbAcht**

René Gnos  
Oberbrüglenweg 8, 6350 Baar  
078 617 59 19, [rgnos@gmx.ch](mailto:rgnos@gmx.ch)

**Sportler Schmiede Schweiz**

Marcel Rohner  
079 341 50 87, [info@sportlerschmiede.ch](mailto:info@sportlerschmiede.ch)

**Steelband Tambarrias**

Doris Krummenacher  
Lindenbergstrasse 12, 6331 Hünenberg  
079 827 89 74, [steelband@tambarrias.ch](mailto:steelband@tambarrias.ch)

**Streetdefense**

Lars Betschart  
Leihgasse 22, 6350 Baar  
079 326 00 28, [info@streetdefense.ch](mailto:info@streetdefense.ch)

**STV Allenwinden**

André Roth  
Aussergrütstrasse 3, 6319 Allenwinden  
079 129 40 74, [andre.roth@zvb.ch](mailto:andre.roth@zvb.ch)

**SVKT St. Martin Baar**

Ruth Blatter  
Bachtalen 4a, 6350 Baar  
041 761 02 89, [beisitzerin@svkt-baar.ch](mailto:beisitzerin@svkt-baar.ch)

**SVKT Volleyball St. Martin Baar**

Sabrina Gretener-Teucher  
Himmelrichstrasse 1c, 6350 Baar  
041 760 11 90, [sabrina.teucher@bluewin.ch](mailto:sabrina.teucher@bluewin.ch)

**Swiss Desert Eagle Club**

Matthias Dünnenberger  
Albisstrasse 46, 6350 Baar  
041 760 94 15, [info@sdec.ch](mailto:info@sdec.ch)

**Swiss Haidong Gumdo Association**

Christian Mayer  
Blickensdorferstrasse 2a, 6350 Baar  
079 340 07 70, [mayer@samurang-dojang.ch](mailto:mayer@samurang-dojang.ch)

**Taekwondo Baar**

Aleksey Merkulov  
Hertizentrum 13, 6300 Zug, [info@tkd Zug.ch](mailto:info@tkd Zug.ch)

**Tabg Soo Do Schweiz**

Birgit Müller  
c/o YunSong Akademie, Bachweid 3, 6350 Baar  
041 760 51 28, [info@gkmaf.ch](mailto:info@gkmaf.ch)

**TALOS-GYM GMBH S. 41**

Neuhofstrasse 21d, 6340 Baar  
041 980 44 44, [diego.baldelli@talos-gym.ch](mailto:diego.baldelli@talos-gym.ch)

**TBBO (The Brasshole Brush Out)**

Patrik Turnell  
Leihgasse 58, 6350 Baar  
079 744 71 29, [book@tbbo.ch](mailto:book@tbbo.ch)

**Team Tri-Kids Brigitte McMahon**

Albisstrasse 12a, 6350 Baar  
076 356 15 51, [mcmahon\\_brigitte@yahoo.com](mailto:mcmahon_brigitte@yahoo.com)

**Tennisclub Baar**

Christian Peter Meier  
Grafenauweg 9, 6300 Zug  
079 322 23 88, [praesidium@tcbaar.ch](mailto:praesidium@tcbaar.ch)

**Theatergesellschaft Baar**

Verena Dossenbach  
Rote Trotte 11, 6350 Baar  
041 760 57 71, [v.dossenbach@gmx.ch](mailto:v.dossenbach@gmx.ch)

**Tierschutzverein Zug**

Robert Gottschalk  
Riedmatt, 6319 Allenwinden  
079 456 59 29, [info@tsvzug.ch](mailto:info@tsvzug.ch)

**Tischtennis-Club Baar (TTC Baar)**

Ivo Rezig  
[praesident.ttcbaar@ttcbaar.ch](mailto:praesident.ttcbaar@ttcbaar.ch)

**Trachtengruppe Baar**

Andrea Andermatt-Müller  
Mühlegasse 59b, 6350 Baar  
041 760 02 53, [praesidentin@trachtenbaar.ch](mailto:praesidentin@trachtenbaar.ch)

**Trachtentanzgruppe Baar**

Andrea Andermatt-Müller  
Mühlegasse 59b, 6350 Baar  
041 760 02 53, [tanz@trachtenbaar.ch](mailto:tanz@trachtenbaar.ch)

**Trägerverein tdc dance company**

Sandra Odermatt  
Lättichstrasse 8b, 6350 Baar  
041 760 03 33, [info@tdc-dance.ch](mailto:info@tdc-dance.ch)

**Traintownbeatz**

Christoph Lötscher  
Inwilerriedstrasse 21, 6350 Baar  
041 761 73 24, [chrigiloetscher@hotmail.com](mailto:chrigiloetscher@hotmail.com)

**Tri Team Zugerland (Triathlon)**

Hansjörg Aeberhard  
079 593 89 59, [info@triteamzugerland.ch](mailto:info@triteamzugerland.ch)

**TSV Concordia Baar**

Christian Senn  
Postfach 1711, 6341 Baar  
041 760 85 48, [praesi@tsvbaar.ch](mailto:praesi@tsvbaar.ch)

**Turnverein Fispo**

Tatjana Niederberger  
Gartenstrasse 8c, 6350 Baar  
041 760 21 74, [famnidis@bluewin.ch](mailto:famnidis@bluewin.ch)

**Unihockeyclub White Indians Inwil-Baar**

Anita Langenegger  
6341 Baar, [president@white-indians.ch](mailto:president@white-indians.ch)

**Velo Club Baar-Zug**

Ivo Hunn  
Postfach 1709, 6341 Baar  
079 690 02 43, [praesident@vcbaar-zug.ch](mailto:praesident@vcbaar-zug.ch)

**Verband Schweizer Volksmusik, Kanton Zug**

Michael Weber  
Chuenz, 6313 Edlibach  
079 623 54 97, [info@vsv-zg.ch](mailto:info@vsv-zg.ch)

**Verein claro Weltladen Baar**

Anita Landis  
Leihgasse 1a, 6350 Baar  
041 761 74 57, [clarobaar@bluewin.ch](mailto:clarobaar@bluewin.ch)

#### Verein Frohes Alter VFA

Hanspeter Uster  
Bahnhofstrasse 12, 6350 Baar  
041 769 89 89, hanspeter.uster@bluewin.ch

#### Verein Heimatbuch Baar

Heinz Merz, Grundstrasse 10, 6350 Baar  
041 760 09 07, info@heimatbuch-baar.ch

#### Verein NaturChind Baar

Angela Betschart-Fässler  
Oberstock, 6319 Allenwinden  
079 205 03 77, angela@naturchind.ch

#### Verein zur Förderung der Wohnqualität entlang der Hochspannungsleitung

#### Sils-Benken-Mettlen VFW

Esther Kündig  
Sonnhaldenstrasse 51, 6331 Hünenberg  
041 780 79 13, vfw@bluewin.ch

#### Verkehrsdienst der Feuerwehr Baar

Fabio Affentranger  
Baumgarten 4B, 5643 Meienberg  
076 421 90 94, info@feuerwehr-baar.ch

#### Verkehrsverein Baar

Sekretariat, Leihgasse 2, 6350 Baar  
041 761 15 68

#### Veteranenmusik

Alois Bühlmann  
Dorfmatte 8, 6319 Allenwinden  
041 710 41 73, ab-mvr@bluewin.ch

#### Vocal Monday

Sarah Buess, Bahnhofstrasse 9, 6350 Baar  
076 409 42 20, info@vocalmonday.com

#### Volksbühne Baar

Manuel Frei, Sonnrain 15, 6350 Baar  
041 761 23 30, info@volksbuehne-baar.ch

#### Wha Rhythm'n Brass

Urs Karl  
Schürmattstrasse 21, 6331 Hünenberg  
041 780 18 11, urs@wha-baar.ch

#### WU – Academy of Martial Arts

Ben Mahmoud Sami  
Blickensdorferstrasse 2a, 6350 Baar  
076 427 99 69, info@wu-academy.ch

#### Yellow Baar

Peter Egli, 6350 Baar  
041 760 56 93, yellowbaar@bluewin.ch

#### YunSong Martial Arts

Primin Andermatt  
Bachweid 3, 6350 Baar  
041 760 51 28, info@yunsong.ch

#### ZIWC (zug international women's club)

Margret Willenweber  
PO Box 4829, 6304 Zug  
079 818 38 42, marketing@ziwc.ch

#### Zug Rugby Club Sektion Baar

Cyril Bossert, Mühlegasse 3b, 6350 Baar  
079 334 34 25, cbossert@gmx.net

#### Badmintonclub Menzingen

Philipp Schmid  
Panoramaweg 2, 6313 Menzingen  
041 755 17 48, philipp\_schmid@bluewin.ch

#### Bärgsoftis Menzingen Since 2003

Reto Elsener  
Schurtannen 2, 6313 Menzingen  
041 755 11 76, retoelsener@hotmail.com

#### Bäuerlicher PferdVortverein Menzingen und Umgebung

Alois Röllin  
Ebnet, 6313 Menzingen  
041 755 23 77, aloisroellin@gmx.ch

#### Chlausengesellschaft Menzingen

Stefan Staub  
Carmelweg 3, 6313 Menzingen  
079 705 39 07  
info@chlausengesellschaftmenzingen.ch

#### Damenturngruppe Menzingen

Lisbeth Schelbert  
Ruusen, 6313 Menzingen  
041 755 12 68, schelbert.ruusen@bluewin.ch

#### Familiebrugg Menzingen

Claudia Haas  
Neumattstrasse 6, 6313 Menzingen  
041 755 17 55, claudiaweibel@gmx.ch

#### Fan-Club SC Menzingen

Arthur Wismer  
Kirchbodenstrasse 68, 8800 Thalwil  
044 720 70 46

#### Fasnachtsgesellschaft Moränestürmer Menzingen

Stefan Wollenmann  
Seminarstrasse 8, 6313 Menzingen  
076 478 98 10, Stefan@w-multimedia.ch

## Menzingen

#### Aloisiusverein Menzingen

Alois Frank, Brand, 6313 Menzingen  
041 755 39 36

#### Aquarianerverein Menzingen

Peter Truttman  
Neudorfstrasse 30b, 6313 Menzingen  
041 755 14 42

Ihr Partner für Elektrokontrollen und Elektroplanungen. Ihre Sicherheit liegt uns am Herzen



ESP-Hotz GmbH, Pascal Hotz, eidg. Dipl. Elektroinstallateur und Sicherheitsberater FA.  
Chalchrain 15, 6315 Oberägeri, 041 750 51 52, info@esp-hotz.ch

#### **Fasnachtsgesellschaft Roter Hahn**

Martin Kempf  
Sonnenrain 2, 6313 Edlibach  
041 755 32 94

#### **Fasnachtsgesellschaft Wäägliträmper**

André Giger  
Staldenstrasse 13, 6313 Menzingen  
041 755 39 66, info@waeaglitramper.ch

#### **Feuerwehrverein Finstersee**

Markus Hartmann  
Hauptstrasse 47c, 6315 Oberägeri  
kusi.hartmann@bluewin.ch

#### **Fischergemeinschaft Wilen**

Hubert Zürcher  
Sparen 3, 6313 Finstersee  
041 755 33 48

#### **Frauen Menzingen**

Yvonne Stadelmann-Müller  
Weid 3, 6313 Menzingen  
041 755 05 32 stady@sunrise.ch

#### **Gewerbeverein Neuheim-Menzingen**

René Bläuer  
Industriestrasse 3, 6345 Neuheim  
041 755 09 03, info@gewerbe-verein.ch

#### **Greenhorns Menzingen**

Christian Abächerli  
Carmelweg 1, 6313 Menzingen  
079 723 26 46, christian@abaecherli.com

#### **Guggenmusik Menzikus**

Monika Rohrer  
Langgasse 53, 6350 Baar  
041 760 54 88, monro@gmx.ch

#### **Hilfsgesellschaft Menzingen**

Konrad Hegglin  
Seminarstrasse 8, 6313 Menzingen  
041 755 17 12

#### **Jodlerklub Bärgrünnei Menzingen S. 47**

Paul Linder  
Inwilerstrasse 16, 6350 Baar  
041 761 32 08, paullinder@bluewin.ch

#### **Johannesverein Menzingen**

Hans Blättler  
Staldenstrasse 9, 6313 Menzingen  
041 755 19 41

#### **Josefsverein Menzingen**

Josef Betschart-Gut  
Chnollen 1, 6313 Menzingen, 041 755 12 59

#### **Just 6**

Pascal Zürcher  
Lüthärtigen 5, 6313 Edlibach

#### **Jutzibuebe Menzingen**

Adrian Arnold  
Neudorfstrasse 6, 6313 Menzingen  
079 603 65 75, arnoldadrian@gmx.ch

#### **Karlverein Menzingen**

Karl Elsener-Merz  
Staldenstrasse 3, 6313 Menzingen  
041 755 17 31, elsener-k@bluewin.ch

#### **kgm alumni**

Karin Hermetschweiler  
karin.hermetschweiler@gmail.com

#### **Kindertrachtengruppe Menzingen**

Postfach 318, 6313 Menzingen  
alois.weiss@bluewin.ch

#### **Lindenflitzer Menzingen**

Stefan Forte  
Eustrasse 36, 6313 Menzingen  
078 662 73 73, stefan.forte@hotmail.ch

#### **mänziger zytig**

Hans Aregger  
Postfach 211, 6313 Menzingen  
041 755 19 09, verein@maenziger-zytig.ch

#### **Meisterschaft Menzingen**

Christian Ehrbar  
Weid 5, 6313 Menzingen  
041 755 26 21, ch.ehrbar@ehrbar.ch

#### **Milchflower Boys Menzingen**

Markus Schelbert  
Mühlestrasse 8, 6313 Edlibach  
079 519 35 87, praesident@milchflowerboys.ch

#### **Musikgesellschaft Menzingen**

Walter Röllin  
Vorderneuhus, 6313 Menzingen  
041 755 13 51, wroellin@gmx.ch

#### **Pfadi Menzingen**

Sebastian Beck  
Neudorfstrasse 32, 6313 Menzingen  
076 533 29 30, al@pfadimenzingen.ch

#### **Pfarrerrat Menzingen**

Silvan Köppli  
Schwand 1, 6313 Menzingen  
041 755 02 53, silvan-koepfli@bluewin.ch

#### **ProSecco Chor Menzingen**

Lorenz Pfyl  
Sagenmattstrasse 9, 6313 Finstersee  
041 755 34 70

#### **Rebbaufreunde Menzingen**

Oskar Kempf  
Neumattstrasse 11, 6313 Menzingen  
041 755 17 00

#### **Samariterverein Menzingen**

Käthi Schürpf  
Postfach 311, 6313 Menzingen  
041 756 04 60, praesident@samariter-menzingen.ch

#### **Sand Hill Devils Gubel Menzingen**

Andreas Christen  
Schurtannen 3, 6313 Menzingen  
041 755 36 07

#### **Saustall-Club Menzingen**

Luciano Baumann  
Carmelweg 3, 6313 Menzingen  
079 341 69 85, luciano.baumann@gmail.com

#### **Schützengesellschaft Menzingen**

Martina Weber  
Harget 2, 6313 Menzingen  
079 648 41 77, www.zugerksv.ch

#### **Shredbro's Menzingen**

Daniel Lanz  
Bleick 5, 6313 Edlibach

#### **Siedlungsverein Carmel**

Edi Nussbaumer  
Seminarstrasse 6, 6313 Menzingen  
041 755 10 76, edinuss@bluewin.ch

#### **Ski-Club Finstersee**

Edgar Schuler  
Flurweg 7, 6313 Finstersee  
041 755 09 77, praesident@sc-finstersee.ch

#### **Ski-Klub Menzingen**

Fredy Abächerli  
Heiterstalden 1, 6313 Edlibach  
041 755 32 48, f.abaecherli@vtxmail.ch

#### **Spielgruppe «Sunneschiin» Menzingen**

Ignazia Hegglin  
Neudorfstrasse 16, 6313 Menzingen  
079 598 36 46, spielgruppe.menzingen@bluewin.ch

#### **Sportclub Menzingen**

Michael Meyer  
Postfach 313, 6313 Menzingen  
041 755 23 34, praesident@scmenzingen.ch

#### STV Aktivriege Menzingen

Petra Joller  
Hündlital 2, 6313 Menzingen  
079 44 76 093, joller.petra@gmail.com

#### STV Damenriege Menzingen

Ramona Schöpfer  
Maienmatt 8, 6315 Oberägeri  
079 834 13 03, ramonaschoepfer@hotmail.com

#### STV Frauenriege Menzingen

Leni Mazenauer  
Feusiguot 31, 8857 Vorderthal  
055 446 16 30, leni.mazenauer@bluewin.ch

#### STV Jugendriege Menzingen

Carmen Schuler  
Weid 1, 6313 Menzingen  
041 755 24 79, c.schuler.mobile@gmail.com

#### STV Männerriege Menzingen

Tony Amrein  
Mühlestrasse 13, 6313 Edlibach  
041 755 10 13, tonyamrein@bluewin.ch

#### Tennisclub Menzingen

János Kékesi, Industriestrasse 1, 6313 Menzingen  
079 354 61 55, janos@janos.ch

#### Theatervereinigung Menzingen

Beat Weiss, Schönbüel, 6313 Edlibach  
041 755 35 46, beat.weiss@gmail.com

#### Trachtengruppe Menzingen

Postfach 318, 6313 Menzingen  
alois.weiss@bluewin.ch

#### Trachtentanzgruppe Menzingen

Paul Blattmann  
Schwandstrasse 3, 6315 Alosen  
041 750 19 14, paul.blattmann@bluewin.ch

#### Trychlergruppe Menzingen

Stefan Keiser, Rotenbach 1, 6313 Menzingen  
079 562 03 02, stefan\_keiser@hotmail.com

#### Veloclub Menzingen

Erwin Iten  
Ennermattstrasse 12, 6314 Unterägeri  
079 552 63 67, wieni@gmx.ch

#### Verein Tell Ride

Industriestrasse 3, 6313 Menzingen  
info@tellride.com

## Neuheim

#### Arbeitsgruppe Seniorennachmittag

Lucia Oberhänsli  
Obere Rainstrasse 11, 6345 Neuheim  
041 755 09 13, manluc@datazug.ch

#### Badminton Club Neuheim

Janine Hegglin  
Neudorfstrasse 10, 6313 Menzingen  
078 850 64 09, mail@bcneuheim.ch

#### Billard und Bar Verein Neuheim

Michael Doswald  
Obere Rainstrasse 5, 6345 Neuheim  
078 760 60 05, michael.doswald@gmx.net

**WIR  
BRINGEN  
FARBE INS  
LEBEN**

**copytrend®**

Basel | Bern | Carouge | Genève | Lausanne | Lyss | Montreux | Solothurn | Zug | Zürich

**IHR PARTNER FÜR SÄMTLICHE DRUCKSACHEN.**



Dammstrasse 18  
6300 Zug  
www.copytrend.ch

Tel 041 766 02 50  
Fax 041 766 02 40  
ctzug@copytrend.ch

#### Blaskapelle Neuheim

Susanne Joller  
Sennweid 1, 6345 Neuheim  
041 755 39 35, paul\_joller@bluewin.ch

#### Chasperli vo Neuheim

Martin Keiser  
Maiackerstrasse 1, 6345 Neuheim  
041 755 38 83

#### Club Edelwiis

Marco Zürcher  
Hafnerhof, 6345 Neuheim  
078 845 77 45, www.club-edelwiis.ch

#### D'Stiffe Neuheim

Beat Obrist  
Maiackerstrasse 7, 6345 Neuheim  
041 755 40 33, dstiffe@bluewin.ch

#### Drüradflitzer

Meinrad Künzle  
Industriestrasse 16, 6345 Neuheim  
041 755 36 59, meinrad.kuenzle@datazug.ch

#### Einachser-Club Neuheim

Thomas Zürcher  
Edlibachstrasse 17, 6345 Neuheim  
041 755 17 72

#### ELG Eltern-Lehrergruppe

Esther Schneider  
Schutzengelstrasse 38, 6350 Baar  
041 755 25 56, e.schneider@educanet.ch

#### Familientreff Neuheim

Sarah Malquarti  
Windenboden 26, 6345 Neuheim  
041 781 49 87, s.malquarti@fgneuheim.ch

#### Fasnachtsgesellschaft

Thomas Bättig  
Maiackerstrasse 25, 6345 Neuheim  
041 755 28 48, thomas.baettig@bluewin.ch

#### Feldschützengesellschaft

Gabriela Duss  
Postfach 13, 6345 Neuheim  
079 654 91 09, gabriela\_isele@bluewin.ch

#### Feuerwehr Neuheim

Michael Panzer  
Industriestrasse 11, 6345 Neuheim  
041 755 07 30, info@feuerwehr-neuheim.ch

#### Feuerwehrverein Neuheim

Urs Meyer  
Im Blatt A8, 6345 Neuheim  
041 755 35 30, urs.meyer@datazug.ch

#### Fit / Gym-Turnen

Marlene Richa  
Am Rainbach 22, 6340 Inwil  
Marlene.richa@gmail.com

#### Förderverein Kinder der Zukunft

Simone Gysi-Theiler  
Maiackerstrasse 27, 6345 Neuheim  
041 755 34 46, simone.gysi@bluewin.ch

#### Frauengemeinschaft Neuheim

Silvia Campana  
Rietlistrasse 12, 6345 Neuheim  
041 755 25 21, s.campana@fgneuheim.ch

**Alles für Ihre  
Gesundheit  
und Schönheit.**

**Wir beraten Sie gerne!** Jederzeit kompetent und ohne Termin.

**Amavita Apotheke  
Parfümerie Unterägeri**  
Zugerstrasse 32  
6314 Unterägeri  
Telefon 058 851 3 228

**Amavita Apotheke Zug**  
Bundesplatz 10  
6300 Zug  
Telefon 058 851 3 260

**AMAVITA**   
Sich einfach besser fühlen.



#### Freunde alter Geschichten

René Künzle, Dorfplatz 9, 6345 Neuheim  
041 755 00 86

#### Gewerbeverein Neuheim-Menzingen

René Bläuer  
Industriestrasse 3, 6345 Neuheim  
041 755 11 24, info@gewerbe-verein.ch

#### Guggemusik Las Morānos

Sabrina Berri  
Obere Rainstrasse 2, 6345 Neuheim  
078 815 54 47, info@lasmoraenos.ch

#### Holzbrätter

Tim Steiner  
Im Flieder 1, 6345 Neuheim  
041 755 24 45, timefyu@bluewin.ch

#### IG-Saturn

Urs Zurbrügg  
Neuhofstrasse 34, 6345 Neuheim  
078 600 19 28, info@igsaturn.ch

#### Indoor-Modellflug

Rolf Grüninger  
Früebergstrasse 26, 6350 Baar  
041 755 35 37, rolf.grueninger@bluewin.ch

#### JUBLA

Martina Merz  
Alte Kappelerstrasse 3, 6350 Baar  
079 215 65 78, sabe@imailer.org

#### Kapelle Deutz

Hans-Peter Signer  
Alte Landstrasse 8, 6313 Menzingen  
041 755 17 02, hanspeter.signer@bluewin.ch

#### Kirchenchor

Pia Isele  
Dorfplatz 3, 6345 Neuheim  
041 755 22 05, pia.isele@bluewin.ch

#### Kontakt zu Mitmenschen

Pfarramt Neuheim  
Dorfplatz 13, 6345 Neuheim  
041 755 25 15, urs.fischer@neuheim.ch

#### Krähenzunft

Karl Staub  
Rest. Schäfli, 6345 Neuheim  
041 755 21 41

#### Linden Singers Neuheim

Ariane Kreier  
Moosbachweg 11, 6300 Zug  
041 712 10 58, ariane.kreier@ksz.ch

#### Lindeschotser

Nino Steiner  
Im Flieder 1, 6345 Neuheim  
041 755 24 45

#### Männerriege Neuheim

Robert Halter  
Postfach 34, 6345 Neuheim  
041 755 30 42, robert.halter@bluewin.ch

#### Ministranten Neuheim

Irmgard Hauser  
Dorfplatz 13, 6345 Neuheim  
041 761 63 36, irmgard.hauser@sunrise.ch

#### Partnerschaftsverein Neuheim CH

Gerry Kränzlin  
Neuhofstrasse 88, 6345 Neuheim  
041 755 29 05, gerhard.kraenzlin@datazug.ch

#### Partnerschaftsverein Neuheim D

Klaus Weiss  
Dorfstrasse 42 B, D-14913 Neuheim  
0049 33 72 43 34 98, weissgravuren@online.de

#### Pink Willy

Urs Röllin  
Fürtlen 1, 6345 Neuheim  
041 755 34 91, info@pinkwilly.ch

#### Samariterverein

Margrith Kränzlin-Keiser  
Neuhofstrasse 88, 6345 Neuheim  
041 755 29 05, margrit.kraenzlin@datazug.ch

#### Seniorenwandergruppe «Linde»

Urs Meyer  
Im Blatt A8, 6345 Neuheim  
041 755 35 30, urs.meyer@datazug.ch

#### Sportclub Menzingen

Michael Meyer  
Postfach 313, 6313 Menzingen  
079 334 15 51, www.scmenzingen.ch

#### Sturzbuebe Neuheim

Werner Iten  
Industriestrasse 1, 6345 Neuheim

#### Sonntagsfiirgruppe

Yvonne Weiss-Balsiger  
Kanalweg 8, 6314 Unterägeri  
041 750 18 16, ybalsiger@gmail.com

#### SVKT Frauensportverein

Salome Wigger  
Obere Rainstrasse 32, 6345 Neuheim  
041 755 18 69, salomewigger@yahoo.com

#### Theatergruppe Neuheim

Thomas Bättig  
Maiackerstrasse 25, 6345 Neuheim  
041 755 28 48, thomasbaettig@obrist-sanitaer.ch

#### Töfftreff

Rita Aschwanden  
Im Blatt E1, 6345 Neuheim  
041 755 30 86

#### Törpeler Töff Brothers

Bruno Keiser  
Neuhofstrasse 86, 6345 Neuheim  
041 755 22 14, bruno.keiser@datazug.ch

#### Trachtengruppe Neuheim

Albert Herrmann  
Talegg 1, 6345 Neuheim  
041 755 22 71, herrmann.albert@bluewin.ch

#### TV Neuheim

Martin Strickler  
Neuhofstrasse 19, 6345 Neuheim  
Tinu.Strickler@datazug.ch

#### UHC Fighters Neuheim

Marcel Röllin  
Zehndermattstrasse 7, 6345 Neuheim  
079 363 04 08, marcel-roellin@bluewin.ch

#### Verein Riegelhüsli Neuheim S. 49

Monika Keiser Diaz  
Windenboden 15, 6345 Neuheim  
041 760 78 08, info@riegelhuesli.ch

## Oberägeri

#### Ägeri Bärgrtrychler

Marco Rogenmoser, 6315 Oberägeri  
079 656 55 41, pflge-holzerei@gmx.ch

#### Ägeritalorchester

Eugen Häusler  
Schönwartstrasse 8, 6314 Unterägeri  
041 750 31 64, info@aegeritalorchester.ch

#### Ägerital Rangers

Karl Nussbaumer, Küfergasse 2, 6315 Oberägeri  
079 227 39 64, karlnussbaumer@bluewin.ch

#### Akkordeon-Club Ägerital

Stefan Zäch  
Berghaldenweg 3, 6315 Oberägeri  
041 750 65 20, stefan.zaech@datazug.ch

### Ambassador Club Aegerital

Urs Iten, Feldweg 3, 6315 Oberägeri  
041 750 15 38, itenholzbau@bluewin.ch

### Armbrustschützenverein Ägerital

Benjamin Eichholzer  
Strandweg 2, 6314 Unterägeri  
079 629 30 66, eichi0612@gmail.com

### BeachBand

Ralf Schuler  
Morgartenstrasse 13, 6315 Oberägeri  
041 750 02 73, kontakt@beachband.ch

### Chinderhüeti Oberägeri

Theres Nussbaumer  
Hauptstrasse 57, 6315 Oberägeri  
041 750 28 27, p.nussi@bluewin.ch

### Chlausrotte Bethenbühl

6315 Oberägeri  
rotte-bethenbuehl@gmx.ch

### Diakonieverband Ländli Schwestern- gemeinschaft

Ruth Knüssi  
Im Ländli 20, 6315 Oberägeri  
041 754 99 40, leitung@laendli.ch

### Die Original Fidelen

Paul Nussbaumer  
Maienmatt 6, 6315 Oberägeri  
041 750 50 87, paulnuss@datazug.ch

### Dorfspatzen Oberägeri

Willy Odermatt  
Postfach 18, 6315 Oberägeri  
079 542 22 20, info@dorfspatzen.ch

### El Toro

Hans Peter Müller  
Eggweg 2, 6315 Oberägeri  
079 447 05 72, holz-und-design@bluewin.ch

### Fasnachtsgesellschaft Alosen

Marco Meier  
Flurweg 13, 6315 Alosen  
041 750 07 40, marco.meier@datazug.ch

### Fasnachtsgesellschaft Morgarten

Raphael Isabel  
Warthstrasse 5b, 6315 Morgarten  
041 750 32 73, rufio33@yahoo.com

### Faustballteam STV Oberägeri

Paul Haas  
Alte Landstrasse A23, 6315 Oberägeri  
haaspaul@bluewin.ch

### Fischerverein Ägerisee

Andreas Gisiger  
Lidostrasse 31, 6314 Unterägeri  
041 750 59 55, info@fvaegerisee.ch

### Fit- und Lauftreff Oberägeri

Bruno Schuler  
Alte Landstrasse A4, 6315 Oberägeri  
041 750 38 64, schubru@bluewin.ch

### Fotoclub Ägeri

Peter Heller  
Furrenstrasse 22, 6314 Unterägeri  
041 750 46 52, info@fotoclub-aegeri.ch

### frauenkontakt Oberägeri S. 51

Corina Bosshard  
Hauptstrasse 46, 6315 Oberägeri  
041 750 46 36, corina.bosshard@frauenkontakt.ch

### Freie Evangelische Gemeinde Ägeri

René Oberhänsli  
Gewerbstrasse 1, 6314 Unterägeri  
041 750 01 54, kontakt@feg-aegeri.ch

### Frohes Alter

Annelies Roggenmoser  
Bachweg 1c, 6315 Oberägeri  
041 750 50 65, antonroggenmoser@datazug.ch

### Fussballclub Aegeri

Oliver Frommenwiler  
Buchholzstrasse, 6314 Unterägeri  
079 756 94 41, kommunikation@fcaegeri.ch

### Grillclub Oberägeri

Thomas Blattmann  
Seemattweg 4, 6315 Oberägeri  
079 673 44 12, blattmannthomas@hotmail.com

### Guggemusig Fägerer

Elisabeth Nussbaumer  
Postfach 120, 6315 Oberägeri  
041 750 73 91, vorstand@faegerer.ch

### Guggemusig Papageno

Mario Kryenbühl  
Oberacher 3, 6315 Oberägeri  
079 375 62 02, mario.kryenbuehl@gmail.com

### Harmoniemusik Oberägeri

Michael Schnieper  
Riedmattli 11, 6315 Oberägeri  
041 544 49 49, michael.schnieper@gmx.ch

### IG Boot Ägerisee

Adi Bamert, Naasstrasse 41, 6315 Morgarten  
041 750 47 48, igboot@bluewin.ch

### IG TLF74 Oberägeri

Herbert Schönmann  
Moostrasse 18, 6315 Alosen  
041 750 53 05, herbert.schoenmann@datazug.ch

### IG Wuchemärcht

Dominik Iten  
Alosenstrasse 12, 6315 Oberägeri  
078 760 44 59, diteng@gmx.net

### Imkerverein Ägerital

Gottfried Huber  
Weststrasse 35, 6314 Unterägeri  
041 750 44 09, info@imkerverein-aegerital.ch

### Jodelchörli Ägeri Hell

Klemens Hürlimann  
Zimmelstrasse 57, 6314 Unterägeri  
079 408 50 06, klemens.huerlimann@datazug.ch

### Jodlerklub vom Ägerital

Hans Bellmont  
Haltenstrasse 1, 6315 Oberägeri  
041 750 09 52, hans.bellmont@landizug.ch

### Josefsverein Alosen-Oberägeri

Josef Iten  
Hauptstrasse 42a, 6315 Oberägeri  
041 750 28 58, josef.iten@zg.ch

### Jubla Oberägeri

Marcel Meier  
Gyreggstrasse 3, 6315 Alosen  
078 603 00 79, jubla.oberaegeri@gmail.com

### Jugendfriizyt Oberägeri

Philipp Wyss  
Althusweg 2, 6315 Morgarten  
079 697 48 42, philipp.wyss95@hotmail.com

### Jugi Shalom

Samuel Meier  
Aettenbergstrasse 13, 5630 Muri  
041 750 00 44, s.meier@jsaegeri.ch

### JuKE – Jugend und Kultur Events Aegeri

Timna Rother  
Hauptstrasse 62, 6315 Oberägeri  
079 356 21 70, timna.rother@juke-aegeri.ch

### Jungschär Ägeri

Killian Körner, Postfach, 6314 Unterägeri  
079 483 17 37, k.koerner@jsaegeri.ch

### Kinderschachclub Oberägeri

Peter Hug  
Fluhstrasse 53, 4147 Aesch  
079 608 41 66, info@dieschulschachprofis.ch

# WELLNESS UND FITNESS



## Wellness und Fitness, alles unter einem Dach

- ▶ **Badeparadies mit Thermal- und Solebädern**
- ▶ **Saunawelt für Ihr Wohlbefinden**
- ▶ **Individuelles Training**  
Beratung durch ausgewiesene Instruktoren,  
Herz-Kreislauf- und Krafttraining an modernsten Geräten,  
Milon-Zirkel-Training
- ▶ **Grosses Kursangebot**  
wöchentlich über 140 Kurse  
Spinning, BODYPUMP™ Les Mills, Yoga, Zumba,  
TRX Suspension Training, Pole Fitness, Bootcamp,  
Rückenfit, Small Group Fitness, Aquafitness, Pilates  
und vieles mehr ...

**Fitnesspark Eichstätt Zug**  
Baarerstrasse 53  
CH-6300 Zug  
Tel 041 711 13 13  
zug@fitnesspark.ch

## Attraktive Preise

**Intercity-Card** CHF 1420.–  
Das Abo, das keine Wünsche offen lässt!  
inkl. Group Fitness, Small Group Fitness,  
Power Plate und Milon-Zirkel!

**Jahreskarte Fit** CHF 1250.–  
Kraft- und Ausdauertraining sowie Wellnessangebot

**Einzeleintritt Fit** CHF 37.–  
Kraft- und Ausdauertraining sowie Wellnessangebot

**5er Abonnement Fit** CHF 160.–  
Kraft- und Ausdauertraining sowie Wellnessangebot

**12er Badeabonnement** CHF 310.–  
Zeitlimitiert, Mo–Fr 06.00–17.00 Uhr  
Aufenthaltszeit max. 2 Std.

## Attraktive Öffnungszeiten

Mo–Fr 06.00–23.00 Uhr, Sa/So 08.00–21.00 Uhr

Wir beraten Sie gerne an der Rezeption.

**FITNESS**  **PARK**  
www.fitnesspark.ch  
**MIGROS**

### Kindertrachtengruppe Ägerital

Brigitte Henggeler  
Oberbornacher, 6315 Oberägeri  
041 750 19 39, a.henggeler@bluewin.ch

### Kirchenchor St. Vitus Morgarten

Eveline Schuler  
Hauptseestrasse 119, 6315 Morgarten  
041 750 80 06, h.schuler@bluewin.ch

### Kiwanis Club Raten

Marc Meyer  
Hauptstrasse 5, 6315 Oberägeri  
marcmeyer@bluewin.ch

### Klang Mittenägeri

Corina Hollenstein  
Alte Landstrasse 172b, 6314 Unterägeri  
041 750 78 49, hollenstein.c@bluewin.ch

### Klausengesellschaft Oberägeri

Marcel Röllin  
Grossmattstrasse 3, 6314 Unterägeri  
079 548 59 35, samichlaus1@hotmail.com

### Kultur Ägeri

Claudia Häusler  
Alosenstrasse 2, 6315 Oberägeri  
041 723 80 48, tsk@oberaegeri.ch

### Legorengesellschaft Oberägeri

Michael Rogenmoser  
Erlimatt 10, 6315 Oberägeri  
079 324 24 18, michi.rogenmoser@datazug.ch

### Luftgewehrsektion Oberägeri

Alois Henggeler  
Küfergasse 2, 6315 Oberägeri  
041 750 18 01

### Midnight Sports

Samuel Sigrist, 6315 Oberägeri  
041 410 91 00, samuel.sigrist@ideesport.ch

### Morgarte Kickers

Thomas Schneeberger  
Naasstrasse 69, 6315 Morgarten  
078 889 58 92, info@morgarte-kickers.ch

### Nachbarschaftshilfe Aegerital

Edith Büttiker  
Postfach 143, 6314 Unterägeri  
079 652 01 07, info@nachbarschaftshilfe-ae.ch

### Oberägeri Chillers

Valentin Henggeler  
6315 Oberägeri  
valihe@bluewin.ch

### Ornithologischer Verein Oberägeri und

#### Umgebung

Dominik Iten  
Hauptstrasse 37, 6315 Oberägeri  
078 760 44 59, diten@gmx.net

### Peter und Paul Chor Oberägeri

Heidy Meier  
Schwandstrasse 22, 6315 Alosen  
041 750 36 43, heidy.meier@hotmail.ch

### Pferdezuchtverein Zug

Andreas Meier  
Grubenstrasse 41, 6315 Oberägeri  
079 433 95 33, pferdefahrten@bluewin.ch

### Pistolenschützen Ägerital – Morgarten

Peter Nussbaumer  
Alte Landstrasse 136, 6314 Unterägeri  
079 432 84 04, peter.nussbaumer@datazug.ch

### Pure Felt – the Art of Empowerment

Dianne Schepers  
079 777 48 48, purefelt@icloud.com

### Radiästhetische Vereinigung Ägerital

Linus Betschart  
Ecce-Homo, 6417 Sattel  
079 333 49 79, lbarch@sunrise.ch

### Reit- und Fahrverein Ägerital

Nadja Hausmann  
078 840 08 55, nadja\_hausmann@hotmail.com

### Ruderclub Ägeri (RCAe)

Michael Heimburger  
Alisbachweg 7, 6315 Oberägeri  
041 750 08 20, mheimburger@krafteurope.com

### Samariter-Jugendgruppe Help

Susi Müller  
Kanalweg 1, 6314 Unterägeri  
041 750 53 25, susi.mueller@datazug.ch

### Samariterverein Oberägeri

Doris Blattmann  
Moosstrasse 1, 6315 Alosen  
041 750 35 32, hblattmann@bluewin.ch

### Schützengesellschaft am Morgarten

Anton Meier  
Zimmelstrasse 3, 6314 Unterägeri  
041 750 79 82, meier\_iten@bluewin.ch

### Schützengesellschaft Oberägeri

Thomas Nussbaumer  
Mitteldorfstrasse 46, 6315 Oberägeri  
041 750 31 61, info@sg-oberaegeri.ch

### Schwingclub Ägerital

Armin Iten  
Gewerbezone 8, 6315 Morgarten  
041 750 14 40, ghuw@bluewin.ch

### Schwyzerörgeli- Grossformation ÄgeriSpass

Wendelin Iten  
Tannstrasse Winzrüti, 6315 Oberägeri  
041 750 30 83, wendelin-berta@bluewin.ch

### Sebelis Sage

Stefan Rogenmoser  
Ratenstrasse 27, 6315 Alosen  
041 750 22 07, s.rogenmoser@gmail.com

### Segel Club Ägeri SCAe

Martin Plüss  
Postfach 410, 6315 Oberägeri  
041 750 12 34, praesident@scae.ch

### Shantychor Aegeri

René Eichenberger  
St. Adrianstrasse 30, 6318 Walchwil  
041 756 16 85, reneeichenberger@datazug.ch

### Ski-Club St. Jost

Guido Schneider  
Mitteldorfstrasse 1, 6315 Oberägeri  
041 750 12 36, vorstand@scoberaegeri.ch

### Spielgruppenverein Oberägeri

Sonja Henggeler  
Riedmattli 9, 6315 Oberägeri  
041 752 06 20, sonja.henggeler@sunrise.ch

### Sportsfreunde Amigos

Birchliweg 1, 6315 Alosen

### STV Oberägeri

Roman Henggeler  
6315 Oberägeri  
078 732 56 16, rome@bluewin.ch

### Tennisclub Oberägeri

Christoph Nussbaumer  
Eggstrasse 11, 6315 Oberägeri  
041 711 17 79, info@tc-oberaegeri.ch

### Theatergruppe Oberägeri

Manfred Pegoraro  
Postfach 106, 6315 Oberägeri  
041 750 30 72, info@tg-oberaegeri.ch

### The Fascinating Saxophones (Saxofonduo/ Saxofonensemble)

Priska Meier  
Erlimatt 6, 6315 Oberägeri  
041 750 23 75, priska.meier@datazug.ch

### Trachtengruppe Ägerital

Andrea Wyss  
Hintertann, 6315 Oberägeri  
041 750 60 20, hintertann@bluewin.ch

### Trychler – Verein Alosen

Markus Besmer  
Ziegerhüttli, 6315 Alosen  
markusbesmer@gmail.com

### UHC Zuger Highlands

Geschäftsstelle, Postfach 555, 6314 Unterägeri  
041 750 52 29, info@zugerhighlands.ch

### Velo Club Ägeri

Sepp Aregger  
Zimmelstrasse 83, 6314 Unterägeri  
041 750 35 15, aregger.sepp@bluewin.ch

### Verein Ägeriseelauf

Petra Besmer, Postfach 302, 6315 Oberägeri  
041 750 52 29, aegeriseelauf@bluewin.ch

### Verein Grümpi Alosen

Marcel Schönmann  
Gyregg, 6315 Alosen  
gyregger\_marcel@hotmail.com

### Verkehrsverein Oberägeri

Barbara Supper  
Alosenstrasse 2, 6315 Oberägeri  
041 750 12 36, b.schneider@zumroessli.ch

### Wicked Cricket Club

Remo Hürlimann  
Hauptseestrasse 97, 6315 Morgarten  
079 542 04 82, huerli\_remo@hotmail.com

### Zuger Jagdhornbläser

Karl Henggeler  
Neuhof, 6315 Morgarten  
korp.werkhof@bluewin.ch

### Zuger kantonaler Patentjägerverein

Alfred Meier  
Bödlstrasse 3B, 6314 Unterägeri  
041 750 20 24, alfred.meier@h-am.ch

## Unterägeri

### Aegeri Bärgrtrychler

Marco Rogenmoser  
079 656 55 41, baumpfleger@gmx.ch

### Aegeri Bike Club (ABC)

Florian Sauter, Poststrasse 9, 6300 Zug  
078 823 00 59, info@aegeribikeclub.ch

### Ägeritalorchester

Eugen Häusler  
Schönwartstrasse 8, 6314 Unterägeri  
041 750 31 64, info@aegeritalorchester.ch

### Ägerital Rangers

Karl Nussbaumer  
Küfergasse 2, 6315 Oberägeri  
079 227 39 64, aegerital-rangers@gmx.ch

### Ägeritanzt

Jeanine Elsener-Schmid  
Zimmelstrasse 37a, 6314 Unterägeri  
078 889 63 63, jeanine@aegeritanzt.ch

### Ä.U.P.S.

Corné Wickihalter  
Rainstrasse 17, 6314 Unterägeri  
078 821 44 21, wickihalter@yahoo.com

### Akkordeon-Club Aegerital

Stefan Zäch  
Berghaldenweg 3, 6315 Oberägeri  
041 750 65 20, www.ac-aegerital.ch

### Aloisius-Verein

Alois Iten-Treines  
Zugerbergstrasse 6, 6314 Unterägeri  
041 750 23 32

### Alte Kameraden

Harry Gaio  
Dorfplatz 5, 6417 Sattel  
041 835 19 28, h.gαιο@bluewin.ch

### Amicizia Club Aegeri

Luciano Gallizia  
Postfach 4, 6314 Unterägeri  
041 750 22 59, amicizioclub@bluewin.ch

### Armbrustschützenverein Ägerital

Paul Merz  
Quellenweg 12, 6410 Goldau  
041 855 48 04, paul.merz@gmx.ch

### BC Smash Ägeri

Werner Reiner  
Mühlegasse 7, 6314 Unterägeri  
info@bcsmash.ch

### Chlauseislä Unterägeri

Ursi Mahler  
Blacki 1, 6314 Unterägeri  
041 750 52 47, ursi.mahler@chlauseislae.ch

### Claro Weltladen Ägerital

Susi Scherrer  
Höfnerstrasse 14, 6314 Unterägeri  
041 750 17 72, scherrerclan@bluewin.ch

### Cottage the Club

Patrik Bühler  
Neuschellstrasse 3a, 6314 Unterägeri  
041 750 45 50, patrik.buehler@zugernet.ch

### Cüpli-trio e uno ... e uno

Yvonne Christen  
Furrenstrasse 5, 6314 Unterägeri  
041 544 89 50, yvonne.christen@cuepli-trio.ch

### Eichler Fairytale-Productions

Marcel Eichler  
Parkstrasse 13, 6350 Baar  
078 790 51 15, info@fairytale-productions.ch

### Fachgeschäfte Ägerital PRO BON

Geschäftsstelle, Postfach 151, 6314 Unterägeri  
041 750 16 38, geschaeftsstelle@probon-aegeri.ch

### Feldmusik Unterägeri

Adrian Schär  
Postfach 112, 6314 Unterägeri  
079 455 03 33, adrian\_schaer@hotmail.com

### Fire Darters

Binh Luong  
Sihlbruggstrasse 105, 6350 Baar  
079 959 72 60, info@firedarters.ch

### Fischerverein Ägerisee S. 55

Andreas Gisiger  
Lidostrasse 31, 6414 Unterägeri  
041 750 59 55, info@fvaegerisee.ch

### Fotoclub Ägeri

Peter Heller  
Furrerstrasse 22, 6314 Unterägeri  
041 750 46 52, info@fotoclub-aegeri.ch

### Frauengemeinschaft Unterägeri

Tanja Kneringer  
Unterzittenbuech 4, 6314 Unterägeri  
078 661 02 44, t.kneringer@gmx.ch

### Freie evangelische Gemeinde Ägeri

René Oberhänsli  
Gewerbstrasse 1, 6314 Unterägeri  
041 558 63 15, kontakt@feg-aegeri.ch

### Fussballclub Ägeri

Rolf Tresch  
Haglistrasse 9B, 6315 Oberägeri  
041 750 23 38, info@fcaegeri.ch

### Genderforum Ägerital

Raffaella Wüthrich  
Seematt 10, 6314 Unterägeri  
041 752 18 38, r.wuethrich@gmx.net

### Generationentreff Ägerital

Trix Gubser  
Höhenweg 17, 6314 Unterägeri  
079 797 43 75, trixgubser@sunrise.ch

### Gewerbeverein Ägerital

Dominik Iten  
Postfach 139, 6314 Unterägeri  
079 236 11 64, info@gewerbe-aegeri.ch

### Gospelchor «Tears of Joy»

Andrea Blattmann  
Hauptstrasse 1, 6315 Oberägeri  
041 544 25 65, chor.info@tearsofjoy.ch

### Gruppe Rämselfbahn

Christian Reiser  
079 208 89 84, chr-reiser@bluewin.ch

### Guggenmusik Möschtliblöser

Christoph Schatt  
Wilbrunnenstrasse 7, 6314 Unterägeri  
079 479 85 73, presi@moeschlibloeser.ch

### Guggenmusik TuriClub S. 22

Sandro Bassing  
Postfach 402, 6314 Unterägeri  
076 305 72 04, send89@hotmail.com

### halbschue-zunft

Urs Koller  
079 601 82 90, urskoller@gmx.net

### HELP Samariter-Jugendgruppe Unterägeri

Alexandra Widmer  
6314 Unterägeri  
041 754 57 09, www.samariter-unteraegeri.ch/help

### IG Boot Ägerisee

Adi Bamert  
Naasstrasse 41, 6315 Morgarten  
041 750 47 48, igboot@bluewin.ch

### Imkerverein Ägerital

Thomas Hess  
Alte Landstrasse 28, 6314 Unterägeri  
041 750 59 53, tom.hess@datazug.ch

### Italiener-Vereinigung (NARO MORU)

Angelo Romano  
Industriestrasse 13, 6313 Menzingen  
041 757 10 79

### Jassklub Ägerital

Beat Koller, c/o Hotel & Restaurant Schiff,  
Seestrasse 27, 6314 Unterägeri  
041 750 05 82, beat.koller@iko.ch

### Jodelchörli Ägeri Hell

Klemens Hürlimann  
Zimmelstrasse 57, 6314 Unterägeri  
041 750 60 06, klemens.huerlimann@datazug.ch

### Jodlerklub vom Ägerital

Hans Bellmont  
Haltenstrasse 1, 6315 Oberägeri  
079 440 07 77, hans.bellmont@landizug.ch

### Josefsverein Unterägeri

Josef Iten, 041 750 23 69  
c/o Iten Josef AG, Moosweg 4, 6314 Unterägeri

### Jungschar Ägeri

Killian Körner  
Postfach, 6314 Unterägeri  
079 483 17 37, k.koerner@jsaegeri.ch

### JuKE – Jugend und Kultur Events Aegeri

Timna Rother  
Hauptstrasse 62, 6315 Oberägeri  
079 356 21 70, timna.rother@juke-aegeri.ch

### Kindertrachtengruppe Ägerital

Brigitte Henggeler  
Oberbornacher, 6315 Oberägeri  
041 750 19 39, a.henggeler@bluewin.ch

### kindLine S. 59

Chantal Häusler  
Tel. 079 544 72 49, info@kindline.ch

### Kirchenmusikverein Unterägeri

Alois Iten  
Zugerbergstrasse 6, 6314 Unterägeri  
041 750 23 32, aegerikeller@bluewin.ch

### Kiwanis Club Raten

Christoph Braschler  
Seestrasse 8, 6314 Oberägeri  
041 750 03 51, ch.braschler@datazug.ch

### Kur- und Verkehrsverein

Hansruedi Albisser  
Postfach 225, 6314 Unterägeri  
041 750 63 53, haru-aegeri@bluewin.ch

### Männerchor

Ruedi Egloff  
Neuschellenstrasse 4, 6314 Unterägeri  
041 750 29 01, ruedi.egloff@bluewin.ch

### Nachbarschaftshilfe Aegerital

Edith Büttiker, Postfach 134, 6314 Unterägeri  
079 652 01 07, info@nachbarschaftshilfe-ae.ch

### Nollenköche

Christoph Schönenberger  
Waldeggstrasse 8a, 6314 Unterägeri  
041 750 69 19, christoph@beautymountain.ch

### Pfadi Morgarten

Catherine Scherer  
Schiffmatt 10, 6314 Unterägeri  
041 750 65 77, bobo@pfadmorgarten.ch

### Posaunenverein

Dominik Iten  
Wissenschwändi 1, 6314 Unterägeri  
079 236 11 64, doiten88@hotmail.com

### Pro Pfadiheim Ägeri

Hubert Iten  
Heimelstrasse 11, 6314 Unterägeri  
079 301 80 25, hubert.iten@gmx.ch

### Radiästhetische Vereinigung Ägerital

Linus Betschart  
Postfach 410, 6314 Unterägeri  
079 459 39 11, lbarch@sunrise.ch

### Rämselfbahn Unterägeri

Christian Reiser  
Lidostrasse 30, 6314 Unterägeri  
041 750 39 92, chr-reiser@bluewin.ch

### Reit- und Fahrverein Ägerital

Nadja Hausmann  
Bödlstrasse 11, 6314 Neuägeri  
078 840 08 55, nadja\_hausmann@hotmail.com

### Rötelchuchi S. 58

Martin Pape  
Lidostrasse 25, 6314 Unterägeri  
041 752 03 66, cfr.martin@roetelchuchi.ch

### Rossbärgrottä

Michael Styger  
Büelbrunnen 1, 6314 Unterägeri  
078 707 00 91, michi@styger-zimmerei.ch

### Ruderclub Ägeri (RCAe)

Michael Heimburger  
Alisbachweg 7, 6315 Oberägeri  
041 750 08 20, michael.heimburger@eu.altria.com

### Samariterverein Unterägeri

Doris Blattmann  
Moosstrasse 1, 6315 Alosen  
041 750 35 32, hblattmann@bluewin.ch

### SC Ägeri

Raffael Wild  
Zugerstrasse 4, 6314 Unterägeri  
079 617 52 91, raffi\_wild@hotmail.com

### Schützen Ägerital-Morgarten

Peter Müller  
Kreuzstrasse 13, 6314 Unterägeri  
041 750 28 52, pemueob@gmail.com

### Schule und Elternhaus Ägerital

René Weber  
Bödlstrasse 5c, 6314 Unterägeri  
041 752 08 40, rene.weber@poweroflife.ch

### Schwimmclub Frosch Ägeri S. 56

Sabrina Nussbaumer, Postfach 512, 6300 Zug  
schwimmschule.aegeri@gmail.com

### Schwingclub Ägerital

Armin Iten  
Gewerbezone 8, 6315 Morgarten  
041 750 14 40, ghuw@bluewin.ch

### Segelclub Ägeri

Martin Plüss  
Postfach, 6315 Oberägeri  
041 750 12 34, info@scae.ch

### Senioren-Höck

Marta Theiler  
079 740 34 67, martatheiler@bluewin.ch

### Shui Zhu Do, Schule für Selbstverteidigung

Alberto Navarro  
Rainstrasse 37, 6314 Unterägeri  
041 750 70 17, info@shui-zhu-do.ch

### Skiklub Unterägeri

Christoph Ender  
Postfach 511, 6314 Unterägeri  
079 589 36 06, info@skiklub-unteraeegeri.ch

### Spielgruppenverein Unterägeri

Nikolina Sapina  
Eggried 10, 6319 Allenwinden  
079 707 77 52, sapinadavor@yahoo.de

### Sport Union Aegeri S. 52

Ivo Krämer  
Postfach 309, 6314 Unterägeri  
041 750 47 24, postmaster@sportunionaegeri.ch

### St. Nikolaus Gruppe Unterägeri

Urs Baumann, 6314 Unterägeri  
041 750 67 05, info@samichlaus-unteraeegeri.ch

### STV Unterägeri S. 57

Valentina Calabretti  
Lidostrasse 96, 6314 Unterägeri  
041 752 11 50, praesidium@stv-unteraeegeri.ch

### Surfclub Ägeri

Fredy Frommenwiler, 041 750 46 19  
Zimmelstrasse 35 B, 6314 Unterägeri

### Tennisclub Unterägeri S. 60

Claudio Deplazes  
Maihofstrasse 4, 6314 Unterägeri  
041 750 75 18, cdeplazes@bluewin

### Theater Unterägeri

René Weber  
Postfach 403, 6314 Unterägeri  
041 752 08 40, info@theater-unteraeegeri.ch

### Trachtengruppe Ägerital

Andrea Wyss  
Hintertann, 6315 Oberägeri  
041 750 60 20, hintertann@bluewin.ch

### Trägerverein Midnight Sports Ägeri

Trix Gubser  
Höhenweg 17, 6314 Unterägeri  
041 750 31 70, trixgubser@sunrise.ch

### Treff junger Eltern (TJE)

Cornelia Rogenmoser Henk  
Wilbrunnenstrasse 35, 6314 Unterägeri  
041 750 73 36, cornelia.rogenmoser@henk.de

### Trychlergruppe Unterägeri

Thomas Arnold  
Wilbrunnenstrasse 152, 6314 Unterägeri

### VALA Verein alter Landmaschinen Aegerital

Alois Grab, Höfnerstrasse 95, 6314 Unterägeri  
079 219 67 56, info@grab-landtechnik.ch

### Veloclub Ägeri

Sepp Aregger  
Zimmelstrasse 83, 6314 Unterägeri  
041 750 35 15, aregger.sepp@bluewin.ch

### Verein Aegeri Event/ AEGERI-ON-ICE

Martin Lohr  
Strandweg 14, 6314 Unterägeri  
079 350 86 14, info@aeegeri-on-ice.ch

### Viehzuchtgenossenschaft Unterägeri

Erwin Niederberger  
Ruchgmeind 2, 6314 Unterägeri  
041 750 23 17, e.niederberger@bluewin.ch

### Wasserskischule Ägerisee

René Turconi  
Rainstrasse 18, 6314 Unterägeri  
079 643 41 64, rene.turconi@waterski.ch

### Wylägerer Fasnachtsgesellschaft S. 61

Felix Iten  
Sprungstrasse 15, 6314 Unterägeri  
076 222 99 77, praesident@wylaegeri.ch

### Zuger Kantonaler Patentjägerverein

Alfred Meier  
Bödlstrasse 3B, 6314 Unterägeri  
041 750 20 24, alfred.meier@h-am.ch

MITTEN  
IM HERZEN  
VON CHAM  
Kundenparkplatz  
vorhanden

Lanalu  
BOYS ★ GIRLS

KINDERMODE  
ACCESSOIRES  
GESCHENKE

Mo–Fr 9.00–12.30 und 13.30–18.30 Uhr • Sa 9.00–16.00 Uhr  
Knonauerstrasse 1 • 6330 Cham • Tel. 041 759 00 00 • www.lanalu.ch

# Walchwil

## Alphornbläser «Echo vo de Bärenegg»

Franz Hürlimann  
Hintermettlen 18, 6318 Walchwil  
041 758 25 50, werkhof.walchwil@bluewin.ch

## Atenschutz Walchwil

Matthias Kälin  
Zugerstrasse 38, 6318 Walchwil  
079 451 91 24, matthias.kaelin@fw-walchwil.ch

## Bägtrychler

Markus Hürlimann  
Obersüren, 6318 Walchwil  
079 567 32 38, maechi.huerlimann@yahoo.de

## Bike-Club Walchwil S. 64

Axel Holzapfel  
Hintermettlen 10, 6318 Walchwil  
Tel. 077 44 67 00, info@bikeclubwalchwil.ch

## Blauring Walchwil

Petra Hürlimann  
Schulhausstrasse 46, 6318 Walchwil  
041 758 23 83, petra\_huerlimann@hotmail.com

## Chestänä-Buebe

Wolfgang Rust  
Artherstrasse 11, 6318 Walchwil  
041 758 14 40

## Donatoren-Club FCW

Koni Iten  
Spiegelbergstrasse 13, 6318 Walchwil  
koni.iten@hotmail.com

## Elektrokorps

Pius Hürlimann  
Freudenberg 1, 6318 Walchwil  
041 758 01 20, info@hselektro.ch

## Elternverein Spielgruppe Teddybär

Barbara Beck  
Forchwaldstrasse 46a, 6318 Walchwil  
041 758 00 34, beck-barbara@bluewin.ch

## Fasnachtsgesellschaft

Luzia Schmid-Hürlimann  
Inkenberg 2, 6350 Baar  
041 750 79 71, urs-luzia@bluewin.ch

## FC Walchwil

Michael Hirt  
Tonismatt 4, 6318 Walchwil  
041 758 02 19, michael.hirt@solnet.ch

## Feuerwehrverein

Josef Arnold  
Schillerweg 5A, 6318 Walchwil  
079 204 65 33, arnold.bau@datazug.ch

## FotoClub Walchwil

Tim Dellmann  
Dürrenbrugstrasse 10, 6318 Walchwil  
041 534 27 37, fotoclub.walchwil@gmail.com

## Frauengemeinschaft Brigitte van Dulmen

Hintermettlen 9, 6318 Walchwil  
041 711 26 08  
info@frauengemeinschaft-walchwil.ch

**WEBER**  
**Getränke AG**



**Bösch**

Sihlbruggstrasse 105, 6340 Baar

Tel 041 761 15 20 / Fax 041 761 60 21

durst@weberboesch.ch www.weberboesch.ch



### Frohes Alter

Eva und Sepp Traxler  
Obersecki 23, 6318 Walchwil  
041 758 24 06 eva.traxler@bluewin.ch

### Gastro Walchwil

Antonia Grab Anderrüti  
Artherstrasse 6, 6318 Walchwil  
041 758 17 77, info@zugersee-lido.ch

### Gewerbeverein Walchwil

Andreas Zimmermann, 041 758 27 64  
Dorfstrasse 5, 6318 Walchwil  
andreas.zimmermann@az-treuhand-beratung.ch

### Gruppe Junger Eltern

Daisy Wilde  
Mundschoöpfweg 14, 6318 Walchwil  
041 758 02 11, daisy.m.wilde@gmail.com

### Guggenmusig Chestänärigler

Matthias Hürlimann  
Hintermettlen 18, 6318 Walchwil  
077 408 14 51, matthis.hurli@gmail.com

### Hörndlifürwehr sen.

Roman Hürlimann  
Zugerstrasse 34, 6318 Walchwil  
041 758 23 74, romtrans@bluewin.ch

### Jodlerklub Edelweiss

Martin Arnold  
Klosterstrasse 12, 6415 Arth  
041 855 23 53, arnold-zurfluh@bluewin.ch

### Jugendarbeit Walchwil

Martin Sauser  
Postfach 174, 6318 Walchwil  
041 759 80 10, martin.sauser@walchwil.ch

### Kinderangebot auf dem Bauernhof

Fränzi Hürlimann  
Hasengutnacht 1, 6318 Walchwil  
041 758 04 23, hasengutnacht@hotmail.com

### Kinderclub

Manuela Wiss, Chatzenberg 1, 6318 Walchwil  
041 758 10 90, manuelawiss@gmx.ch

### Kirchenchor Walchwil

Javier Adame  
Postfach 137, 6318 Walchwil  
041 758 23 29, presse@kirchenchor-walchwil.ch

### KTV Walchwil

Sonja Bochsler-Rust  
St. Adrianstrasse 22a, 6318 Walchwil  
041 758 00 05, s\_bochsler@datazug.ch

### Männerriege Walchwil

Franz Rust  
Seckstrasse 1, 6318 Walchwil  
041 758 16 38, franz.rust@bluewin.ch

### Militärschiessverein Walchwil

Christophe Lanz  
Schulhausstrasse 22, 6318 Walchwil  
079 247 19 10, chrigi.lanz@msv-walchwil.ch

### Motorradclub Walchwil

Andreas Hotz  
Weidstrasse 12, 6300 Zug  
041 758 23 58, andreas.hotz@hotzweb.ch

### Musikgesellschaft Walchwil

Jürg Portmann, 6318 Walchwil  
041 410 61 78, juerg.portmann@datazug.ch

### Pfadi Schwan Walchwil

Selim Gautschi  
Surenweg 5, 6318 Walchwil  
079 295 74 55, todd@pfadischwam.ch

### Riviera Band

Gregor Bochsler  
St. Adrianstrasse 22a, 6318 Walchwil  
041 758 00 05, g\_bochsler@bluewin.ch

### Samariterverein

Alois Grosswiler  
Forchwaldstrasse 12, 6318 Walchwil  
041 758 27 76, grosswisi@gmx.ch

### Samichlaus

Beat Hürlimann  
Hinterbergstrasse 31, 6318 Walchwil  
041 758 08 80, beat@hotelaesch.ch

### Schwingklub Oberwil-Zug

Thomas Stocklin  
Theilerstrasse 15, 6300 Zug  
thomas.stocklin@gruner.ch

### Senioren-Turnen

Marlis Müller-Keusch  
Tonishofstrasse 7, 6318 Walchwil  
041 758 15 89

### Spielgruppe Schmetterling

Kristin Hürlimann  
Wihelstrasse 3, 6318 Walchwil  
041 530 26 35, info@spielgruppe-schmetterling.ch

### SVKT Frauensportverein Walchwil

Barbara Sutter-Widmer  
Vorderbergstrasse 11, 6318 Walchwil  
041 758 05 66, praesi@frauensport-walchwil.ch

### Tennisclub Walchwil

Jörg Winkelmann  
Hörndlirain 3a, 6318 Walchwil  
041 760 17 18, info@tcwalchwil.ch

### Theatergruppe Walchwil

Felix Birrer  
Aeschrain 4, 6318 Walchwil  
041 758 15 01, felix.birrer@bluewin.ch

### Trachtentanzgruppe

Sereina Rust  
Sattel 1, 6318 Walchwil  
041 759 04 10, sereina\_hofmann@hotmail.com

### Verkehrskorps

Franz Hürlimann  
Hintermettlen 18, 6318 Walchwil  
041 758 25 50, werkhof.walchwil@bluewin.ch

### Walchwilplus

Sandro Feusi  
Mühlegasse 9a, 6350 Baar  
041 709 66 13, sandro.feusi@hotmail.com

## Zug

### 1. Löschzug der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Zug

Jérôme Marcolin, Im Rötel 3, 6300 Zug  
041 710 28 35, marcolin@datazug.ch

### 1. Netzwerk Zentralschweiz

Charly Zehnder  
Jöchlerweg 4d, 6350 Baar

### Abenteuerspielplatz Fröschenmatt

Daniela Sannemann, info@froeschi.ch

### ABRAXAS

Pia Rohr, An der Lorze 25, 6300 Zug  
044 381 37 90, pia.rohr@abraxas-festival.ch

### Active Ladies

Sadije Alijaj, Ammannsmatt 21, 6300 Zug  
076 488 19 82, sadije.aliyaj@outlook.com

### Advokatenverein des Kantons Zug (ZAV)

Werner Goldmann  
Dorfstrasse 16, 6341 Baar

### Aerzte-Gesellschaft des Kantons Zug

Madleine Mastel, Postfach 125, 6345 Neuheim  
041 750 43 21, agzg@hin.ch

### **AFZ Association des Francophones de Zoug**

Alain Dougoud, Loretohöhe 9, 6300 Zug  
041 711 34 86, secretaire@francophonesdezoug.ch

### **AK Sports**

Aleksandar Postolov, 6300 Zug  
079 261 74 22, aksports@hotmail.ch

### **Albanischer Eltern- und Lehrerverband**

Bujar Demolli,  
Meierskappelstrasse 2, 6343 Rotkreuz

### **Allg. Anthroposophische Gesellschaft.**

#### **Johannes Tauler Zweig ZUG**

Elisabeth Hubbeling  
c/o Sigrid Binding, Hofstrasse 50, 6300 Zug  
041 780 75 50, jhubbeling@bluewin.ch

### **Amateurfunker USKA-Sektion Zug**

Peter Sidler,  
Rebhaldenstrasse 11, 8910 Affoltern a.A.  
044 776 28 28, hb9pjt@uska.ch

### **AMBZug**

Manuela Leemann  
076 324 66 05, manu\_leemann@hotmail.com

### **Amnesty International, Sektion Zug**

Kurt Fink, Postfach 819, 6300 Zug  
041 710 10 80, k-fink@bluewin.ch

### **Aquarienverein Zug**

Willy Portmann, Bösch 63, 6331 Hünenberg  
079 793 59 13, wipo@bluewin.ch

### **Armbrustschützen-Gesellschaft Zug**

Guido Welti, Einhornweg 6, 6331 Hünenberg  
041 781 27 08, guido.wetli@asg-zug.ch

### **Arnis Club Zug**

Jefferson Panes, Bachstrasse 8, 6300 Zug  
076 755 75 04, arnisclubzug@gmail.com

### **Art Eastern Europe**

Pascal Mathieu, 6300 Zug  
076 567 00 11, info@art-eastern-europe.org

### **Associazione Calabrese Zugo**

Fiore Capparelli, Postfach 4018, 6304 Zug  
041 741 80 21, fiore.capparelli@hotmail.com

### **Asylbrücke Zug**

Barbara Gysel, Postfach 4805, 6304 Zug  
041 710 09 44, bgysel@gmail.com

### **Atelier 63**

Samantha Heller  
077 481 26 75, 63atelier@gmail.com

### **Autofrei Wohnen Zug**

Marianne Zehnder, Hofstrasse 62, 6300 Zug  
041 711 07 28, sekretariat@autofrei-zug.ch

### **BADABUM Atelier**

Florian Schneider, Chamerstrasse 175, 6300 Zug  
041 760 92 74, florian.schneider@badabum.ch

### **Badmintonclub Zug**

Beat von Rotz  
Eichmattstrasse 93, 6333 Hünenberg See  
041 781 34 14, mb.vonrotz@datazug.ch

### **BauForum Zug**

Thomas Baggenstos, Postfach 1133, 6301 Zug  
041 755 11 33, info@bauforum-zug.ch

### **Beach Soccer Club Zug**

Heinz Lötscher, Frauensteinmatt 6, 6300 Zug  
041 712 27 69, heinz.loetscher@schulen-baar.ch

### **BENEVOL Zug**

Elyne Hager, Schanz 4, 6300 Zug  
041 720 45 17, info@benevol-zug.ch

### **Big Band Zug**

Niki Jäger, 6300 Zug  
info@bigbandzug.ch

### **BigBandForFun**

Charles Waser, Letzistrasse 3-B, 6300 Zug  
041 743 04 41, info@kwzug.ch

### **Billard Club Zug**

Herrmann Zweifel, Chollerstrasse 21, 6300 Zug  
079 224 68 32, info@bczug.ch

### **Blauring St. Johannes Zug S. 70**

Sarah Chirilli  
St. Johannesstrasse 20, 6300 Zug  
041 740 07 93, blauring.st.johannes@jublazug.ch

### **BMX-Club Zuger Racer**

Carole Hofmann-Öztürk  
Albisstrasse 52, 6312 Steinhausen  
041 790 35 65, info@bmx-zugerracer.ch

### **Boccia Club Zug Bellevue**

Steven Heusser, Gewerbestr. 6  
c/o Bocciaclub Zug, Bellevue, 6330 Cham

### **Boccia-Club Feldhof**

Edwin Lieberherr, Feldstrasse 20, 6300 Zug  
041 780 30 68, edwin.lieberherr@datazug.ch

### **Bogenschützen Root-Zug**

Jeffrey Abt, Spitzfluhhof, 6014 Luzern  
041 250 47 71, jeff.abt@sunrise.ch

### **Bogensportfreunde Red Fox Zug**

Thomas Kaufmann, Postfach 1008, 6301 Zug  
056 664 18 55, thomas.kaufmann@zug.zg.ch

### **Bosnischer Verein z.K. «SPRECA» und**

#### **Frauengruppe**

Hadzic Ismeta, Ruessenstrasse 5b, 6350 Baar  
041 760 24 60

### **Boxclub Zug**

Robert Soldner, Hauptstrasse 2, 6315 Oberägeri  
079 775 45 00, robert.soldner@gmail.com

### **Bridge Club Zug**

Bruno Rhomberg, Postfach 39, 6312 Steinhausen  
044 764 05 59, bruno.rhomberg@datazug.ch

### **Budo-Sport Go-Sen**

Urs Lüthi, Eichholzweg 31b, 6312 Steinhausen  
041 740 30 57, sensei.urs@sunrise.ch

### **Budokai Zug**

Alfred Horlent, Untere Rainstrasse 28, 6350 Baar  
041 763 31 05, horlent@horlent.ch

### **Business & Professional Women Club Zug BPW**

Pia Christen, zug@bpw.ch

### **CDP-Club der Pfeifen**

Tino Keller, 078 793 35 56

### **Centro Español de Zug**

José Luis Pérez, Chamerstrasse 169, 6300 Zug  
076 421 83 20, info@centro-espanol-zug.ch

### **Centro Galego de Zug «A nosa terra»**

José Luis Rodriguez Regueira  
Zugerstrasse 4, 6312 Steinhausen  
041 710 74 36, centro.galego@bluewin.ch

### **Chabad Lubavitsch Zentralschweiz**

Chaim Drukman  
Birkenstrasse 10, 6003 Luzern  
041 361 17 70, info@ChabadLuzern.com

### **Chor Audite Nova Zug**

Monika Fähndrich, Kleinweid 8, 6330 Cham  
041 780 43 30, info@auditenova.ch

### **Chor – cantori contenti**

Gabriela Mattes, Postfach 4201, 6304 Zug  
044 261 24 27, info@chor.ch

### **Chor – I cantarelli**

Marcel Beerle, Dorfmatt 7, 5646 Abtwil AG  
079 961 83 82, beerle.marcel@bluewin.ch

#### Chor – Kirchenchor Gut Hirt

Martha Röögli, Zugerbergstrasse 58, 6300 Zug  
041 711 63 29, martha.roeoesli@bluewin.ch

#### Chor – Kirchenchor St. Michael Zug

Paul Tschudi, Bleichimattweg 12, 6300 Zug  
041 711 36 28, tschudi64@bluewin.ch

#### Chor – Männerchor Zug

Lukas Marbacher  
Hammerstrasse 7, 6312 Steinhausen  
079 669 76 84, lukas@marbacher.com

#### Chor Rumantsch Zug

Corsin Derungs, Bahnmatt 17, 6350 Baar  
079 307 26 37 cderungs@bluewin.ch

#### Chor – St. Johannes-Chor Zug

Monika Matzig, Feldhof 3, 6300 Zug  
041 711 66 81, monika.matzig@datazug.ch

#### Chor Zug

Maya Peter, Rosenbergstrasse 30, 6300 Zug  
041 781 38 84, maya.peter@prime-mail.ch

#### Chor – Zuger Singkreis

Urs Lehmann, Herrenmattstrasse 3, 6330 Cham  
076 570 53 38, urs.lehmann@datazug.ch

#### Choralschola St. Michael Zug

Rolf Henggeler, Lüssirainstrasse 46, 6300 Zug  
041 710 51 31

#### Christian Art in 52 weeks (CA52)

Melissa Selb, St. Johannestrasse 10, 6300 Zug  
079 289 89 39, melissa.selb@bluewin.ch

#### Circolo Trentino Zug (Tridentinerverein Zug)

Alberto Endrizzi  
Heimatstrasse 3, 6350 Baar  
041 761 31 25, alberto.endrizzi@databaar.ch

#### Clownerie/Zirkus/ Theater/ Kunst Werkstatt

Judith Salome Weingartner  
Obere Altstadt 9, 6300 Zug  
079 434 69 42, kontakt@ratterra.com

#### Collegium Musicum Zug

Albor Rosenfeld, Steinenstrasse 3, 6004 Luzern  
041 710 78 33, albor.rosenfeld@bluewin.ch

#### Colonia Italiana Zug

Vincenzo Maurello  
Zugerbergstrasse 14, 6330 Zug  
041 710 38 98, vmaurello@sunrise.ch

#### ConSol, Arbeit für Menschen mit Erwerbseinschränkung

Thomas Rohrer, Ibelweg 24, 6300 Zug  
041 710 80 88, info@consol.ch

#### Curling Club Zug

Serge Lusser, Weststrasse 9, 6300 Zug  
079 400 45 72, info@cczug.ch

#### DABGO Zug/ Zentralschweiz

Mette Rotboll, Artherstrasse 17, 6300 Zug  
079 408 54 23, mette@dabgo.net

#### Damyang Pinoy Zug

Josephine Koepfel, Weinberghoehe 11, 6300 Zug  
079 915 16 53, josi.koepfel@gmail.com

#### Dance Club Zugersee

c/o Sabine Pfulg, Spielhof 3, 6317 Oberwil  
079 257 58 86, info@danceclubzugersee.ch

#### Das neue Zuger Privileg

Cornelia Mayinger,  
Lidostrasse 39, 6314 Unterägeri  
mail@zugerprivileg.ch

#### Diabetes- Gesellschaft des Kantons Zug

Yvonne Foulger, Artherstrasse 27, 6300 Zug

#### Die Kulisse Zug

Ruth Bruhnsen, Birkenweg 11, 6350 Baar  
041 781 07 27, info@diekulissezug.ch

#### Dirty Hands

Mark Dossenbach  
Oberneuhofstrasse 1, 6350 Baar  
079 411 04 05, dirtyhands@dirtyhands.ch

#### Duo Ramos-Schneider

Richard Schneider  
Knounerstrasse 27, 6330 Cham  
041 711 16 91, info@ramos-schneider.ch

#### DurchZug – Frauenstadtrundgang Zug

Regula Hauser, Dammstrasse 21, 8037 Zürich  
durch.zug@gmx.ch

#### Efficiency Club Zug

Haidi Tüllmann, Fridbach 1, 6300 Zug  
041 710 75 23, info@tuellmann.ch

#### eff-zett

Esther Bättig, Tirolerweg 8, 6300 Zug  
041 725 26 00, info@eff-zett.ch

#### Eisstock Club Zug

Urs Iten  
Goldermattenstrasse 24, 6312 Steinhausen  
041 710 10 37, iten.urs@bluewin.ch

#### Elternnotruf Kanton Zug

Punkto Jugend und Kind  
Postfach 403, 6341 Baar  
041 710 22 05, 24h@elternnotruf.ch

#### Ensemble Chamäleon

Madeleine Hoppe-Nussbaumer  
Moosstrasse 10, 6330 Cham  
041 780 84 18, nussbaumer@ensemblechamaeleon.ch

Ihr Spezialist für

- **Buchhaltungen**
- **Steuererklärungen**
- **Finanzplanungen**
- **Familienbüro**
- **Immobilien**

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

**SPiRiT Finance AG** | Zugerstrasse 22 | 6314 Unterägeri  
Fon +41 41 766 00 69 | Fax +41 41 766 00 65 | connect@spiritfinance.ch | www.spiritfinance.ch

**SPiRiT FINANCE AG**  
FINANCE SOLUTIONS



**Ihr Finanzberater**

### ETH Alumni Ortsgruppe Zug

Kurt Petak, Gimenenstrasse 1, 6300 Zug  
041 710 23 09, kurt.petak@siemens.com

### EuropeanPWN Zug & Zurich

Helen Tuisk  
membership@europeanwn-zugzurich.net

### EV Zug S. 68

EVZ Sport AG  
Sekretariat, Postfach 3215, 6300 Zug  
041 725 31 00, info@evz.ch

### Familienguggenmusik Happygugger Zug

Bernhard Gasser  
Bannstrasse 8, 6312 Steinhausen  
041 740 27 73, praesi@happygugger.ch

### Familienhilfe Kanton Zug

Aegeristrasse 52, 6300 Zug  
041 710 08 42, info@familienhilfe-zug.ch

### FC Siemens Zug

Kurt Walt, Arbachstrasse 59, 6350 Baar  
041 760 99 04, info@fcsiemenszug.ch

### FC Zugersee

Pascal Lötscher  
078 633 58 97, ploetscher@gmx.ch

### FLIZ – Filmclub Zug im Kino Gotthard

Mark Hofstetter, Postfach 1505, 6301 Zug  
041 750 29 86, films@fliz.ch

### Förderverein Kunst und Behinderung

Barbara Bachmann  
Unter-Altstadt 24, 6300 Zug  
041 781 06 06, info@kubeis.ch

### Frauengemeinschaft Zug

Margrit Conrad  
Schluechtstrasse 19, 6330 Cham  
041 544 16 79, info@frauengemeinschaftcham.ch

### Frauzentrale Zug

Geschäftsstelle, Tirolerweg 8, 6300 Zug  
041 725 26 66, info@frauzentralezug.ch

### free moves

Jenny Suter-Jäger, Ammannsmatt 3, 6300 Zug  
079 736 35 66, freemoves@gmx.ch

### Freier Sportverein Zug

Walter Brandenburg  
Postfach 3403, 6303 Zug  
041 711 86 66, wamazu@bluewin.ch

### Freiwillige Feuerwehr der Stadt Zug

Martin Kümmerli  
Ahornstrasse 10, 6300 Zug  
041 710 70 70, ik-ar@bluewin.ch

### FVSZS Freidenker Zentralschweiz

Grazia Annen, Zugerstrasse 35, 6415 Arth  
041 855 10 59, gannen@nexline.ch

### gäissmatt zug

Martin Iten, Kapuzinergässli 1, 6300 Zug  
079 317 05 42, contact@gaeissmatt.ch

### Galvanik – Kulturzentrum

Elija Boss, Postfach 3421, 6303 Zug  
041 740 19 18, boss@galvanik-zug.ch

### Gasschutzkorps der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Zug

Thomas Freimann, Ahornstrasse 10, 6300 Zug  
079 456 75 73, info@gs-k.ch

### Gemeinnützige Gesellschaft des Kantons Zug (GGZ)

Sekretariat, Hinterbergstrasse 15, 6330 Cham  
041 748 22 33, sekretariat@ggz.ch

### Gesellschaft der Freunde

Kirchenmusik Zug (GFK)  
Hans-Jürgen Studer  
Bundesstrasse 15, 6300 Zug  
041 710 59 09, hj-studer@bluewin.ch

### Gewerbeverein der Stadt Zug

Josef Ruckli, Hotel Löwen am See, 6300 Zug  
041 725 22 22, info@loewen-zug.ch

### Gewürzmühle

Kulturhaus-Koordination  
St. Johannes-Strasse 40, 6300 Zug  
079 874 49 28, info@gewuerzmuehle.ch

### Glenturret

Jolanda Hegglin-Spiess  
Fuchsloch 14, 6317 Oberwil  
078 794 72 07, spiess\_hegglin@datazug.ch

### Gluscht Schweiz

Claus Hofmann, Grünring 11, 6300 Zug  
079 955 71 62, claus@gluscht.info

### Gugge Figorowa Zug

Michael Uttinger, Postfach 1125, 6301 Zug  
079 282 15 83, praesi@figorowa.ch

### Gugge Los Contineros Zug

Remo Eiholzer,  
Mattenstrasse 38, 6312 Steinhausen

### Guggenmusik Descampados Zug

Marco Rust, Obmoos 3, 6300 Zug  
079 558 38 23, praesident@descampados.ch

### Handharmonika Verein Zug

Markus Jeck, St. Oswalds-Gasse 5a, 6300 Zug  
041 710 36 53, markus.jeck@bluewin.ch

### Harmoniemusik der Stadt Zug

Lukas Studer, Postfach 538, 6301 Zug  
041 710 08 04, info@harmoniemusikzug.ch

### HC Zugerland Zug

Harry Amsler  
Chriesbaumhofstrasse 12, 6404 Greppen/LU  
041 390 35 41, info@hczugerland.ch

### Historischer Verein des Kantons Zug

Thomas Glauser, 6300 Zug  
079 672 15 26, info@hvzg.ch

### Hobby-Küche Zug

Werner Zwahlen, Waldweg 1, 6018 Buttisholz  
041 928 14 26, zwahlen.werner@bluewin.ch

### Hochwacht Zug Leichtathletik

Raphael Baumann  
Wilbrunnenstrasse 21, 6314 Unterägeri  
077 402 17 33, tl@hochwachtzug.ch

### Hochwacht Zug Männerriege

Urs V. Schreier  
Bahnhofstrasse 36, 6312 Steinhausen  
041 743 29 29, urs.schreier@bluewin.ch

### Horsemountain Chapter Switzerland

Charly Hörsch, Alisbachweg 13, 6315 Oberägeri  
041 750 40 49, info@horsemountain.ch

### HR Services Zug

Marion Russek, c/o HR Services Zug,  
Grafenastrasse 5, 6300 Zug  
041 740 12 06, vorstand@hrs.ch

### Humanoids

Aldo Caviezel, Lidostrasse 27, 6314 Unterägeri  
041 710 20 39, aldo@humanoids.ch

### Hundeausbildung – Kynologischer Verein Zug

Vorstand, 6300 Zug  
vorstand@kv-zug.ch

### Ice Crushers Zug

Kevin Bruggemans  
078 753 70 39, praesident@icecrusherszug.ch

#### IG (Interessengemeinschaft)

##### der Sportvereine in der Stadt Zug

Hans-Peter Limacher  
Hertzentrum 4, 6300 Zug  
041 712 29 23, hp.limacher@gmx.ch

##### IG FFZ für den Erhalt alter Feuerwehrgereäte

Moritz Bossert  
Ahornstrasse 10, 6300 Zug  
041 728 18 18, ig.ffz@infostzg.ch

##### IG Kultur Zug

Andrea Schelbert, Untermüli 3, 6300 Zug  
041 710 40 88, info@igkulturzug.ch

##### IG Mountainbike Zug

c/o Christoph, Jans  
Freudenberg 1, 6312 Steinhausen  
078 814 66 89, info@mountainbikezug.ch

##### IG ZUGER CHRIESI

Gabriella Neubauer  
Postfach 1258, 6301 Zug  
041 728 22 31, kontakt@zugerchriesi.ch

##### IHC Razorbacks Zug-Freiamt

Stefan Martin, Gjuchstrasse 35, 8905 Arni  
076 370 95 50, razorbacks@hotmail.ch

##### Insieme Cerebral Zug

Barbara Camenzind  
Fabrikstrasse 5, 6330 Cham  
041 710 85 00, info@insieme-cerebral.ch

##### Integrationsnetz Zug

Gisela Hürlimann  
Neugasse 6, 6300 Zug  
041 711 20 00, info@integrationsnetz.org

##### Interessengemeinschaft Zuger Handwerkermarkt

Elsbeth Hürlimann, 6300 Zug  
041 711 20 62, info@hwm-zug.ch

##### International Mens Club of Zug

Patrick Weber  
Postfach 4241, 6304 Zug  
079 509 58 39, President@IMCZ.com

##### Internationale Frauengruppe Zug

Cornelia Mayinger, c/o CM Kulturmanagement  
Lidostrasse 39, 6314 Unterägeri

##### Iyengar Yoga Schule Zug

Ivan Herger, Lindenstrasse 10, 6350 Baar  
077 471 68 75, info@iyengar-yoga-zug.ch

##### JCI Central Switzerland

Zalina Sanova, 6300 Zug  
president@jci-cs.ch

##### Jodlerdoppelquartett Zug

Othmar Lütolf, Hertzentrum 3, 6300 Zug  
041 710 84 50, othmar.luetolf@datazug.ch

##### Judo + Ju-Jitsu Club Kiai Cham

Peter Herger, Lütisämetstrasse 80, 8706 Meilen  
079 757 20 47, info@kiaicham.ch

##### Jugendfeuerwehr Zug

Bent Hansen, Ahornstrasse 10, 6300 Zug  
041 728 18 18, bent.o.hansen@siemens.com

##### Jungwacht Blauring Kanton Zug

Reto Waller, Bahnhofstrasse 6, 6350 Baar  
041 728 34 59, kalei@jublazug.ch

##### Just Jump S. 66

booking@just-jump.ch  
www.just-jump.ch

##### K'werk Zug, Bildschule bis 16

Barbara Windholz, 6300 Zug  
041 710 99 74, kontakt@kwerk-zug.ch

##### Kammer-Solisten Zug

Stefan Buri, Postfach 105, 6301 Zug  
041 711 50 13, stefan.buri@gmx.ch

##### Kammerchor der Kantorei Zug

Johannes Meister, c/o Ref. Kirche Kanton Zug  
Bundesstrasse 15, 6300 Zug  
johannesmeister@bluewin.ch

##### Kantorei St. Michael Zug

Marcel Fässler  
079 441 43 06, marcello-ff@freesurf.ch

##### Kanu Club Zug

Patrick Steinle, Postfach 1415, 6301 Zug  
041 710 47 94, praesident@kajak.ch

##### Katamaran c/o schooling

Rupan Sivaganesan, Postfach 1511, 6301 Zug  
041 711 11 12, srupan@gmail.com

##### Kavallerieverein Zug

Susanne Zürcher  
Lierenhof 3, 8926 Kappel am Albis  
079 305 52 68, s\_zuercher@hotmail.com

##### KiBiZ Kinderbetreuung Zug

Esther Krucker, Baarerstrasse 79, 6300 Zug  
041 712 33 23, esther.krucker@kibiz-zug.ch

##### Kilbigesellschaft Ammannsmatt

Thomas Brunner  
Steinhauserstrasse 70, 6300 Zug  
079 509 61 57, thokabrunner@bluewin.ch

##### Kinder- und Jugendtheater Zug

Sascha Trinkler, Moosbachweg 11, 6300 Zug  
041 710 84 40, info@kindertheaterzug.ch

##### KITiHof (Kind und Tier)

Sonja Kaiser, Oberdorfstrasse 8, 8926 Uerzlikon  
079 271 97 09, info@kitihof.ch

## Autospritzwerk **Kunz**

Telefon 041 755 32 34 · Natel 076 528 98 85  
Edlibachstrasse 4 · 6345 Neuheim



#### **Kiwanis Club Zug**

Silvia Leuenberger  
c/o René Arnold, Inwilerstrasse 34, 6350 Baar  
041 748 45 51, silvia.leuenberger@wwz.ch

#### **KKS Kompetenzzentrum für KMU Schweiz**

Urs Bürge, Chamerstrasse 56, 6300 Zug  
041 530 29 78, urs.buerge@kks-kmu.ch

#### **Kneipp-Verein Zug**

Elisabeth Ibarra-Naunheim  
Postfach 3445, 6303 Zug  
041 711 41 12, kneippvereinzug@bluewin.ch

#### **Kolin Brass (Bläserensemble)**

Adrian Gross, Weststrasse 7, 6300 Zug  
078 861 44 36, info@kolinbrass.ch

#### **Kolina Tugiensis, Mittelschulverbund**

Philipp Meier, Fadenstrasse 37, 6300 Zug  
041 711 08 16, rolls@kolina.ch

#### **Kolingesellschaft Zug**

Thomas Fähndrich  
Kleinweid 8, 6330 Cham  
041 780 43 30, kolingesellschaft@freesurf.ch

#### **KOLPING Zug**

Bernhard Gehrig  
Postfach 2526, 6302 Zug  
041 728 80 27, bernhard.gehrig@kath-zug.ch

#### **Kost/bar**

Andreas Lienhard  
Baarermatte, 6350 Baar  
076 488 03 30, info@restaurantrelax.ch

#### **Krebsliga Zug**

Rebekka Toniolo Schmid  
Alpenstrasse 14, 6300 Zug  
041 720 20 45, info@krebisliga-zug.ch

#### **Krimi & Thriller Club Steinhausen**

Ruth Leuthold, c/o Bibliothek Steinhausen  
Zentrum Chilematt, 6312 Steinhausen  
041 785 10 08, info@krimiclub.ch

#### **KUD Sveti Sava Zug**

Velimir Lasica, Artherstrasse 27, 6300 Zug  
041 710 47 98, skkzug@bluewin.ch

#### **KUNSTpause**

Melanie Girardet  
8006 Zürich, info@kunstpause.ch

#### **Kunstschule Zug Vorkurs**

Alanus Oesterle, Bundesplatz 6, 6300 Zug  
041 544 07 06, info@kunstschulezug.ch

#### **Kurdischer Kultur- und Informationsverein**

Habibe Özdemir, 076 305 36 69

#### **La Leche League Stillberatung**

Anja Herger-Kruizinga  
Hertistrasse 37b, 6300 Zug  
041 710 81 91, bettina.kaufmann@lalecheleague.ch

#### **Lateinamerikanische Frauengruppe Zug**

Rebeca Walker, An der Lorze 7, 6300 Zug  
041 511 23 45, info@gmlz.ch

#### **Leichtathletik Klub Zug**

Laura Condrau, Amlehnstrasse 48, 6010 Kriens  
079 561 61 88, lauracondrau@icloud.com

#### **Literarische Gesellschaft Zug**

Thomas Heimgartner, 6300 Zug  
041 210 02 45, info@literarische.ch

#### **LK Volley Zug**

Manuel Schneider, Bellevueweg 7, 6300 Zug  
041 711 36 30, m.schneider.87@bluewin.ch

#### **LK Zug Basket**

Kiril Kostadinov, Postfach 1509, 6301 Zug  
076 499 10 08, kiril.kostadinov@lkz-basketball.ch

#### **LK Zug Handball**

041 781 07 51, mail@lkz-handball.ch

#### **Loipe Zugerberg**

Peter Schnurrenberger, Postfach 1501, 6301 Zug  
041 761 41 70

#### **Ludothek Zug**

Jolanda Zürcher, Postfach 2401, 6302 Zug  
041 740 58 08, ludothek@ludo-zug.ch

#### **Maecenas Kunstverein CH**

Heinrich Burkey  
Hinterbergstrasse 28, 6330 Cham  
041 740 46 60, info@maecenas-ch.net

#### **Midland-Bouncers / Tackle-Football**

American Football Verein  
6300 Zug, info@midland-bouncers.ch

#### **Militärschiessverein Zug**

Franz Weiss  
6300 Zug  
079 465 06 37, franz.weiss@msvzug.ch

#### **Minigolfclub ILOCHER**

Monika Inderbitzin  
Aegeristrasse 71, 6300 Zug  
041 766 04 69, m.inderbitzin@biosthetique.ch

#### **MMGZ Militär Motorfahrer Gesellschaft Kt. Zug**

Kurt Studerus  
In der Matte 15, 6460 Altdorf  
041 880 01 48, info@mmgz.ch

#### **Modellfluggruppe Zugerland**

Erich Eicher  
Langackerstrasse 37, 6330 Cham  
079 824 53 40, obmann@mfg-zugerland.ch

#### **Motorspritzen- und Ölwehrkorps der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Zug**

Ivan Cioffi  
Ahornstrasse 10, 6300 Zug  
041 728 18 18, chef@msk.ch

#### **Mountainbike Club Zugerberg**

Patrick Grab  
Zugerstrasse 56e, 6330 Cham  
041 780 21 30, patrick.grab@bluewin.ch

#### **Musicalschule VoiceSteps**

Guido Simmen  
Hertistrasse 39b, 6300 Zug  
041 534 27 57, betrieb@voicesteps.ch

#### **Musikseminar Husar, Schule für Musik und Schauspiel**

Maria Husar  
Hertizentrum 3, 6300 Zug  
041 710 78 85, info@musikseminar.ch

#### **Nachbarschaft Altstadt-Obergasse Zug**

Roland Hengartner  
Grabenstrasse 26, 6300 Zug  
079 784 67 10  
nachbarschaft-altstadt-obergasse@gmx.ch

#### **Nachbarschaft Dorf**

Pia Vonesch  
Dorfstrasse 9, 6300 Zug  
041 711 47 09, vonesch6300@bluewin.ch

#### **Nachbarschaft Landsgemeindeplatz**

Joseph Ruckli, Hotel Löwen am See  
Landsgemeindeplatz 1, 6300 Zug  
041 725 22 22, info@loewen-zug.ch

#### **Nachbarschaft Lorzen**

Edith Weiss  
Chamerstrasse 126, 6300 Zug  
041 741 77 19, weissedith@bluewin.ch

#### **Nachbarschaft Lüssi**

Jürg Kohler  
Weinbergstrasse 16, 6300 Zug  
079 550 50 33, info@nachbarschaft-luessi.ch

#### Nachbarschaft Münz

Fredy Weller  
Postfach 1136, 6301 Zug  
041 711 06 52, wellerzug@solnet.ch

#### Nachbarschaft Oberwil-Gimenen

Urs Kaufmann  
Postfach 87, 6317 Oberwil  
041 710 04 31, kauoef@datazug.ch

#### Nachbarschaft Röteli

Ruedi Hotz  
Weidstrasse 6b, 6300 Zug  
041 711 19 17, ruedi@hotzug.ch

#### Nachbarschaft St. Oswald

Rémy Frick  
Kirchenstrasse 3, 6300 Zug  
079 241 94 47

#### Nachbarschaft Unteraltstadt

Daniel Acklin  
Unteraltstadt 36, 6300 Zug  
041 710 36 48, daniel@acklin.li

#### Nachbarschaft Vorstadt-Neustadt Zug

Fritz Meier-Iten  
Chamerstrasse 12b, 6300 Zug  
041 711 94 01, fmz@bluewin.ch

#### Naturfreunde Zug

Ursula Hahn  
Postfach 609, 6301 Zug  
079 256 23 50, uhahn@gmx.ch

#### Nez Rouge Zug-Innerschwyz

Conny Uhr  
079 522 11 26, freiwillige@nezrouge-zug.ch

#### Oberwil Rebells

Gabriela Wetter  
Postfach 80, 6317 Oberwil  
079 666 13 80, tkchef@rebells.ch

#### Oberwiler Dorfmusik

Christian Raschle  
Aegeristrasse 114, 6300 Zug  
079 288 26 49, christian.raschle@datazug.ch

#### Odd Fellows Zug

Felix Scheller  
6300 Zug  
041 371 01 79, scheller@datazug.ch

#### Orientierungslauf-Vereinigung Zug (OLV Zug)

Peter Clerici  
Eichholzweg 35a, 6312 Steinhausen  
041 741 29 75, president@olv-zug.ch

#### Ornithologischer Verein der Stadt Zug

Annelies Häcki Buhofer  
Chamer Fussweg 23b, 6300 Zug  
041 740 28 02, info@voliere-zug.ch

#### Palliativ Zug

Birgit Hermes  
Neuhofstrasse 21, 6350 Baar  
041 729 29 20, info@palliativ-zug.ch

#### PanPhonics Steelband Zug

Marianne Jung-Erni  
Waldhusstrasse 40, 6274 Eschenbach  
041 448 09 24, info@panphonics.ch

#### Paradeltaclub Zug

Thomas Hossle  
Grabenstrasse 11c, 6350 Baar  
079 425 23 73, info@paradeltaclubzug.ch

#### Pfadi Corps Zyturm Zug

Noemi Sablonier  
6300 Zug, abteilung@pfadizyturm.ch

#### Pfadiarchiv Zug

Robert Barmettler  
Fuchsloch 4a, 6317 Oberwil  
078 823 02 89, info@pfadiarchivzug.ch

#### Philatelistenverein Zug

Stefan Sägesser  
Postfach 432, 6300 Zug  
041 760 06 04, info@philatelistenverein-zug.ch

#### Pilates in Zug

Susanne Flühler-Müller  
041 710 83 74, sf@haltung-bewahren.ch

#### Portugiesischer Verein Baar

Agostinho Fonesca  
Altgasse 46c, 6350 Baar  
041 761 27 98, acrpbaar@hotmail.ch

#### Pro Infirmis, Beratungsstelle Zug

Beratungsstelle Zug  
Baarerstrasse 43, 6300 Zug  
058 775 23 23, zug@proinfirmis.ch

#### Pro Juventute Zug

Angelica Iten  
Postfach 4609, 6304 Zug  
041 712 23 20, zug@projuventute-zg.ch

#### Pro Ticino Zugo e Dintorni

Renato Realini  
Postfach 6418, 6304 Zug  
041 761 63 93, renato.c.realini@bluewin.ch

#### Pro Velo Zug

Jonas Walker  
Postfach 1019, 6301 Zug  
041 711 99 01, seki@provelozug.ch

#### ProArbeit

Jonas Peyer  
General-Guisan-Strasse 22, 6303 Zug  
041 725 33 70, info@proarbeit-zug.ch

#### Quartiertreff Guthirt

Lüssiweg 19, 6300 Zug  
078 642 17 14, www.quartiertreff-guthirt.ch

#### Quartierverein Guthirt

Franz Strub  
6300 Zug  
041 760 08 18, info@quartierverein-guthirt.ch

#### Quartierverein ZUGWEST

Werner Zeberli  
Postfach 3342, 6303 Zug  
041 741 76 26, zugwest@zugwest.ch

#### Riot Paintball Club

Mathias Häcki  
079 445 24 12, coyut@riot.ch

#### Rock'n'Roll Club Hot Bubbles

Thomas Nigg  
Luzernerstrasse 74c, 6333 Hünenberg See  
076 380 44 69, hot.bubbles.zug@gmail.com

#### Rotor Sport Zug

Adrian Woerz  
079 459 56 06, woerz@mac.com

#### Samahang Pilipina Zug (philippinischer Verein Zug)

Belly Bucher  
General-Guisan-Strasse 32, 6300 Zug  
041 741 12 44, belly.bucher@quickline.ch

#### Samariterverein Zug

Postfach 1120, 6301 Zug  
041 761 41 44, info@samariterzug.ch

#### Scala Arte

Maria Husar  
Hertizentrum 3, 6300 Zug  
041 710 78 85, info@scalaarte.ch

#### Schachklub Zug

Willi Dürig  
Blütenstrasse 27, 8057 Zürich  
044 362 07 66, willi.duerig@bluewin.ch

### Schönstatt-Gruppen St. Michael Zug

Pascal Gabriel  
078 712 27 25, pascal.gabriel@gmx.ch

### Schützengesellschaft der Stadt Zug

Hansruedi Reichenbach  
Schöngrund 33, 6343 Rotkreuz  
041 792 12 83, hrreichenbach@datazug.ch

### Schule und Elternhaus S&E Kanton Zug

Geschäftsstelle, 6300 Zug  
041 710 75 66, schule-elternhaus.zug@bluewin.ch

### Schweiz. Schäferhundclub OG Zugerland

Rüdiger Hildebrand  
Mühlestrasse 15, 5644 Auw  
079 789 87 59, eur.hildebrand@bluewin.ch

### Schweizer Alpen-Club, Sektion Rossberg, Zug

Jürg Schumpf  
Staldenweg 3, 6313 Menzingen  
041 755 39 57, schumpf@optikzug.ch

### Schweizerisches Rotes Kreuz

Kantonalverband Zug  
General-Guisan-Strasse 22, 6303 Zug  
041 710 59 46, sandra.amberg@srk-zug.ch

### Schwimmclub Zug

Marcel Gross  
Postfach 116, 6301 Zug  
041 740 06 85, praesident@schwimmclubzug.ch

### See-Club Zug

Christian Seiger  
Arbachstrasse 55, 6300 Zug  
041 711 16 74, c.steiger@bluewin.ch

### Senioren Tanz Zug

Anita von Wartburg  
041 757 50 57  
anita.vonwartburg@zg.prosenectute.ch

### Seniorentheater St. Johannes Zug

Ursula Geu  
Fridbachstrasse 7, 6300 Zug  
041 761 98 86, info@seniorentheater.ch

### Serbischer Frauenverein

Vesna Kravar  
078 753 33 95, serbischer\_frauenverein@gmx.ch

### Serbischer Kulturklub Zug

Artherstrasse 27, 6300 Zug  
041 710 47 98, skkzug@bluewin.ch

### SKEMA Kampfkunst & Gesundheit

H. Bickel  
Baarerstrasse 141, Kistenfabrik, 6300 Zug  
041 711 48 70, zug@skema.ch

### Ski-Klub Zug

Hans-Peter Birchler  
Postfach 4718, 6304 Zug  
041 798 44 66, kontakt@skiklubzug.ch

### Skiclub Oberwil – Zug

Peter Moos  
Postfach 745, 6301 Zug  
041 761 87 07, info@sc-oberwil-zug.ch

### SLRG Sektion Kanton Zug

Guido Zanoli  
Postfach 742, 6301 Zug  
044 760 26 14, praesident@slrgzug.ch

### Soccer Revolution

Romeo Hilfiker  
Dorfmat 12, 6319 Allenwinden  
078 947 44 49, romeo.hilfiker@windowslive.com

### Somalischer Verein des Kantons Zug

Abdourahman Iltireh  
Burgstrasse 9, 6331 Hünenberg  
079 179 60 86, a.iltireh@gmail.com

### Soroptimist International Club Zug

Dorte Andersen  
Postfach 1309, 6301 Zug  
079 476 27 68, info@soroptimist-zug.ch

### Speed Skater Zug

Paul Hiltbrunner  
Postfach 733, 6301 Zug  
079 728 18 21, paul.hiltbrunner@speed-skater-zug.ch

### Spielgruppe Kinderhütte

Nicole Gisler  
Haldenstrasse 3, 6300 Zug  
041 710 01 65, anmeldung@kinderhuette.ch

### Spitex Kanton Zug S. 67

Neuhofstrasse 21, 6350 Baar  
041 729 29 29, info@spitexzug.ch

### St. Niklausgesellschaft der Stadt Zug /

St. Michael / St. Johannes  
Thomas Betschart, Postfach 1109, 6301 Zug  
079 904 98 65, samichlaus-zug@datazug.ch

### St. Niklaus Guthirt

Franz Matzig  
Postfach 2641, 6302 Zug  
041 711 66 81, info@chlaus-zug.ch

### Stadtmusik Zug

Damian Nussbaumer  
Oberwiler Kirchweg 22, 6300 Zug  
041 720 07 65, info@stadtmusikzug.ch

### Stadorchester Zug

Christoph Balmer  
Artherstrasse 167a, 6317 Oberwil bei Zug  
041 711 91 47  
christoph.balmer@stadorchesterzug.ch

### Stadtturnverein Zug

Roli Aschwanden  
Postfach 1343, 6301 Zug  
041 740 35 12, stvzug@stvzug.ch

### Starflotte Zug

Peter Güntert  
Grienbachstrasse 29, 6300 Zug  
041 761 20 52, peter@guentert.ch

### Streetworkout Zug

Matija Horvat  
041 710 15 50, streetworkoutzug@gmail.com

### SVKT Frauensportverein Hochwacht Zug

Frieda Waser  
Letzistrasse 3b, 6300 Zug  
041 743 04 41, f.waser@svkt-zug.ch

### Swiss Highland Pipers

Peter Züst  
Im Weidli 10, 6247 Schötz  
041 980 02 01, peter.zust@highlandpiper.ch

### SwissEngineering STV Sektion Zentralschweiz

Patrick Bolt  
041 760 89 67, bolt@atabaar.ch

### Tamilischer Verein

Jeyakumar Thiagarajah  
Chamerstrasse 74b, 6300 Zug  
041 740 00 19, jayakumar@bluewin.ch

### Tamilischer Volkskultur Verein Zug

Jeyarai Manickam  
Feldhof 8, 6300 Zug  
041 712 31 25, jeyamanickam@hotmail.com

### Tanzsportclub Zug TSCZ

Jasmin Corrodi  
8915 Hausen a.A.  
076 343 89 15, info@tanzsportclubzug.ch

### Tauch-Treff Zug

Hansjürg Caprez  
Bahnhofstrasse 55, 6312 Steinhausen  
041 740 55 66, mail@tauch-treff.ch



**CONCORDIA**

Dir vertraue ich

## So wie die Grossen

Auch für die Kleinen den besten Versicherungsschutz:  
Maximal je 4 CHF Prämie pro Monat für die Zusatz-  
versicherungen DIVERSA und NATURA sowie die Spital-  
versicherung ALLGEMEIN.

Im ersten Versicherungsjahr mit BENEFIT sogar gratis.

So profitiert die ganze Familie von einem umfassenden  
Versicherungsschutz.

[www.concordia.ch](http://www.concordia.ch)



**CONCORDIA**  
**Agentur Zug**  
Phillipp Spang  
Aussendienstmitarbeiter  
Poststrasse 15 6301 Zug  
041 726 20 11  
[zug@concordia.ch](mailto:zug@concordia.ch)

**CONCORDIA**  
**Agentur Baar**  
Oliver Spang  
Rathausstrasse 5  
6341 Baar  
041 760 85 71  
[baar@concordia.ch](mailto:baar@concordia.ch)

**CONCORDIA**  
**Agentur Unterägeri**  
Oliver Spang  
Binzenstrasse 7  
6314 Unterägeri  
041 752 07 11  
[unteraegeri@concordia.ch](mailto:unteraegeri@concordia.ch)

#### Tauchclub MOLA, Zug

Mathieu Camenzind, Postfach, 6302 Zug  
079 549 10 82, [www.mola.ch](http://www.mola.ch)

#### Tauchclub Zug

Christophe Egli, Aegeristrasse 56, 6350 Baar  
041 760 71 61, [christophe.egli@gmx.ch](mailto:christophe.egli@gmx.ch)

#### Tauchschiule Profundo

Samo Godina  
Herrenmattstrasse 6, 6330 Cham  
078 615 00 35, [info@profundo.ch](mailto:info@profundo.ch)

#### Tennisclub Allmend Zug

Bruno Waller, Riedmattweg 20, 6300 Zug  
041 740 39 91, [info@tca-zug.ch](mailto:info@tca-zug.ch)

#### Tennisclub Zug

Arno Baumeler, Postfach 1406, 6301 Zug  
041 761 80 66, [praesidium@tczug.ch](mailto:praesidium@tczug.ch)

#### Terre des hommes – Kinderhilf

Freiwilligengruppe Zug  
Doris Luthiger, Postfach 4840, 6304 Zug  
041 711 62 00, [tdh.zug@gmx.ch](mailto:tdh.zug@gmx.ch)

#### The English Theatre Group of Zug

Myrtha Schuler, Birmihalde 5, 6314 Unterägeri  
041 750 58 34, [schulerhm@sunrise.ch](mailto:schulerhm@sunrise.ch)

#### Theater Noi

Franz Spörri, Waldheimstrasse 5, 6300 Zug  
041 711 16 49, [fsporri@bluewin.ch](mailto:fsporri@bluewin.ch)

#### Theater- und Musikgesellschaft Zug

Samuel Steinemann, Postfach, 6301 Zug  
041 729 10 50, [info@tmgz.ch](mailto:info@tmgz.ch)

#### Tischtennis-Club Zug

René Trochsler, 6300 Zug  
079 413 94 89, [praesident@ttc-zug.ch](mailto:praesident@ttc-zug.ch)

#### Toastmasters Zug

Tsitaliya Petrova (c/o Hotel Guggital)  
Zugerbergstrasse 46, 6300 Zug

#### tonique – the singing ladies

Marina Stutzer, An der Lorze 3, 6300 Zug  
041 711 12 52, [marina@tonique.ch](mailto:marina@tonique.ch)

#### Trachtengruppe der Stadt Zug

Rosmarie Koller  
Birkenstrasse 10, 6330 Cham  
041 781 46 64, [rl.koller@bluewin.ch](mailto:rl.koller@bluewin.ch)

#### Trio Euter

Aldo Caviezel  
079 205 00 40, [uskunft@trioeuter.ch](mailto:uskunft@trioeuter.ch)

#### Türkisch Islamische Vereinigung Zug

Ahmet Erol  
Gewerbestrasse 9, 6350 Baar  
041 760 04 92, [info@fatihcamizug.ch](mailto:info@fatihcamizug.ch)

#### Türkischer Verein Zug

Burak Müsellim  
Postfach 2610, 6300 Zug  
041 710 36 20, [info@tvzug.ch](mailto:info@tvzug.ch)

#### Türkisches Kulturzentrum Zug

Nihal Meletlioglu  
Rigistrasse 169, 6350 Baar  
076 500 46 36, [nihal.vela@gmail.com](mailto:nihal.vela@gmail.com)

#### Twin Taekwondo Zug

Silvia Lettenbichler,  
Kauffmannweg 4, 6003 Luzern  
076 458 89 07, [twintaekwondo\\_rotkreuz@gmx.ch](mailto:twintaekwondo_rotkreuz@gmx.ch)

#### UHC Zug

Peter Niederberger, Weidstrasse 17, 6300 Zug  
[info@uhc-zug.ch](mailto:info@uhc-zug.ch)

#### UHC Zuger Highlands

Geschäftsstelle, Postfach 555, 6314 Unterägeri  
[info@zugerhighlands.ch](mailto:info@zugerhighlands.ch)

#### Unteroffiziersverein Zug

Dario Seiler, 6300 Zug  
041 780 80 07, [info@uov-zug.ch](mailto:info@uov-zug.ch)

#### Urnerverein Zug

Alex Müller, Riedmatt 33, 6300 Zug  
041 741 72 26, [alexmueller@datazug.ch](mailto:alexmueller@datazug.ch)

#### Urschweizerverein Zug und Umgebung

Konrad Burch  
Bannstrasse 14, 6312 Steinhausen  
041 741 23 62, [konradburch@web.de](mailto:konradburch@web.de)

#### Verein Fischerbootplätze Zug

Robert Amrein, Frohburgweg 10, 6350 Baar  
041 760 91 46, [robert.amrein@bluewin.ch](mailto:robert.amrein@bluewin.ch)

#### Verein für Familiengärten Zug

Franz Matzig, Feldhof 3, 6300 Zug  
041 711 66 81, [franz.matzig@datazug.ch](mailto:franz.matzig@datazug.ch)

#### Verein für Hörbehinderte des Kantons Zug

Linus Brandenburg  
Oberwiler Kirchweg 9B, 6303 Zug  
041 711 03 76, [info@pro-audio-zug.ch](mailto:info@pro-audio-zug.ch)

#### Verein für Pilzkunde Zug und Umgebung

Ruth Bucher-Lorenzi  
Schneitstrasse 18, 6315 Oberägeri  
041 750 55 47, [ruth.bucher-lorenzi@pilzvereinzug.ch](mailto:ruth.bucher-lorenzi@pilzvereinzug.ch)

#### Verein Industriepfad Lorze

Claudia Zraggen, Geschäftsstelle,  
Lüssiweg 37, Postfach 932, 6301 Zug  
041 726 75 75, [info@industriepfad-lorze.ch](mailto:info@industriepfad-lorze.ch)

#### Verein Jazz Night Zug

Rainer Riek, Postfach 1119, 6301 Zug  
041 728 71 61, [info@jazznight.ch](mailto:info@jazznight.ch)

#### Verein Meditation Zug

Orina Stolz Bumbacher  
Seestrasse 7, 6330 Cham  
041 790 26 00, [info@mediation-zug.ch](mailto:info@mediation-zug.ch)

#### Verein pro Chiropraktik Zug

Werner Buess, Hof Himmelrich 22, 6350 Baar  
041 761 18 57, [webu@swissonline.ch](mailto:webu@swissonline.ch)

#### Verein punkto Jugend und Kind

Bahnhofstrasse 6, Postfach 403, 6341 Baar  
041 728 34 40, [mail@punkto-zug.ch](mailto:mail@punkto-zug.ch)

#### Verein Shinson Hapkido

Thomas Werder, Zugerstrasse 44, 6330 Cham  
041 780 26 26, [cham@shinsonhapkido.ch](mailto:cham@shinsonhapkido.ch)

#### Verein Siehbach

Carolina Magagna Scherer  
Postfach 1519, 6300 Zug  
041 710 77 35, [info@siehbach.ch](mailto:info@siehbach.ch)

#### Verein Zuger Berufsbildungs-Verband

Stephanie Wigger  
Landis + Gyr-Strasse 1, 6300 Zug  
041 544 77 00, [stephanie.wigger@bildxzug.ch](mailto:stephanie.wigger@bildxzug.ch)

#### Vereinigung Zuger Chesslete

Jascha Hager, Schlattwäldli 1, 6331 Hünenberg  
041 711 49 32, [praesi@zugerchesslete.ch](mailto:praesi@zugerchesslete.ch)

#### Verein Zug – Kalesija

Eljub Ramic, Mattenstrasse 40, 6312 Steinhausen  
076 557 80 05, [zug.kalesija@gmail.com](mailto:zug.kalesija@gmail.com)

#### Verkehrs- und Parkhelfer Zug

Peter Kyburz, Postfach 2953, 6342 Baar  
041 743 14 18, [info@vpzg.ch](mailto:info@vpzg.ch)

#### Verkehrskadettenabteilung Zug

Karin Angst, 6300 Zug  
079 476 18 55, [info@vkazg.ch](mailto:info@vkazg.ch)

#### Verkehrskorps der Freiwilligen

Feuerwehr Zug  
Guido Birbaumer,  
Untere Rainstrasse 34, 6350 Baar  
079 704 68 93, [chef@vkffz.ch](mailto:chef@vkffz.ch)

#### Vespa Club zug

Di Stefan, 079 529 68 25, info@vespaclubzug.com

#### Vierkampfmannschaft Zug

Ernst Koller, Loretohöhe 6, 6300 Zug  
041 712 03 60, eko.zug@bluewin.ch

#### Vokalensemble Messa di Voce

Manuela Hager  
Brunnenmattstrasse 4, 6317 Oberwil  
056 555 22 39, info@manuelahager.ch

#### Volley Herti

Armando Campos Pólito  
Eschenring 3, 6300 Zug  
076 341 55 08, armandocampos@hotmail.com

#### Wanderclub FITAS 55plus

Ruedi Gerber, Arbachstrasse 59, 6350 Baar  
041 761 98 77, info@fitas-wanderclub.ch

#### Wasserskiclub Cham

Heinz Moser  
Dersbachstrasse 154, 6333 Hünenberg See  
041 784 11 44, info11@wsc-cham.ch

#### Werkstatt für improvisierte Musik Zug (WIM Zug)

Werner Iten, St. Johannesstrasse 40, 6300 Zug  
079 710 67 27, werner-iten@bluewin.ch

#### Wirtschaftsclub Zug

Christian Schütz  
6300 Zug, 078 798 15 08  
office@wirtschaftsclub-zug.ch

#### work & life zug

Chollerstrasse 23, 6300 Zug  
041 741 90 90, info@worklife-zug.ch

#### WWF Sektion Zug

Patricia Bouchard  
Brügglistr. 9, Postfach 7988, 6000 Luzern 7  
041 711 36 14, info@wwf-zg.ch

#### X6 plus Rock'n'Roll

Guido Scherer, Aabachstrasse 7, 6300 Zug  
079 353 04 08  
guido.scherer@vd.zg.ch

#### YACHT CLUB ZUG

Thomas Grob, Postfach 3401, 6300 Zug  
041 740 11 58, praesident@yczug.ch

#### Yoga in Zug

Shambhavi Devi Kiessling, 6300 Zug  
079 307 33 67, info@yogazug.com

#### Yogaschule Sunanda

Ursula Gloor-Birchler  
Zugerstrasse 4, 6330 Cham  
041 781 30 30, info@sunanda.ch

#### Zahnärzte-Gesellschaft des Kantons Zug SSO

Nina van Sprundel  
Bahnhofstrasse 7, 6350 Baar  
041 755 07 66, sekretariat@sso-zug.ch

#### Zeitgenössischer Tanz Verein

Karwan Omar  
Oberallmendstrasse 12, 6300 Zug  
info@companykarwanomar.ch

#### Zenith Sportverein

Jürg Perner, 6302 Zug  
041 766 86 04, juerg.perner@bsiag.com

#### Zentralschweizer Hockey Liga (ZSHL)

Christian Abächerli  
Carmelweg 1, 6313 Menzingen  
079 723 26 46, c.abaecherli@gmail.com

#### ZIWC- Zug International Womens Club

6300 Zug, membership@ziwc.ch

#### Zug Cormorants

Philipp Bachmann, Postfach 1236, 6301 Zug  
076 525 26 64, info@cormorants.ch

#### Zug Flames Hockey Club

Courtney Malcarney  
079 334 34 56, courtney@zugflames.com

#### Zug Tourismus

Urs Raschle, Reisezentrum Zug Bahnhofplatz  
Postfach 4822, 6304 Zug  
041 723 68 00, tourism@zug.ch

#### Zug United

Hans Bachmann  
Buonaserstrasse 32, 6343 Rotkreuz  
079 446 97 35, administration@zugunited.ch

#### zug94 Fussballclub

Postfach 3227, 6303 Zug  
041 710 41 30, info@zug94.ch

#### Zuger Alphornbläser Vereinigung

Franz Keller  
Grundfeldweg 3, 8932 Mettmenstetten  
044 767 15 68 keller.walker@bluewin.ch

#### Zuger Fechtclub

Tobias Bollmann  
Postfach 12, 6301 Zug  
078 773 64 32, info@zugerfechtclub.ch

#### Zuger Film- und Video-Amateure

Hans Waser, Löberenstrasse 43c, 6300 Zug  
041 711 86 41, hans.waser@swissonline.ch

#### Zuger Fischereiverein

Claudius Huber, Postfach 910, 6301 Zug  
041 710 36 34, info@fischereimuseumzug.ch

#### Zuger Kantonal-Schützenverband (ZKSV)

Theres Otzenberger, c/o Hansruedi Reichenbach  
Schöngrund 33, 6343 Rotkreuz  
041 792 12 83, hansreich@swissonline.ch

#### Zuger Kinderzirkus Grissini

Barbara Urfer Wyss  
Rosenbergweg 10, 6300 Zug  
078 737 50 58, barbara.urfer@yourasset.ch

#### Zuger Konzerte

Cyrill Lim, Rosenbergstrasse 17, 6300 Zug  
041 711 77 92, cl@lim.li

#### Zuger Kunstgesellschaft

Christine Kamm-Kyburz  
Postfach 903, 6301 Zug  
041 725 33 44, info@kunsthauszug.ch

#### Zuger Märliunntig

Rudy J. Wieser, Postfach 1413, 6301 Zug  
041 711 37 87, info@maerlisunntig.ch

#### Zuger Motorboot Club

Paul Krummenacher  
Chamerstrasse, Postfach 818, 6301 Zug  
079 383 66 64, presi@zuger-motorboot-club.ch

#### Zuger Rütli Quartier

Marcel Zürcher, Unterleh 10, 6300 Zug  
041 711 52 92, info@ruetli-quartier.ch

#### Zuger Sinfonietta

Simon Müller  
Bahnhofplatz, Postfach 7504, 6302 Zug  
041 508 15 13, info@zegersinfonietta.ch

#### Zuger Singlüt

Alice Stäuble Kern, Hofstrasse 76c, 6300 Zug  
041 711 19 58, thuwyler@gmx.ch

#### Zuger Spiillüt

Isabel Herzog  
St. Johannesstrasse 40, 6300 Zug  
041 310 77 07, praesidium@zuspil.ch

#### Zuger Treuhändervereinigung (ZTV)

Andreas Schaufelberger  
Bahnhofstrasse 7, 6301 Zug  
041 711 93 25, info@ztv-zug.ch

# Für Einstein, Wiki und 1811



Bestens bedient, bestens vernetzt: [www.databaar.ch](http://www.databaar.ch)

## Gemeinde Baar:

Eine Gemeinde mit einer stolzen Tradition, aber auch mit Offenheit für Neues.



Baar, die von der Bevölkerungszahl her zweitgrösste Gemeinde des Kantons Zug, ist – je nach Betrachtungsweise – Eingangstor zur Innerschweiz oder Verbindungsort zum angrenzenden Züribiet. Die zentrale, verkehrstechnisch hervorragend erschlossene Lage mit der Nähe zu grossen Zentren wie Zürich und Luzern ist wirtschaftlich von grosser Bedeutung, jedoch nicht der einzige Vorzug, den Baar zu bieten hat.

Die rund 24000 Einwohnerinnen und Einwohner wissen die landschaftliche Schönheit

der Lorzenebene, eingebettet zwischen Albis und Zugerberg mit vielen Wäldern und Erholungsräumen, sehr zu schätzen. Trotz zunehmender Grösse und dynamischer Entwicklung ist Baar mit seinem vielfältigen kulturellen Leben, mit einer sprichwörtlich festfreudigen Bevölkerung, mit der Räbefasnacht, der Chilbi und einem ausgeprägten Vereinsleben eine Gemeinde geblieben, in der man sich kennt und nahe ist.

Baar ist eine Gemeinde mit einer stolzen Tradition, aber auch mit Offenheit für Neues. Bei



### Gemeinde Baar

Rathausstrasse 6  
6340 Baar

Tel. 041 769 01 11  
Fax 041 769 01 99

einwohnergemeinde@baar.ch  
www.baar.ch

### Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.45 Uhr 13.30 – 18.00 Uhr
Di – Fr	08.00 – 11.45 Uhr 13.30 – 17.00 Uhr

eidgenössischen Abstimmungen entspricht das Ergebnis von Baar meist ziemlich genau dem gesamt schweizerischen Resultat.

Man kann vielleicht sogar sagen: Baar ist mit seiner landschaftlichen Vielfalt, mit seiner toleranten Bevölkerung, mit seiner gesunden, auf Produktion, Dienstleistung und Handel basierenden wirtschaftlichen Struktur und mit seiner Aufgeschlossenheit für neue Herausforderungen ein Abbild – vielleicht gar ein Modell – der Schweiz im Kleinen.

Herzlich Willkommen bei Ihrem Experten mit mehr als 90 Jahren Erfahrung.



Carrosserie  
**Urs Wesemann**  
Autospenglerei Autospritzwerk



[www.wesemann.ch](http://www.wesemann.ch)

Franz-Rittmeyer-Weg 3 6300 Zug 041 761 56 26



## Wiedereingliederung als Ziel

Der Verein für Arbeitsmarktmassnahmen (VAM) ist eine privatrechtliche Organisation mit dem Ziel, die Integration von Stellensuchenden in den Arbeitsmarkt vielseitig zu fördern. Durch zielgerichtete Beratung, aktive Vermittlung und Arbeitsmarktprogramme mit integrierter Weiterbildung sollen die Chancen der Stellensuchenden auf dem Arbeitsmarkt verbessert werden.

Zu den wichtigsten Bereichen des Vereins für Arbeitsmarktmassnahmen zählen das Regionale Arbeitsvermittlungszentrum Zug RAV, welches sich auf die Beratung, Betreuung und Vermittlung der Stellensuchenden konzentriert und die HALLE 44, die mit verschiedenen Ateliers vorübergehende Beschäftigungsmöglichkeiten für stellensuchende Personen bietet.

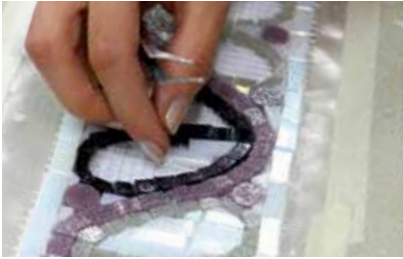


# HALLE 44

FÖRDERUNG UND PERSPEKTIVEN  
EIN PROJEKT DES VAM



VAM  
VEREIN FÜR  
ARBEITSMARKTMASSNAHMEN



## Nutzen Sie unser Angebot

Die während dem Programm hergestellten Produkte können Sie direkt in der HALLE 44 beziehen, sie sind in unserer Ausstellung mit Verkauf für Sie attraktiv arrangiert und neue Produkte werden laufend integriert.

Besondere Anliegen können Sie gerne mit dem Leitungspersonal der verschiedenen Ateliers und Werkstätten besprechen, gerne setzen wir Ihre Wünsche um, wenn es möglich ist.

Sie können beispielsweise Karten mit eigenen Sujets herstellen lassen, Schubladenmöbeli in Ihren Farben bestellen, Schachteln nach Mass anfertigen oder ein Mosaik nach Ihren Vorstellungen machen lassen.

Mieten Sie über die Sommerzeit günstig einen robusten Grill mit grosszügigem Rost. Die Reinigung ist im Preis von 40 Franken inbegriffen.

Im Waschsalon können Sie Ihre Wäsche abgeben, unsere Mitarbeitenden waschen, tumblern sie und legen sie sorgfältig zusammen.

Verpassen Sie den Besuch in der Bibliothek mit den Gratis-Büchern nicht. Die Bücher werden von den Ökihöfen der Zuger Gemeinden bei uns angeliefert. Wir sortieren sie nach verschiedenen Themen und Sie können die Bücher ohne Rückgabeverpflichtung mitnehmen (bis zu 10 Büchern pro Besuch).

Besuchen Sie uns:

Montag bis Freitag 08.00 – 11.30 und 13.00 – 16.00 Uhr

Altgasse 44, 6340 Baar, Telefon 041 728 25 22, [www.halle44-zg.ch](http://www.halle44-zg.ch) oder [www.vam-zg.ch](http://www.vam-zg.ch)



### Feldmusik Allenwinden

Marco Andermatt  
Im Hobacher 3, 8925 Ebertswil  
Tel. 043 466 80 50  
info@fm-allenwinden.ch, www.fm-allenwinden.ch

## Feldmusik Allenwinden:

Das 45-köpfige Korps spielt mittlerweile in der zweiten Stärkeklasse.



### 10 von vielen Gründen, Mitglied der FMA zu sein

1. Der Musikstil ist abwechslungsreich und die Stückwahl macht Freude.
2. Mit dem jungen, temperamentvollen Dirigenten macht die Probenarbeit Spass.
3. Jedes Mitglied wird sehr persönlich und warmherzig willkommen geheissen.
4. Jung und Alt begegnen sich offen und respektvoll.
5. Kameradschaft und Hilfsbereitschaft werden bei uns gelebt.
6. Die sehr familiäre Atmosphäre in den Proben lässt uns auch nach einem langen Arbeitstag zur Ruhe kommen.
7. In den Proben wird viel zusammen gelacht.
8. Auch Partnerinnen und Partner sind selbstverständlich immer herzlich willkommen.
9. Die Anzahl der Antreten hält sich in einem machbaren Rahmen.
10. Die Feldmusik Allenwinden hat mit der saftigen, frischen, grünen Uniformjacke die schönste Uniform im Kanton Zug!

Im Jahre 1921 wurde die Feldmusik Allenwinden, wie zu damaliger Zeit üblich, von 8 männlichen Mitgliedern gegründet. Die Proben wurden im Werkraum abgehalten. Inzwischen ist die Musik zu einem 45-köpfigen, gemischten Korps der zweiten Stärkeklasse angewachsen. Die vom Bundesrat geforderte Frauenquote in der Führungsetage wird mit 32% erreicht. Seit August 2016 wird die FMA vom Tessiner Daniele Giovannini geleitet. Das Jahreskonzert im Januar ist jeweils unser jährliches Highlight, doch auch ein Unterhaltungskonzert im Früh-

ling oder Sommer, der jährliche Lottomatch im Oktober, Mitgestaltung des Baarer Dorflebens, Teilnahmen an Musikfesten inner- und ausserhalb des Kantons, Seniorenständchen, Chilbi und vieles mehr stehen auf dem Programm.

Geprobt wird bei der FMA jeweils am Dienstagabend in der Aula des Schulhauses Allenwinden. Register- und Zusatzproben finden am Donnerstag statt. Neue Mitglieder sind jederzeit herzlich willkommen.



### Das Zuger Busunternehmen

- Firmenevents und Vereinsreisen
- Hochzeiten und Festanlässe
- Seniorenfahrten
- Erlebnisreisen
- Fahraufträge nach Ihren Bedürfnissen



Murer Busreisen GmbH, Tel. 041 760 73 83, info@murer-reisen.ch, www.murer-reisen.ch



# talos.gym:

## Freude und Fitness.



### TALOS-GYM GMBH

Neuhofstrasse 21d, 6340 Baar  
diego.baldelli@talos-gym.ch  
www.talos-gym.ch  
041 980 44 44



Am Standort in Baar/Zug eröffnete das talos-gym am 3.März 2013 seine Tore. Innert vier Jahren wurde die Kampfsportschule zu einer der grössten der Schweiz. Durch die wachsende Gemeinschaft an Sportlerinnen und Sportler die den Kampfsport aus Freude und Fitness für den ganzen Körper nutzen, fanden sich auch immer mehr Athleten ein, die den Sport auch Wettkampfmässig ausführen. Anfang 2016 wurde dann der Verein Boxclub talos-sport gegründet um den Athletinnen und Athleten die bestmögliche Unterstützung zu bieten und das erforderliche

sportliche Umfeld zu ermöglichen. In den ersten vier Jahren seit der Gründung konnten sieben Schweizermeister Titel, ein Interkontinental Titel und zwei Europameister Titel in verschiedenen Gewichtsklassen und Verbänden gewonnen werden. Somit rückte der Boxclub talos-sport zu einer der erfolgreichsten Kampfsportschule in Europa auf.

### Event

Am 20. Mai findet zum zweiten Mal die Bossart Championship statt. An diesem Event bietet

der Boxclub talos-sport nicht nur den Kampfsportlerinnen und Kampfsportler, sondern auch Breakdancer und Musik Acts eine professionelle Bühne um ihr Können unter Beweis zu stellen. Dieser Kulturevent ist der grösste Kampfsport Event und Kulturevent der Schweiz und mit dem Veranstaltungsort in und vor der Bossard Arena findet dieser im Herzen von Zug statt.



Das talos-gym öffnete seine Tore das erste Mal am 03.03.2013. Es ist ein Sportstudio in dem Leute von klein auf bis ins hohe Alter diverse sportliche Aktivitäten ausüben können wie Fitness, Personaltraining, Thai-Kickboxen, Frauen –Thai-Kickboxen, Over30th, Kinderkickboxen und Synrgy360 Gruppenkurse.

Im talos-gym steht neben der sportlichen Bewegung auch der Geist und soziale Umgang im Mittelpunkt, mit dem Gedanken einen starken und gesunden Körper im Einklang mit dem Geist zu haben.

**MAN MUSS DIE KRAFT DES KÖRPERS PFLEGEN, UM DIE DES GEISTES ZU BEWAHREN.**

**TALOS-GYM GMBH** +41 (0)41 980 44 44  
Neuhofstrasse 21d www.talos-gym.ch  
6340 Baar / ZG diego.baldelli@talos-gym.ch



## Feldmusik Baar

Corinne Schumpf  
Postfach 1305, 6341 Baar  
041 760 17 26  
praesident@femubaar.ch, www.femubaar.ch

# Feldmusik Baar:

## Engagiert musizieren!



Die Feldmusik Baar steht unter der Leitung von Roman Caprez. Zurzeit besteht die Feldmusik aus 58 Aktivmitglieder. Diese Zahl wird ergänzt durch unsere Tambouren und Ehrendamen, welche zusammen mit dem Fähnrich bei den beliebten Marschmusikevolutionen den Verein anführen.

Ein Jahreskonzert im Frühling sowie ein Kirchenkonzert im Advent sind feste Bestandteile unseres Jahresprogramms. Dazu kommen Auftritte bei vielfältigen Anlässen in und ausserhalb der Gemeinde Baar. Gelegentliche Teilnahme an Wettbewerben haben der Feldmusik Baar reiche Erfahrungen gebracht.

Unser Ziel ist es mit viel Spass, Freude und Begeisterung gehobene Blasmusik für ein breites Publikum zu machen. Wir interpretieren interessante und abwechslungsreiche Literatur und versuchen sie gekonnt umzusetzen.

**BIKECORNER**

**BIKECORNER BAAR**  
Neuhofstrasse 21c | 6340 Baar | 041 763 00 60 | bikecorner-baar.ch

# Blaskapelle Windows:

## Musik für Freunde.



### Blaskapelle Windows

Alois Bühlmann  
Dorfmat 8, 6319 Allenwinden  
Tel. 041 710 41 73, 079 916 91 56  
ab-mvr@bluewin.ch



### Vorstellung der Blaskapelle Windows, Allenwinden

Die Blaskapelle Windows wurde am 18. März 2006 gegründet. Die reine Brass-Formation zählt 13 Mitglieder, der Kapellmeister und 12 Musiker. In unzähliger Probenarbeit, in der Regel alle vierzehn Tage, hat die Blaskapelle Windows zwischenzeitlich ein reichhaltiges Musik-Repertoire einstudiert. Dieses umfasst Literatur sowohl für Jung und Alt, kurz gefällige und immer wieder gern gehörte Unterhaltungsmusik. Im Jahre 2015 wurde eine CD

produziert mit Kompositionen des früheren Kapellmeisters und Mitbegründer Paul Theiler. Diese Literatur wird somit ausschliesslich von der Blaskapelle Windows vorgetragen. Als Dankeschön an Paul wurde diese CD von seinen früheren Musikern produziert.

Durch die vielen Auftritte seit der Gründung der Formation hat sich die Blaskapelle Windows in der kurzen Zeit einen grossen und treuen Freundeskreis erspielt. Heute leitet Thomas Huwiler die Blaskapelle.

**ELO-PLAN AG**  
ELO-PLAN AG | Elektroplanung | 6340 Baar



Die ELO-PLAN AG ist seit 1992 ein starker Partner in allen Bereichen der Elektroplanung. Kunden aus dem industriellen, gewerblichen und privaten Bereich werden durch ein initiatives Team von Fachleuten unterstützt. Durch innovative Lösungen werden Projekte optimal umgesetzt.

[www.eloplan.ch](http://www.eloplan.ch)

**malerhenggeler.com.ch**



your english painter  
is in town

**YOUR  
ENGLISH PAINTER  
IS IN TOWN**

lorzenstrasse 15  
6314 unterägeri  
tel. 079 257 38 87  
fax 041 750 75 91  
[www.malerhenggeler.ch](http://www.malerhenggeler.ch)



GKMAF Schweiz

Stephan Krellmann  
Bachweid 3, 6340 Baar  
www.gkmaf.ch, info@gkmaf.ch

## GKMAF Schweiz:

# Kung Fu und Samurai – Kampfkunst in Perfektion



### Fit werden und sich dem Gegner stellen – das kann gelernt werden!

Wer eine asiatische Kampfkunst beherrscht, strahlt mehr Selbstvertrauen aus und geht ausgeglichener durchs Leben. Dabei werden vor allem die Beweglichkeit, die Konzentrationsfähigkeit und die Koordination gefördert. Das gilt für alle Altersstufen (6 bis 70+). Im GKMAF Schweiz Verein (in den Trainingsräumen der YunSong Akademie) in Baar (ZG) werden Kung Fu und Schwertkampfkunst der Samurai angeboten.

In den asiatischen Kampfkünsten werden Budo-Leitsätze gelernt und gepflegt: Vertrauen, Achtung, Geduld, Demut und Liebe. Diese Leitsätze werden mit der Kampfkunst erlebt. So lernt der Schüler nicht nur die Techniken, sondern integriert die Leitsätze auch in sein Leben, um fit zu bleiben und sich jedem Gegner stellen zu können.

### Waffenbrüder werden

Ein wichtiger Aspekt des Trainings ist die Kameradschaft. In den Trainings werden die Schüler Waffenbrüder – sie kämpfen zwar mit ihren «Brüdern», doch am Ende sind sie Freunde. Jeder hat die Chance, sich zu verwirklichen; der gegenseitige Respekt wird gezollt. Zusätzlich lernen Schüler in vertrauter Umgebung sich zu wehren, sich zu verteidigen und dadurch selbstbewusst mit Selbstvertrauen durchs Leben zu gehen.

### Die Techniken der Samurai erfahren

Eine besondere Kampfkunst des GKMAF Vereins ist die Schwertkampfkunst der Samurai. Nebst dem Erlernen von Nahkampftechniken kommt hierbei das Schwert dazu. Trainiert wird mit dem Holz- oder Bambusschwertern, ab dem grünen Gurt mit dem echten (ungeschliffenen) Samurai-Schwert. Die Techniken, die in Formen (Katas) geübt werden, kann der Schüler dann im Freikampf zur Effektivität austesten und perfektionieren.

### Weiterbilden, weiter nach den Sternen greifen

Mehrere Anlässe werden im Jahr angeboten, um die Kampfkunsterfahrung auszuweiten: Seminare, Sondertrainings mit internationalen Meistern, Turniere und das Sommerlager. Jeder kann unabhängig der Gurtstufe teilnehmen.

### YunSong Akademie

Wir mieten die modernen und funktionalen Trainingsräume in der YunSong Akademie. Räume und Lounge Terrasse können auch von Privatpersonen gemietet werden.

Weitere Informationen auf der Homepage:  
[www.yunsong.ch](http://www.yunsong.ch)



## GKMAF Krellmann

Kampfkunst für  
Kinder  
Erwachsene

### Angebote

Jung Do Kung Fu  
Dae Ryeon Do Samurai



Bachweid 3, 6340 Baar, [info@gkmaf.ch](mailto:info@gkmaf.ch), [www.gkmaf.ch](http://www.gkmaf.ch)

# Verein MUNTERwegs:

## Das Geschenk des Lebens teilen: Zeit und Erfahrung



Verein MUNTERwegs

Frau Miriam Hess  
Staldenweg 1, 6313 Menzingen  
041 758 01 32  
info@munterwegs.eu, www.munterwegs.eu



### Kinder unterstützen:

Freiwillige aus allen Generationen begleiten als Mentorinnen oder Mentoren Kinder aus Schweizer Familien oder mit Migrationshintergrund im Alter von 5–11 Jahren, die Unterstützung in der Freizeitgestaltung benötigen. Bei MUNTERwegs steht die Freude an der Begleitung von Kindern im Mittelpunkt – es braucht keine besonderen Vorkenntnisse. Während etwa acht Monaten, zirka zweimal pro Monat, treffen sich die Mentorinnen/Mentoren mit den Kindern. Die Mentorinnen und Mentoren werden in ihre spannende und vielseitige Aufgabe sorgfältig eingeführt und durch ein Projektteam mit regelmässigen Coachings und Gruppenaktivitäten unterstützt und begleitet. Der Verein MUNTERwegs setzt das Mentoringprogramm erfolgreich in Baar, Basel-Stadt, Bern, Cham, Emmen, Risch/Rotkreuz und im Rontal um.

### Generationen Lernen

Natürlich: In erster Linie begleiten Eltern die Entwicklung ihrer Kinder. Und dennoch –



Erziehung liegt in der Verantwortung unserer Gesellschaft.

- MUNTERwegs, das Mentoringprogramm, unterstützt diese Aufgabe und fördert das lebenslange Lernen zwischen den Generationen.
- MUNTERwegs macht beide Seiten in verschiedener Hinsicht stark. Es können neue Freiräume gemeinsam erkundet, Vertrauen aufgebaut und Achtsamkeit erfahren werden.
- MUNTERwegs macht Mut, neue Wege zu gehen. Die gemeinsamen Aktivitäten tragen zur Integration und Gesundheitsförderung der teilnehmenden Kinder bei.



- MUNTERwegs gibt den beteiligten Freiwilligen Gelegenheit, sich aktiv am sozialen Leben in ihrem Umfeld zu beteiligen und ihre reichen Lebenserfahrungen weiterzugeben.

**Für eine Teilnahme an diesem Projekt oder Fragen kontaktieren Sie uns bitte.**



«EIN LEHRBETRIEB MIT VIELEN  
MÖGLICHKEITEN»

### KAUFFRAU/-MANN

WAY UP PLUS  
BUSINESS ENGLISH PLUS  
INTERNATIONAL

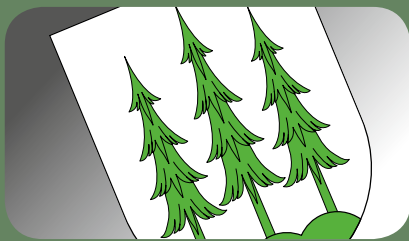
### INFORMATIKER/IN

WAY UP PLUS  
INTERNATIONAL

### MEDIAMATIKER/IN

WAY UP PLUS

**bildxzug**  
Lehre im Verbund



#### Gemeinde Menzingen

Rathaus, Postfach 99  
6313 Menzingen

Tel. 041 757 22 22  
Fax 041 757 22 20

info@menzingen.ch  
www.menzingen.ch

#### Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30 Uhr 14.00 – 18.00 Uhr
Di, Mi, Do	08.00 – 11.30 Uhr 14.00 – 17.00 Uhr
Freitag	08.00 – 11.30 Uhr 14.00 – 16.00 Uhr

#### Portrait

Die Gemeinde Menzingen ist eine von 11 Gemeinden des Kantons Zug. Menzingen liegt in der voralpinen Landschaft mit fast unberührten Hochmooren. Die beiden Gletscher, der Linthgletscher von Osten und der Reussgletscher von Süden her, haben hier mit ihrem Geschiebe eine Welt gebildet, die mit ihrem Formenreichtum, dem Wechsel von Höhen und Mulden, ein ganz einzigartige Landschaftsbild bietet. Die landwirtschaftlich geprägte Gemeinde hat sich dank weitsichtiger Planung zu einem bevorzugten Wohngebiet mit wachsender Bevölkerung entwickelt. Die zentrale Lage im Herzen der Schweiz macht Menzingen zum attraktiven Standort für Gewerbe. Zug, Luzern und Zürich liegen sehr nahe, und der internationale Flughafen Zürich-Kloten ist nur rund 45 Minuten von Menzingen entfernt.

#### Geschichte

Menzingen wird bereits um 1060 erstmals erwähnt. Die alemannische Siedlungsform mit

## Gemeinde Menzingen:

Menzingen liegt in der voralpinen Landschaft mit fast unberührten Hochmooren.



zahlreichen Einzelhöfen ist bis heute zu erkennen. Der Ort gehört zu den altfreien Gemeinden des Amtes Zug. 1480 wurde Menzingen eine eigene Pfarrei; zuvor war die Schönbrunn-Kapelle das Gotteshaus für die Berggemeinde gewesen. Aus dieser Zeit stammen das gotische Rippengewölbe im Chor der Kirche und die St. Anna-Kapelle. Beim Bau der heutigen Kirche (1620 – 1637) wurden der prunkvolle Hochaltar und das reich geschnitzte Portal geschaffen. Spätbarock und Klassizismus prägen das Deckengemälde und die farbigen

Stuckaturen. In der Gemeinde stehen sehenswerte Zuger Häuser, oft mit prächtigem Blumenschmuck.

#### Wirtschaft

Dank seiner zentralen Lage ist Menzingen ein idealer Standort für Gewerbebetriebe. Für diese steht das Gebiet «Moos» zur Verfügung, wo sich bereits etliche Firmen angesiedelt haben.



**ELEKTRO WEBER**  
PARTNER

**24h-Service**

Ihr Elektro-Installationspartner  
für zeitgemässe und nachhaltige  
Elektroinstallationen.

041 755 20 20 info@ewp www.ewp.ag







#### Gemeinde Neuheim

Dorfplatz 5  
6345 Neuheim

Tel. 041 757 21 30  
Fax 041 757 21 40

info@neuheim.ch  
www.neuheim.ch

#### Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30 Uhr 14.00 – 17.30 Uhr
Di – Do	08.00 – 11.30 Uhr 14.00 – 17.00 Uhr
Freitag	08.00 – 11.30 Uhr 14.00 – 16.00 Uhr



Neuheim ist ein familienfreundliches Dorf mit hoher Lebensqualität in einem ländlichen Umfeld. Mit seinen gut 2200 Einwohnern ist es die kleinste Gemeinde im Kanton. Die überschaubare Grösse, eine offene Bevölkerung und ein aktives Dorfleben verleihen Neuheim einen speziellen Charme.

Dank der verkehrsgünstigen Lage ist man schnell in Zug, Luzern und Zürich. Dennoch liegt das Dorf abseits vom Durchgangsverkehr, mitten in der schweizweit einzigartig schönen Moränenlandschaft zwischen Lorze und Sihl.

**Gemeinde Neuheim:** Ein schöner Flecken Erde, verkehrsgünstig gelegen, mit guter Infrastruktur und grossem Vereinsleben.



Diese traumhafte Hügellandschaft lädt ein zum Joggen, Biken und Wandern. Der durch einen Lindenbaum geschmückte Moränenhügel ist das Wahrzeichen von Neuheim und findet sich auch im Wappen der Gemeinde wieder.

Um den intakten Dorfkern schmiegen sich die verschiedenen Wohnquartiere, von denen jedes seinen eigenen Charakter hat. Dazwischen gibt es Grünräume, Spiel- und Sportanlagen, die zum Verweilen und zur Begegnung einladen.

Neben der Landwirtschaft ist auch das Gewerbe und die Industrie mit gut 300 kleineren und mittleren Unternehmen stark präsent.

In Neuheim wird das Vereinsleben noch gelebt. Fasnacht, Grümpi, Chilbi, Wiehnachtsmärt, dies sind nur einige traditionelle Anlässe in Neuheim. Im Museum ZDT – Zuger Depot Technikgeschichte – haben wertvolle Oldtimer aus den Bereichen Militär, Feuerwehr und öffentlicher Verkehr in Neuheim eine Bleibe gefunden.

## Autospritzwerk **Kunz**

Telefon 041 755 32 34 · Natel 076 528 98 85  
Edlibachstrasse 4 · 6345 Neuheim





# Verein Riegelhüsli Neuheim:

## Kultur und Tradition.



Verein Riegelhüsli Neuheim

Windenboden 15, 6345 Neuheim / ZG  
Tel. 041 760 78 08  
info@riegelhüsli.ch, www.riegelhüsli.ch

VEREIN RIEGELHÜSLI NEUHEIM

**JETZT UNTERSTÜTZEN!**  
Noch 177'000 CHF bis zum Ziel

**KULTUR UND TRADITION –  
LEBEN UND ERHALTEN!  
BETEILIGEN SIE SICH JETZT**

www.riegelhüsli.ch - info@riegelhüsli.ch



### DAS PROJEKT

Neuheim ist ein familienfreundliches Dorf mit hoher Lebensqualität und einem aktiven Dorfleben. Viele neue Häuser und Siedlungen sind am Entstehen und bereichern das rund 2000 Einwohner zählende Dorf.

Das alte Riegelhüsli wird im Frühling 2017 der Zehnderhof-Überbauung weichen müssen. Der Verein Riegelhüsli Neuheim möchte das Gebäu-

de an einem neuen Standort aufbauen und unter dem Motto «Kultur und Tradition in Neuheim – erhalten und leben» betreiben.

Der charmante Riegelbau aus dem 19. Jahrhundert wertet den Dorfkern auf, bietet eine Plattform für Gewerbebetriebe, Vereine und Privatpersonen, um saisonale Bräuche zu leben und regionale Produkte und Dienstleistungen zu präsentieren.

### Jetzt Unterstützen

Bevor das Projekt realisiert werden kann, braucht es rund Fr. 450'000.– für die Versetzung und den Wiederaufbau des Gebäudes. Mit einer Mitgliedschaft im Verein oder einem Gönnerbeitrag kann man sich für das «Riegelhüsli» einsetzen. Mehr Infos unter: [www.riegelhüsli.ch](http://www.riegelhüsli.ch)



**Fusspflege**  
**Tamara Herb**  
Zugerstrasse 13  
6314 Unterägeri  
Telefon 041 750 01 81





### Gemeinde Oberägeri

Alosenstrasse 2  
6315 Oberägeri

Tel. 041 723 80 00  
Fax 041 723 80 01

einwohnergemeinde@oberaegeri.ch  
www.oberaegeri.ch

### Öffnungszeiten

Montag 09.00 – 11.30 Uhr  
13.30 – 18.00 Uhr  
Di – Fr 08.00 – 11.30 Uhr  
13.30 – 17.00 Uhr



## Gemeinde Oberägeri:

Daheim sein, wo Tradition  
Wurzeln verleiht und Offenheit  
Neues einlädt.



### Einzigartig leben

Auf der Sonnenseite des Lebens, über der Nebelgrenze an der Quelle der Naturkraft auftanken und dennoch die entscheidenden Zentren schnell erreichen. Einzigartige Wohnlagen und Geborgenheit finden im schönsten Voralpental der Schweiz. Erholung pur für Körper, Geist und Seele. Daheim sein, wo Tradition Wurzeln verleiht und Offenheit Neues einlädt.

### Ein Stück Heimat – mit Sicherheit

Wohnen mit dem guten Gefühl der Sicherheit, aufgehoben sein in der Beständigkeit der Werte.

Heimkehren in ein Stück Heimat und zu sich selber – aus dem Tempo in den ruhigen Rhythmus der Natur als Quelle der Kraft.

### Bodenständige Moderne

Ein miteinander unterschiedlichster Kulturen: Tradition und Moderne; Einheimische und Zugewogene; Alte und Junge; lokale Gewerbetreibende und internationale Führungskräfte. Liebevoll geschmückte Bauernhäuser neben moderner, wertiger Architektur; ein Branchen-Mix von IT- und Börsenbusiness übers Gewerbe bis zum Landwirt und Förster. Bunte

Dorfkultur von Legoren-Fasnacht und Mitteleisenfeuer bis zu Dorf- und Seefest, Konzerten und Kultur am See. Morgarten mit Denkmal und weit herum bekanntem Schützenfest – auch das ist Oberägeri.

### Sozial engagiert

Offene Haltung und explizites Engagement für sozial Benachteiligte. Lösungsorientiert und pragmatisch in der Unterstützung. Familien ergänzende Massnahmen.

**MORGARTEN**  
HOTEL · RESTAURANT  
AM ÄGERISEE

HOCHZEITEN · BANKETTE · SEMINARE · KEGELBAHN  
SEETERRASSE · SPIELPLATZ

Auf Ihren Besuch freut sich: Fam. McCalla-Schürpf  
Sattelstrasse 1, 6315 Morgarten/ZG, Telefon 041 750 12 91  
www.hotel-morgarten.ch

**expert Abegg**

- Beratung
- Planung
- Installation
- Reparaturen

Hören, sehen und fühlen Sie den Unterschied!

6315 Oberägeri, Hauptstrasse 29, Tel. 041 750 28 73  
info@expert-abegg.ch www.expert-abegg.ch

Bei Ihrem nächsten Einkauf erhalten Sie:  
**4 fache PROBON.**  
gültig bis 31.12.2017, bei Barzahlung oder EC.

# frauenkontakt Oberägeri:

## Von Frauen für Frauen!

Der frauenkontakt Oberägeri ist ein gemeinnütziger Verein. Ein Zusammenschluss von Frauen, unabhängig von Alter, Stand, Religion und Nationalität, die sich als eine traditionsbewusste, zeit- und zukunftsorientierte Gemeinschaft versteht.

Es ist ein Ortsverein des Zuger Kantonalen Frauenbundes ZKF und somit dem Schweizerischen Katholischen Frauenbund SKF angeschlossen. Gegründet wurde er 1893. Wir feiern also 2018 das 125-jährige Jubiläum – der Verein hat eine aussergewöhnliche, für das Ägerital bedeutende und langjährige Geschichte.

Seit jeher stellt der Vorstand jedes Halbjahr für seine Mitgliederinnen ein abwechslungsreiches Programm aus attraktiven und spannenden Veranstaltungen zusammen – so zum Beispiel: Wachstum-Tasche nähen, Babysitter-Kurs für Teenager, die alljährlich wiederkehrende Kleiderbörse, Führungen in Museen oder an spezielle Orte im Ägerital, Rudern oder Tennisspielen, Weidenkugeln anfertigen, fröhliche Kindermittage mit immer wieder anderen Themen, Vereinsausflüge in Schweizer Städte, ein Beizli am Wochenmarkt in Oberägeri oder auch Lesungen mit Persönlichkeiten wie Blanca Imboden. Unter den vielseitigen und finanziell tragbaren Aktivitäten ist für alle immer wieder etwas dabei. Das Halbjahresprogramm ist im Veranstaltungskalender auf der spritzigen und attraktiven Website [www.frauenkontakt.ch](http://www.frauenkontakt.ch) jederzeit abrufbar.



Dort finden Sie auch die laufenden Angebote wie Sprachkurse in Englisch und Spanisch oder das Angebot für Geburtsvorbereitung, das offene Singen, der orientalische Bauchtanz, das Purzelkaffi, wo sich jeden Donnerstag Eltern und Grosseltern mit Ihren Kindern und Enkelkindern zum gemütlichen Kaffi im Pfrundhaus treffen oder das Programm der Gruppe «Frohes Alter», wo sich Seniorinnen zum geselligen und informativen Austausch zusammensetzen.

Der frauenkontakt Oberägeri weist ein reges Vereinsleben für Jung und Alt aus – die Tradi-

tion wird von der Grossmutter an die Mutter und die Tochter und an die Enkelin weitergegeben. So bleibt die Geschichte des sympathischen Vereins auch bis in die weite Zukunft gewahrt.

Clementine Hegner-van Rooden  
Aktuarin frauenkontakt Oberägeri

[frauenkontakt Oberägeri](http://frauenkontakt Oberägeri)

[vorstand@frauenkontakt.ch](mailto:vorstand@frauenkontakt.ch)  
[www.frauenkontakt.ch](http://www.frauenkontakt.ch)

frauen  
kontakt

Flach-

Philipp Horat

**Dach- und Fassadenbau**

Rusenstrasse 5 • 6315 Alosen • [philipp.horat@gmx.ch](mailto:philipp.horat@gmx.ch)

Nat: 076 331 18 39 • Tel: 041 750 29 72

**Sepp Nussbaumer**  
Bedachungen

Steil- und Flachdächer  
Unterdächer und Isolationen  
Fassadenverkleidungen und Isolationen  
Reparaturservice

6315 Oberägeri • Hauptstrasse 41 • Postfach 77  
Telefon 041 750 44 27 • Fax 041 750 49 71  
[www.dachnussbaumer.ch](http://www.dachnussbaumer.ch) • [info@dachnussbaumer.ch](mailto:info@dachnussbaumer.ch)



#### Sport Union Aegeri

Postfach 309, 6314 Unterägeri  
Ivo Krämer  
Tel. 041 750 47 24  
kraemer@sportunionaegeri.ch

## Sport Union Aegeri:

Wir bieten ein Trainingsangebot für sämtliche Altersgruppen und zählen insgesamt 6 Riegen.



Unser Verein ist Mitglied der Sport Union Schweiz. Die Sport Union Aegeri ist ein polysportiver Sportverein mit folgenden Zielen:

- Sport als Betätigung, durch welche alle das persönlich gesteckte Ziel auf ihre Weise erreichen können
- Jugendsport
- Sport als wesentliche Möglichkeit der Persönlichkeitsbildung auf der Basis ethischer Grundsätze und der Gleichberechtigung der Menschen
- Pflege gesellschaftlicher und kameradschaftlicher Anlässe

#### Über den Verein

Nicht nur ihres langen Bestehens und ihrer Grösse wegen, sondern insbesondere durch ihre aktive Teilnahme am Dorfleben ist die Sport Union Aegeri mit der Gemeinde Unterägeri und ihren Einwohnern fest verbunden.

Der Verein hat ein Trainingsangebot für sämtliche Altersgruppen und zählt insgesamt 6 Riegen. Männer turnen in der Aktiv-/Fitness- und etwa ab dem 50. Altersjahr in der Männerriege, Damen im Aerobic und ebenfalls ab dem 50. Altersjahr in der Turnerinnen-Riege; zusätzlich gibt es auch eine Gruppe von Indiacaspielerinnen. Unsere Ballsport-Riege hat eine langjährige Korbball Tradition, betätigt sich aber auch in anderen Ballspielen. Am grössten ist unsere Jugendriege mit den sehr beliebten MuKi- und Vaki-Turngruppen sowie mit seinen 5 Unterriegen Kinderturnen (ab 5 J.), Mädchen 1/Jugi 1 (ab 7 J.) und Mädchen 2/Jugi 2 (ab 10 J.). Alle Turnstunden finden wöchentlich statt, welche unsere Riegenleiter abwechslungsreich und auf das Leistungsvermögen der Teilnehmer/-innen ausgerichtet gestalten. Zudem fördern – insbesondere während den Sommerferien und gegen Jahresende – gesellschaftliche Anlässe und Ausflüge die Kameradschaft. Unsere Meitli und Buben kämpfen im Frühling am kantonalen Jugitag um Ehre und Auszeichnung (in diesem Jahr am 21. Mai). Das auch Nicht-Vereinsmitgliedern offenstehende Rückenturnen wird auch in 2017 wieder angeboten (im Frühjahr und im

Herbst, jeweils an 6 Abenden à zirka 60 Minuten; Daten noch offen). Der Öffentlichkeit bieten wir interessante und abwechslungsreiche Anlässe: Am Ostersonntag (in diesem Jahr am 15. März) organisieren wir einen Osterhasenlauf mit dem Ziel, möglichst viele Kinder, Jugendliche und Erwachsene zu einer bescheidenen sportlichen Leistung zu animieren, ihnen die Wartezeit auf den Ostersonntag zu verkürzen und den daheim Gebliebenen die Möglichkeit zu einem Familiennachmittag im Gebiet Schönenbüel zu verschaffen; natürlich gibt's tolle Preise sowie eine Kaffeestube. Zudem sind wie bis anhin alle Kinder und Jugendliche zu unserer traditionellen Weihnachts-Olympiade eingeladen (in diesem Jahr am 26. November), und unsere Ballsportler organisieren im Anschluss an ihr Korbballturnier wiederum das Plauschturnier «Tri-Ball-Fun-Games», bei welchem Dorfmannschaften sich in Fussball, Unihockey und Korbball messen können (in diesem Jahr am Abend des 28. Oktober). Überdies trifft man unsere Vereinsmitglieder als Papiersammler sowie als Verkäufer/Servierer/Köche/ usw. anlässlich grösserer Dorffeste an.

Weiter gehende Informationen sind auf unserer Webseite ([www.sportunionaegeri.ch](http://www.sportunionaegeri.ch)) abrufbar, wo u.a. unser Jahresprogramm sowie die Trainingszeiten der Riegen nach- und tolle Fotos von unseren Anlässen angeschaut werden können. Interessierte sind herzlich eingeladen, unsere Turnstunden und Veranstaltungen zu besuchen.

**ZWEIRAD  
BRÜGGGER  
OBERÄGERI**  
Ihr 2-Rad Fachgeschäft  
im Äegerital  
Brigitte, Pius, Ernst



[www.zweiradbruegger.com](http://www.zweiradbruegger.com) Hauptstrasse 14, 6315 Oberägeri 041 750 36 34

## Gemeinde Unterägeri:

Die rund 85 Vereine spielen eine grosse Rolle in der Dorfgemeinschaft.



Im idyllischen Ägerital lässt es sich wahrlich leben. Umgeben von einer grünen Hügelkette liegt Unterägeri eingebettet in eine prächtige Voralpenlandschaft. Der Ägerisee, der zum Verweilen und Entspannen einlädt, rundet das herrliche Bild ab.

Reich an Tradition hat Unterägeri auch eine moderne Seite. Der neu gestaltete Dorfplatz, das neu erstellte Zentrum Chilematt mit zahlreichen zu Fuss erreichbaren Einkaufsmöglichkeiten. Die topmoderne AGERIHALLE mit einem vielseitigen Angebot für Jung und Alt, für Kunst-

und Kulturinteressierte und die schulische Infrastruktur, mit modernen ausserschulischen Betreuungsangeboten, lassen kaum Wünsche offen. Stolz ist Unterägeri auch auf seine zahlreichen Vereine. Diese bieten der Bevölkerung kulturelle und sportliche Vielfalt an und decken so einen wichtigen sozialen und integrativen Teil des Gemeindelebens ab. Unterägeri – eine Berggemeinde, wo sich gut leben lässt. Also ein idealer Ort, wo sich Jung und Alt gleichermassen wohlfühlen. Mittlerweile tun dies rund 8900 Einwohner.



### Gemeinde Unterägeri

Seestrasse 2, Postfach 79  
6314 Unterägeri

Tel. 041 754 55 00  
Fax 041 754 55 55

info@unteraegeri.ch  
www.unteraegeri.ch

### Öffnungszeiten

Mo und Do 09.00 – 11.45 Uhr/14.00 – 18.00 Uhr  
Di, Mi und Fr 08.00 – 11.45 Uhr/14.00 – 17.00 Uhr



Unterägeri

- Zäune aus Holz, Draht und Metall
- Diverses Zaunmaterial
- Spielgeräte aus Holz
- Gartenmöbel aus Holz
- Lärm- und Sichtschutzwände
- Kesseldruckimprägnierung

Anton Styger AG    Telefon 041 750 16 37  
Zaunfabrik        Fax 041 750 61 66  
Bühlbrunnen 3    info@stygerzaeune.ch  
6314 Unterägeri    www.stygerzaeune.ch

  
StygerZäune  
Anton Styger AG



# FERNANDES ART

Naturstein und Plattenleger



Boden- und Wandplattenbeläge

Kunst- und Natursteinarbeiten

Granit, Marmor, Keramik

Mosaik

## FERNANDES ART

Daniel Fernandes

Kanalweg 1

6314 Unterägeri

076 371 32 06

mail@fernandes-art.ch

www.fernandes-art.ch



Qualität ist, wenn jedes Detail stimmt.



Wer einen VW kauft, entscheidet sich für die beliebteste Automarke der Schweiz. Dies schon seit vielen Jahren. Ein Vertrauensbeweis, der uns stolz macht und dem wir auch in Zukunft gerecht werden möchten. Deshalb arbeiten wir täglich hart, um unsere geschätzten Kunden weiterhin zu begeistern. Überzeugen Sie sich auf einer Probefahrt mit einem unserer Modelle.



Volkswagen



Garage Bircher AG, Zugerstrasse 75, 6314 Unterägeri, Tel. 041 754 70 00, www.bircheraegeri.ch

# Fischerverein Aegerisee:

Dem Verein ist es wichtig, dass die Artenvielfalt in unserem See erhalten bleibt.



Fischerverein Aegerisee

Andreas Gisiger  
Tel. 041 750 91 91  
info@fischerverein-aegerisee.ch  
www.fvaegerisee.ch



## Geschichte

Der Fischerverein Aegerisee wurde 1939, aus der bestehenden Vereinigung Röteln-Netz und Angelfischer im Aegerisee gegründet. Die Gründungsversammlung fand am 22. April 1939 im Hotel zur Brücke in Unterägeri statt. Als erster Präsident wurde das Gründungsmitglied Alfred Merz-Steiner von Unterägeri gewählt. Der Verein zählte da gerademal 12 Aktivmitglieder. Die erste Generalversammlung konnte mangels an anwesenden Aktivmitglieder nicht abgehalten werden. 1950 zählte der Verein 22 Aktivmitglieder. Von da an ging

es aufwärts. 1960 waren es schon 78 Aktivmitglieder und 26 Passivmitglieder.

## Heute

Das Fischen steht nach wie vor an erster Stelle! Doch die Fangträge sind nicht mehr zu vergleichen wie in guten alten Tagen. Trotz allem sind grosse Fänge immer mal wieder zu verzeichnen. Im Vordergrund stehen die Kameradschaft, sowie die Erholung an und auf unserem schönen Aegerisee. Der Verein setzt sich für eine zeitgerechte Nutzung der Fischerei auf dem Aegerisee ein, damit weiterhin grosse Fänge

möglich sind. Die Geselligkeit der Fischer und Fischerinnen gehören einfach zum Alltag. Zum Jahresprogramm: Vereinsfischen, Grillabend, Seeputzete, Beihilfe bei Jungfischauzucht, sowie ein Wandertag im Herbst gehören einfach dazu.

## Zukunft

Dem Verein ist es wichtig, dass die Artenvielfalt in unserem See erhalten bleibt, damit auch unsere Nachkommen das Fischen auf unserem schönen Aegerisee ausüben können und sich auch über manchen Fang erfreuen können.

Planen Sie mit uns Ihr neues Bad !



www.agisiger.ch

info@agisiger.ch



**A. Gisiger GmbH**  
Lindengasse 10  
6314 Unterägeri  
Telefon 041 750 91 91  
Natel 078 608 40 73

- Sanitär-Shop
- Beratung
- Sanitäranlagen
- Heizungen
- Haushaltgeräte
- Leichtmetalldecken

# BURRI

Swiss Precision Blades

**Hans Burri Feinmechanik AG**

Zugerstrasse 77  
6314 Unterägeri

Telefon 041 750 38 80  
Telefax 041 750 71 80

www.hburri.ch

## Schwimmschule Aegeri:

Die Freude am Wasser entdecken!



«Wir lieben das Wasser und diese Begeisterung möchten wir Kindern weitergeben.»

Die Schwimmschule ist stetig daran ihre Strukturen zu verbessern, um eine optimale Schwimmausbildung zu garantieren. Sowohl Kurszeiten als auch Kurstrukturen werden laufend angepasst und das Leiterteam durch Weiterbildungen auf den neusten Stand gebracht.

Die Schwimmschule war schon immer fester Bestandteil des Wasserballvereins SC Frosch Aegeri. Seit Januar 2016 wird sie nun unter dem Eigennamen Schwimmschule Aegeri geführt, gehört aber immer noch zum SC Frosch. Das neue Logo der Schwimmschule enthält ebenfalls einen kleinen Frosch und schlägt so die Brücke zu seinen Wurzeln.

Unsere Leiter sind alle selber seit Jahren im SC Frosch Aegeri dabei und spielen teilweise selber noch aktiv Wasserball.

In der Schwimmschule Aegeri können Kinder ab 4 Jahren das Schwimmen erlernen. Die Kurse finden jeweils am Samstagmorgen im Hallenbad Loreto in Zug statt. Das Ziel der Schwimmschule ist es, Kinder die Freude am Element Wasser zu vermitteln und erfolgreich die sieben Grundagentests von swimports.ch durchzuführen. Nach Bestehen der sieben Grundagentests besteht die Möglichkeit weiter an seinem Schwimmstil zu feilen und anschliessend den Schritt in Richtung Wasserballsport zu wagen.

Das Langfristige Ziel ist es, die Schwimmschule Aegeri im zukünftigen Ägeribad zu integrieren und Kindern aus dem Ägerital und der Umgebung einen vertrauten Umgang mit dem Wasser zu vermitteln.

Weitere Informationen zur Schwimmschule und das Anmeldeformular sind auf [www.schwimmschule-aegeri.ch](http://www.schwimmschule-aegeri.ch) zu finden.

**BUCHHALTUNG & TREUHAND**  
NEUSCHELLSTR. 11  
6314 UNTERÄGERI

ANNIE  
FLÜCKIGER

TELEFON 041 752 02 11      annie.flueckiger@btaf.ch

Sämtliche Dienstleistungen rund um die Buchhaltung  
Zuverlässig, kompetent und zu fairen Konditionen

**KUNDENSERVICE  
SPENGLER  
SANITÄR  
CHROMSTAHL**

Höfnerstrasse 15  
6314 Unterägeri  
T. 041 750 20 88  
info@h-iten-sanitaer.ch  
h-iten-sanitaer.ch

 **Hannes Iten AG**  
Sanitäre Installationen  
Spenglerei



# STV Unterägeri: Jeden Tag Sport, Bewegung und Spass ... mit dem STV Unterägeri geht das!



STV Unterägeri

[www.stv-unteraegeri.ch](http://www.stv-unteraegeri.ch)

Wer möchte dies nicht – eine grosse Auswahl an Sportmöglichkeiten? Jeden Wochentag die Möglichkeit Sport zu treiben und nette Menschen kennenzulernen? Spass haben beim gemeinsamen Spörtele? Mit dem STV Unterägeri geht dies: jeden Tag – jede Woche – Sport am laufenden Band!

## Wir bieten ein breites Sportprogramm:

Turnen – spezifisch oder polysportiv, Geräteturnen, Leichtathletik, Volleyball, Faustball, Boccia, Dancemix oder Breakdance – vom Kinderturnen bis zur Gruppe 70+ – für Jede und Jeden ist etwas dabei. Alle Sportarten bieten variantenreiche Möglichkeiten zur Steigerung und Erhaltung der Ausdauer, der Geschicklichkeit und der Beweglichkeit. Teamgeist und fröhliches Beisammensein gehören selbstverständlich bei uns auch dazu. 40 Leiter und Leiterinnen gestalten dieses umfassende Angebot. Sie besuchen regelmässig Weiterbildungskurse und organisieren mit viel Herzblut jede Woche eine interessante Lektion.

Auf unserer Website [www.stv-unteraegeri.ch](http://www.stv-unteraegeri.ch) finden Sie unser komplettes Programm mit allen Daten und Trainingszeiten. Interessierte sind jederzeit herzlich willkommen!

Neben dem breiten Sportangebot, organisiert der STV Unterägeri verschiedenste Anlässe für die ganze Familie. Ein absolutes Highlight ist das alle zwei Jahre stattfindende Turnerchränzli, bei dem



unsere Turner und Turnerinnen ihr Können und ihre Begeisterung dem Publikum präsentieren. An der Vereinsmeisterschaft werden die Sportler und ihre Fähigkeiten an unterschiedlichen Posten geprüft. Am selben Tag werden zudem der «schnällschte Ägerer Bub» und das «schnällschte Ägerer Meitli» gesucht. An diesem Laufwettbewerb können alle Ägerer Kinder zwischen 4 und 15 Jahren teilnehmen. Das Seifenkistenrennen ist Tradition – Kreativität und schnelles Fahren begeistern jedes Jahr wieder. Wir freuen uns sehr, wenn Sie bei einer unserer Veranstaltungen vorbeischaun und mitfiebern.

Alle Angebote, Sportprogramm und Anlässe finden Sie auf unserer Website: [www.stv-unteraegeri.ch](http://www.stv-unteraegeri.ch). Wir freuen uns auf Sie!

## Termine des STV Unterägeri 2017

- 4. – 11. Feb.: 50. Schneesportlager «Mörlialp»
- 14. Mai: 13. Seifenkistenrennen in der Wissenschwändi
- 10. Sep.: «De schnällscht Aegerer» & Vereinsmeisterschaften, Sportanlage Schönenbüel
- 16. Sep.: Getucup 2017, Sportanlagen Schönenbüel

**elektro**  
**iten-steiner**

**elektro-iten.ch 041 750 40 60**  
**Hauptstrasse 40 6315 Oberägeri**

**CUORSANO**  
Massage & Therapie

Simona Raona · Schönwartstr. 4 · 6314 Unterägeri  
[info@cuorsano.ch](mailto:info@cuorsano.ch) · [www.cuorsano.ch](http://www.cuorsano.ch)

FON +41 750 56 66  
NAT +41 78 855 02 05



## Rötelchuchi

Martin Pape  
Lidostrasse 25, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 752 03 66  
martin.pape@roetelchuchi.ch  
www.roetelchuchi.ch

**Rötelchuchi:** : Jeden zweiten Mittwoch im Monat erwacht die Schulküche im Schönenbüel zu aussergewöhnlichem Leben.



Jeden Monat am zweiten Mittwoch erwacht die Schulküche im Schulhaus Schönenbüel in Unterägeri zu aussergewöhnlichem Leben. Da ist dann die Rötelchuchi am Werk, ein «Männerhobbykochclub» mit dem erklärten Ziel, kulinarisches und freundschaftliches Zusammensein zu pflegen und hochzuhalten.

Am 2. Mai 1963 gründeten einige Herren in Zug einen Kochclub, veranstalteten monatlich ein Treffen und schlossen sich der Confrérie de la Marmite an, eine Vereinigung von heute knapp 10 Chuchinen in der Deutschschweiz.

Den Namen Rötelchuchi gaben sie sich zu Ehren des bekanntesten Bewohners der Zuger Seen, des Rötel.

Mittlerweile haben sich die Aktivitäten der Rötelchuchi nach Unterägeri verlegt, da die heutigen Mitglieder mehrheitlich hier wohnen und wir in der Schulküche im Oberstufenschulhaus Schönenbüel ein ideales Klublokal haben.

Bei jeder Chochete ist jeweils ein anderes Mitglied unserer Chuchi Chefkoch (Chef du jour). Er stellt das Menu zusammen, kauft ein, instru-

iert und organisiert die Mithöche. Kurz, er ist verantwortlich für den ganzen Abend. Während der Vorbereitungen, des Kochens und des Essens wird heftig diskutiert über Politik und Gesellschaft, über Berufliches und Persönliches, über dies und das; und wir diskutieren kritisch das Menu und wie es gekocht wurde. Einmal im Jahr – zu Weihnachten – bekochen wir unsere Frauen und wir engagieren uns an Anlässen in der Gemeinde und anderer Institutionen und Vereine wie zB. Einweihung der Musikschule, Weihnachtsapero der Gemeindeverwaltung, Theaterküche beim Theaterverein Unterägeri, Patrozinium der Marienkirche, Adventsfenster auf dem Bibliotheksplatz, Jubiläum im Altersheim Chlösterli, usw.

Um die Zugehörigkeit zum Kanton zu manifestieren ist das Chuchifoulard in den Kantonsfarben blau/weiss und durchgehend kariert.



**Fusspflege**

**Tamara Herb**

Zugerstrasse 13

6314 Unterägeri

Telefon 041 750 01 81



# Verein kindLine:

## Einzigartiges Familienzentrum im Kanton Zug!



### Verein kindLine

Chantal Häusler  
Tel. 079 544 72 49  
info@kindline.ch, www.kindline.ch



Der Verein kindLine betreibt in Unterägeri ein Familienzentrum. Wir sind gemeinnützig, parteipolitisch unabhängig & konfessionsneutral. Die Bedürfnisse der Familien haben wir in unseren vielfältigen Angeboten integriert und decken diese ab. Unser Ziel ist es, dass wir das Selbstvertrauen ins Elternsein fördern. Wir bieten ein Auffangnetz, den Austausch und Begleitung von Familien. Mittlerweile arbeiten rund 50 Personen im Familienzentrum. Das Vorstandsteam wird gebildet von Lilian Schäfer, Yvonne Huser und Chantal Häusler.

### Highlights:

- Chinderhüeti Takatukaland – liebevolle Betreuung in kindgerechter Umgebung. (Mo –FR: Morgen und Nachmittag geöffnet, Dienstag Nachmittag geschlossen)
- kindLine Familienkafi - Ein ungezwungener Treffpunkt für Familien, wo Kinder noch Kinder sein dürfen. (Dienstag ganztags offen, Mittwoch nachmittags geöffnet)
- kindLine Familienmittag – Erlebnis der Grossfamilie (jeden Freitag Mittag)
- kindLine Puppentheater – Unterhaltung für die Kleinen ab zirka 3 Jahren

### Weitere Angebote im kindLine Familienzentrum:

- Babymassage, Annigna Hofmann
- Mütter-/Väterberatung, Karin Bernheim
- Stillberatung IBCLC, Chantal Häusler
- Familienstellen/Lebensberatung, Lilian Schäfer
- Malen für Erwachsene, Joanne Finnegan
- Ein Kurs in Wundern, Lilian Schäfer
- kindLine Narren-Kafi geöffnet am Fasnachts-sonntag, 26. Februar, 13 – 17 Uhr
- Schüssler-Salze-Informationsmorgen
- Angebote, Events und Anmeldung siehe [www.kindline.ch](http://www.kindline.ch)



# zehnder

METALLBAU

### Ausführung und Beratung

- Wintergärten
- Verglasungen
- Schaufenster
- Eingänge
- Treppen
- Geländer
- Fenstergitter
- Schlosserarbeiten

Zugerstrasse 43 6314 Unterägeri  
[zehnder.metallbau@gmail.com](mailto:zehnder.metallbau@gmail.com)



Tennisclub Unterägeri

Claudio Deplazes  
Maihofstrasse 4, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 750 75 18  
cdeplazes@bluewin, www.tcu.ch

## Tennisclub Unterägeri:

Wir freuen uns auf spannende  
Zweikämpfe und gemütliche  
Stunden in der Clubhütte.



Der TC Unterägeri befindet sich im Aufwind. Dank den vor einem Jahr sanierten fünf Allwetterplätzen, konnte die Saison 2014 wie vorhergesagt verlängert werden. Die ersten Bälle wurden bereits im März gespielt, und auch unter der warmen Herbstsonne im November herrschte noch reges sportliches Treiben auf den Plätzen. Ausserdem fielen die Unterhaltskosten wie prognostiziert tiefer aus.

Sehr erfreulich entwickelt sich auch die Mitgliederanzahl. Aktuell spielen im TCU 247 Mitglieder (inkl. Junioren und Schüler). 2 Frauen- und

3 Herrenmannschaften sowie 3 Juniorenmannschaften kämpfen auch diese Saison wieder um den Gruppensieg und den Aufstieg in eine höhere Liga.

Das sehr beliebte Junioren-Sommertraining wird diese Saison wieder in Zusammenarbeit mit der Tennisschule im Sportcenter Ägeri angeboten. Selbstverständlich besteht auch für Nichtmitglieder die Möglichkeit an diesem Training teilzunehmen. Die Anfrage kann über die offizielle Internetseite des TCU vorgenommen werden. [www.tcu.ch](http://www.tcu.ch) Im Jahresprogramm

hat neben den fünf Interclub Runden auch der Mittwochplausch einen festen Stammplatz. Über die Sommersaison verteilt findet an fünf Mittwochabenden ein Plauschspiel mit anschließendem gemütlichem Beisammensein statt. Verschiedene Küchenteams verköstigen die Tennisspieler jeweils mit einem feinen Menü. Nach den Sommerferien werden traditionell die Clubmeisterschaften gespielt. In der Einzel- und Doppelkonkurrenz werden wie jedes Jahr die Besten des Clubs gekürt.

Dank der modernen Anlage wurden bereits letztes Jahr Spiele der Zuger Kantonalen Tennismeisterschaften in Unterägeri ausgetragen. Auch in den kommenden Jahren hat dieses Turnier einen festen Platz im Jahresprogramm.

Der TCU freut sich auf die spannenden Zweikämpfe und die gemütlichen Stunden in der Clubhütte. Neumitglieder sind jederzeit herzlich willkommen!

 **MALERHENGGELER** GmbH

**YOUR ENGLISH PAINTER IS IN TOWN**



lorzenstrasse 15  
6314 unterägeri  
tel. 079 257 38 87  
fax 041 750 75 91  
[www.malerhenggeler.ch](http://www.malerhenggeler.ch)

[www.quickline.ch](http://www.quickline.ch)

**QUICKLINE**  
-SHOP

Zugerstrasse 25, 6314 Unterägeri

[www.tvaer.ch](http://www.tvaer.ch) **tvAegeri**

Television Aegeri AG  
Kabelfernsehen  
Telekommunikation  
041 750 06 15

# Wylägerer Fasnachtsgesellschaft:

## In der Vorfasnacht ist in Unterägeri immer etwas los.

Die 1964 gegründete Wylägerer Fasnachtsgesellschaft (WFG) ist der Hüter des Kulturgutes Fasnacht in Unterägeri. Neben dem fasnächtlichen Treiben im Dorf besuchen unserer Gruppen jährlich einzeln, oder als Gesamtverein diverse Fasnachtsveranstaltungen im Kanton, der Schweiz und auch im nahen Ausland.

Die WFG besteht aus dem Narrenrat, Ehrengarde, Badjöggel, Nüssler, Bommerhüttli Ysebähli, Handwerkern und den Guggenmusiken Möschtlibliöser und Turi Club.

Jedes Jahr wird am Hauptbot, die Generalversammlung der WFG, ein Repräsentantenpaar für die kommende Fasnacht vorgestellt. Der Narrenvater bestimmt den Ehrenbadjöggel und der Narrenrat mit den Gruppenchefs wählen die Narrenmutter aus.

Das Ehrenpaar an der diesjährigen Narrenfasnacht ist Thomas Werner und Romana Hugener. Thomas arbeitet bei der Polizei und politisiert seit mehreren Jahren im Kantonsrat. Seine Narrenmutter Ramona ist Kosmetikerin und stammt aus einer richtigen Fasnächtler Familie.

Die Fasnacht in Wylägeri beginnt jeweils am ersten Samstag nach drei Könige mit der Inthronisation des Narrenvaters. Die bestens bekannten Feste wie der WFG-Ball, die Möblö-



Party, der Seniornhöck oder das Turi Club Fest sind im Ägerital fest verankert. In der Fasnachtswoche vom Schmutzigen Donnerstag bis am Fasnacht Dienstag ist Jung und Alt auf den Beinen. Am Schmudo findet der traditionelle Kinderumzug statt. Die Kindergarten- und Schulkinder marschieren mit ihren selbst gemachten Verkleidungen und Wagen durchs Dorf. Wer gerne «Hudenet» ist am Fasnacht Samstag am Hudiapéro mit dabei. Nach dem Narrenbodenessen bei der Narrenskulptur wird in den Restaurants gefeiert.

Der Haupttag der Wylägerer Narrenfasnacht ist der Sonntag. Um 13.45 Uhr startet der grosse Fasnachtsumzug. Auf dem Dorfplatz horcht man dem originellen Bühnenkommentar. Nach dem Umzug findet ein Mosterkonzert der Guggenmusiken sowie die Kinderbescherung statt. Das Ende der 5. und schönsten Jahreszeit wird am Fasnacht Dienstag zelebriert. Mit der Verbrennung des Badjöggels wird die Fasnacht beendet. Mehr Informationen finden Sie unter [www.wylaegeri.ch](http://www.wylaegeri.ch)



Wylägerer Fasnachtsgesellschaft

[www.wylaegeri.ch](http://www.wylaegeri.ch)

**KOLLER**  
AUTOSPRITZWERK

Zugerbergstrasse 59  
6314 Unterägeri  
Telefon 041 750 15 14  
[www.koller-autospritzwerk.ch](http://www.koller-autospritzwerk.ch)

METZGEREI  
— SEIT 1954 —  
**Villiger**

Zugerbergstrasse 17 – 6314 Unterägeri – T 041 750 05 05  
[www.metzgerei-villiger.ch](http://www.metzgerei-villiger.ch)



### Guggämusig Turi Club

Sandro Bassing  
Postfach 402, 6314 Unterägeri  
Mobile 076 305 72 04  
send89@hotmail.com, www.turiclub.ch

# Guggämusig Turi Club: Hier spielt die Musik!



Bereits afangs Herbst hämmer agfange z'probe. Die verstaubte Instrumänt händ äntli wieder döffe Tön vo sich gä! Alli sind top motiviert gsi und händ alles gä. Vo Prob zu Prob simmer wieder sicherer worde im Spile vo de Lieder und gli hämmer s'Gfühl gha, sodeli, d'Fasi 15 chönt eich afa. Aber halt!!! Bevor si daf beginne simmer zersh no is Probe-Weekend nach Lungere. Bereits det hämmer biz Fasnacht gha und alli neue sowie die alte Lieder unzähligi Mal gspilt!

No gueti sächs Wuche ischs de gange und scho isch die letscht Prob gsi. Hauptprob – Alli sind froh gsi dass es d'Wuche druf, am 10. Januar 2015, richtig los gange isch. D'Introhnisation vo de Wylägerer Fasnacht isch de Startschuss gsi.

Näbst emne grosse Ereignis, wo in Stockach, DE, stattgfunde hed, wo alli Fasnächtler vo Ägeri hi gange sind, hed de Turi Club s'ëigne Fäscht, Turi Club presents – Welcome to Hollywood, am 7. Februar duregführt.



Wenns de heisst, d'Abelüpfete in Wylägeri ish fertig, simmer de all scho (biz) trurig, jedoch gads eich gli wieder los und au näb de Saison gids es immer wieder mal, dass de Turi Club verschidnigs unternimmt. Zum Bispil wärded s'Ägeri Grümpi, d'Volley-Night Unterägeri und s'Froschgrümpi immer bsuecht.

Und no was ganz Wichtigs: Ned vergässe d'Turi Club Bar am Ägerimärcht (7. & 8. Septämber 2015) z'bsueche!



Iten-Arnold Elektro AG

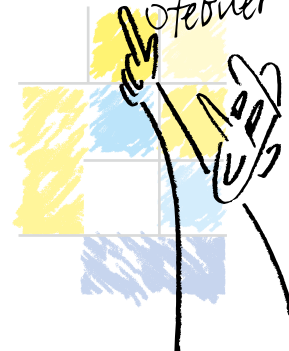
elektroshop

batterie kaffeemaschine staubsauger  
kundenberatung telefon handmixer  
wandleuchte lichtberatung tumbler  
glacemaschine föhn külschrank fax  
deckenleuchte dampfbügelstation  
waschmaschine verlängerungskabel  
funktelefon rasierer platine ventilator  
energiesparlampe staubsaugersäcke  
klimagerät leuchtmittel reisestecker  
fluoreszenzleuchte steamer kochherd  
deckenleuchte telefonbeantworter  
gefriertruhe ledleuchte nespresso  
geschirrwashmaschine steilkampe  
hauslieferservice toaster luftbefeuchter  
gefrierschrank taschenlampe rechaud  
küchenmaschine heizergerät zahnbürste  
schneidemaschine reparaturservice



Zugerstrasse 25, CH-6314 Unterägeri  
Tel. 041 750 23 23 / [www.iae.ch](http://www.iae.ch) / [iae@iae.ch](mailto:iae@iae.ch)

Plättlleger  
Ofenbauer

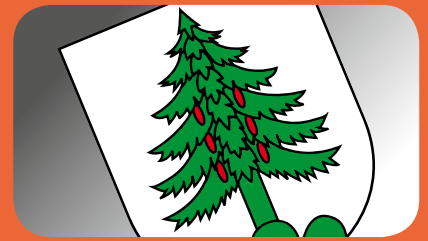


Thomas Styger  
Plattenbeläge  
und Ofenbau

Furrenstrasse 20  
6314 Unterägeri  
Telefon 079 305 47 16  
[www.styger-plattenbeläge.ch](http://www.styger-plattenbeläge.ch)

# Gemeinde Walchwil:

## Eine Oase des Erholens.



### Gemeinde Walchwil

Dorfstrasse 23, Postfach  
6318 Walchwil

Tel. 041 759 80 10  
Fax 041 759 80 07

einwohnergemeinde@walchwil.ch  
www.walchwil.ch

### Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 12.00 Uhr 14.00 – 18.00 Uhr
Di – Fr	08.00 – 12.00 Uhr 14.00 – 17.00 Uhr

Vor Feiertagen bis 16.00 Uhr



### Portrait

Eine Oase des Erholens – so haben schon viele Walchwil getauft. Direkt am Zugersee gelegen und bekannt für seine «Chestänä» (Edelkastanienbäume), Reben und sogar Feigenbäume ist Walchwil auch mit seinem milden Klima einzigartig.

### Sport- und Freizeitangebote

Wenn man die Vorderbergstrasse hinauffährt, gelangt man zur Sportanlage Lienisberg. Diese liegt eingebettet zwischen kleinen Baumgruppen und anderen Wiesen. Von der Nähe der

Sportanlage hat man eine wunderschöne Aussicht auf das ganze Panorama rund um Walchwil. Auch bei Ihrer Freizeit kann Walchwil Ihnen vieles bieten. Neben den beiden Turnhallen «Oeltrotten» I und II, die rege von den örtlichen Vereinen genutzt werden, befindet sich gleich eine Spielwiese und ein Hartplatz in der Nähe, der für alle zugänglich ist.

Der Vita Parcours bei der Ausseregg hilft, sich ganz nach den persönlichen Bedürfnissen zu bewegen und aktiv zu bleiben. Die Badi befin-

det sich am südlichen Ende von Walchwil, sie ist beliebter Treffpunkt für Familien, Jugendliche sowie für die einheimische und auswärtige Bevölkerung. Der traumhaft gelegene Spielplatz Ausseregg mit Sicht auf den Zugersee, ein kleines Paradies für Jung und Alt.

Der Winter lädt auf dem Zuger-Walchwilerberg zum Langlaufen ein, mit den dazugehörigen Loipen.



Hotel-Restaurant Lindenhof  
Höfnerstrasse 13, 6314 Unteraegeri  
Tel: +41 (0)41 750 11 88  
Mail: kontakt@lindenhof-unteraegeri.ch  
Internet: www.lindenhof-unteraegeri.ch



Wir freuen uns, Sie in unserem gepflegten Hotel-Restaurant Lindenhof in Unteraegeri begrüßen zu dürfen.

Stil, Charme und das Flair für das Besondere zeichnen die Ambiance unseres Hauses aus.

Wir feiern mit Ihnen 10 Jahre Hotel-Restaurant Lindenhof und schenken Ihnen einen Kaffee.

Kaffeegetränk



#### Bikeclub Walchwil

Bike Club Walchwil, c/o Axel Holzapfel  
Hintermettlen 10, 6318 Walchwil  
Tel. 077 44 67 00  
info@bikeclubwalchwil.ch, www.bikeclubwalchwil.ch

## Bikeclub Walchwil:

... wo zwei Räder verbinden!



Mountainbiken gemeinsam mit Freunden in der superlativen Bike-Region Zugerberg/Rossberg, das geniessen die Mitglieder des Vereins genauso wie das gemütliche Zusammensein nach der Tour (oder auch ohne Tour)!

Der Bikeclub Walchwil (BCW) ist ein etablierter Verein für Jung und Alt, für Sie und Ihn, mit einem sehr vielfältigen und attraktiven Jahresprogramm. Insbesondere das Winterprogramm mit Besichtigungen, Spinning, Langlaufen, Ski-Weekend, usw. und einem wöchentlichen Hallenturnen bietet sicher für jedermann etwas Passendes.

Durch das warme Halbjahr sind wir natürlich primär auf dem Bike unterwegs. Wir treffen uns jeden Dienstagabend zu einer Ausfahrt. Die Touren führen uns über die verschiedensten Pfade der Region. Jede(r) ist frei die Reisegeschwindigkeit und Trail-Komplikation passend zu wählen – oder aber sich herausfordern zu



lassen und etwas zu lernen. Wir fahren in zwei oder drei Stärkeklassen. Anschliessend treffen wir uns für das De-briefing in einem der Walchwiler Dorflokale. Die Gespräche in der Beiz drehen sich auch um das eben «erfahrene», aber wir sind keine Biker-Nerds!

Einmal pro Monat wird eine Tagestour am Wochenende angeboten. Regionen, die mit ÖV in-ner weniger Stunden erreicht werden können, kommen dafür in Frage – ein grosses Tourenpotential! Auf jeden Fall ein optimales Mittel um die Leute des Vereins kennenzulernen! Wer gleich intensiver einsteigen möchte, kann dies bei gemeinsamen Bike-Ferien, meist in Italien, tun.

Auch für den Nachwuchs unternehmen wir etwas. Die Kids-Bike-Touren sind legendär. Die Grossen staunen immer wieder über den Eifer und die Wetterfestigkeit der Jungen. Spass kommt dabei nie zu kurz.



Weitere Informationen finden sich auf der Website des Vereins [www.bikeclubwalchwil.ch](http://www.bikeclubwalchwil.ch), können bei einem der Mitglieder oder unserem Präsidenten (Kontakt unten) in Erfahrung gebracht werden – ein realistischeres Bild ergibt sich jedoch ganz klar beim Besuch einer unserer Dienstagabend-Sprechstunden irgendwo am Berg ;) Herzlich Willkommen!

# BUECHWÄLDLI

RESTAURANT • FISCH UND MEHR...

6315 Morgarten beim Denkmal - [buechwaeldli.ch](http://buechwaeldli.ch)



# Zug: Eine herrliche Natur, charmante Orte, ein abwechslungsreiches Kulturleben – und alles in nächster Nähe: das ist Zug!



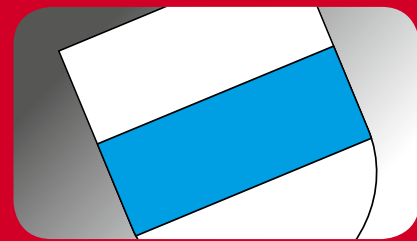
## Blaue Seen und verborgene Höhlen

Die Stadt Zug liegt eingebettet zwischen dem Zugersee und dem bewaldeten Zugerberg, in greifbarer Nähe zu den Alpen. Von der Seepromenade aus eröffnet sich ein unvergessliches Panorama auf die weisse Pracht der Alpen über dem See.

Gleich vor den Toren der Stadt lockt die Natur der sanften Voralpenregion zu Sport und Erholung. Auf dem Hausberg von Zug gibt es gut unterhaltene Wanderwege, Spielplätze und eine moderne Bergbahn, welche die Besucher aus der

Stadt direkt ins Grüne hinaufbringt. Lässt man den Blick weiter schweifen, entdeckt man Landschaftsbilder ganz unterschiedlicher Art, die auf ihre Entdeckung warten. Im Ägerital die bewegte Voralpenregion und der Ägerisee, bei Menzingen die anmutigen Formen der Moränenhügel und anderswo einsame Hochmoore.

Ein ganz besonderes Ausflugsziel sind die Höllgrotten. Hier geht die Reise ins Reich der Tropfsteinhöhlen unter die Erde – in eine verwunschene Welt voller Fabelwesen.



## Zug Tourismus

Reisezentrum Zug  
Bahnhofplatz  
6300 Zug

Tel. 041 723 68 00  
Fax 041 723 68 10

info@zug.ch, www.zug-tourismus.ch

## Öffnungszeiten

Montag – Freitag	09.00 – 19.00 Uhr
Samstag	09.00 – 12.00 Uhr 12.30 – 16.00 Uhr
Sonntag (Winter)	09.00 – 12.00 Uhr
Sonntag (Sommer)	09.00 – 11.30 Uhr 12.00 – 15.00 Uhr

## Zug für Gruppen

Doch Zug und seine Umgebung bieten nicht nur dem Individualgast eine reizvolle Altstadt, herrliche Sonnenuntergänge und eine schöne Natur, sondern verfügen auch über ein breites Spektrum an Gruppenangeboten. Seit einigen Jahren hat sich Zug Tourismus darauf spezialisiert, attraktive und massgeschneiderte Gruppenausflüge zu organisieren. Mittlerweile besteht ein reichhaltiges Angebot an Events und ein bewährtes Netz von Partnern. Ob es ein gemütlicher Ausflug mit kulinarischen Höhepunkten, eine Stadtführung durch die historische Zuger Altstadt oder atemberaubender Nervenkitzel sein soll – Zug Tourismus hat das passende Angebot!



«EIN LEHRBETRIEB MIT VIELEN  
MÖGLICHKEITEN»

## KAUFFRAU/-MANN

WAY UP PLUS  
BUSINESS ENGLISH PLUS  
INTERNATIONAL

## INFORMATIKER/IN

WAY UP PLUS  
INTERNATIONAL

## MEDIAMATIKER/IN

WAY UP PLUS

**bildxzug**  
Lehre im Verbund



**Just Jump**

booking@just-jump.ch  
www.just-jump.ch

## Just Jump:

# Die Showgruppe für ihren Anlass.



Platz an den Schweizermeisterschaften. Nun ist eine neue Show in Arbeit, welche hoffentlich noch dieses Jahr zum ersten Mal aufgeführt werden kann. Sie wird die bisherigen Auftritte in visuellen Überraschungseffekten und in Kreativität übertreffen, indem Licht, Musik, neue Materialien und Sprungabfolgen eingesetzt werden, die in den anderen Shows noch nicht vorgekommen sind.

Die unverkennbaren Springer der Showgruppe JUST JUMP begeistern ihr Publikum an verschiedensten Anlässen immer wieder mit mitreissender Musik und atemberaubenden Choreografien.

Gute Stimmung ist garantiert.  
Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

Rope Skipping ist die moderne, akrobatische Dimension des Seilspringens. Im Dezember 2012 traf sich eine Gruppe erfahrener Rope Skipper, welche alle seit vielen Jahren im Verein SVKT St.Martin Baar trainieren und als Leiterinnen und Leiter tätig sind, um gemeinsam eine Showgruppe zu gründen. JUST JUMP war geboren und das Showtraining begann.

Aus Gedanken wurden Shows, aus Ideen entwickelten sich Choreographien. Leidenschaft erweckte sie zum Leben und Schweissperlen

formten sich zur Perfektion. Erstmals auf einer Bühne präsentierte sich JUST JUMP 2013 mit «Reversible». Ende 2014 wurde an den ersten offiziellen Schweizermeisterschaften Team der Titel in der Kategorie Show errungen. Ein Jahr später konnte dieser erfolgreich verteidigt werden.

Nach intensivem Training fand die zweite Show «Variety» in neuer Zusammensetzung 2016 erstmals den Weg auf die Bühne. Im selben Jahr schaffte es die Gruppe erneut auf den ersten



**Zehnder Söhne AG**  
Stahl-, Metall-, Leichtmetallbau  
Baarerplatte  
Postfach 153  
6301 Zug  
  
Telefon 041 760 04 81  
Telefax 041 761 62 16  
E-Mail info@zehnder-metallbau.ch  
www.zehnder-metallbau.ch



# Spitex Kanton Zug:

Zu Hause sein – zu Hause bleiben mit Spitex Kanton Zug.



Unsere rund 250 Mitarbeitenden pflegen und unterstützen Menschen zu Hause. Wir helfen bei körperlicher oder psychischer Krankheit, Behinderung, altersbedingten Einschränkungen, Unfall, Mutterschaft und Überlastung.

#### Unser Angebot:

- **Abklärung, Beratung und Anleitung:** Fachliche Beratung/Anleitung der Kundinnen und Kunden und deren pflegende Angehörige
- **Behandlungspflege/Therapien:** Vitalzeichenkontrolle (Puls, Blutdruck), Medikamentenmanagement in allen Verabreichungsformen,

Ausscheidung, Wundversorgung, Atemtherapie usw.

- **Grundpflege:** Körperpflege, Hilfe beim Essen und Trinken, Mobilisation/Bewegung, Prophylaxen usw.
- **Fachbereich Palliative Care:** Spezialisierte Pflege für schwerkranke und sterbende Menschen
- **Fachbereich Psychiatrische Pflege:** Unterstützung von Menschen in schwierigen Zeiten
- **Fachbereich Demenz:** Unterstützung und Begleitung von Menschen mit einer Demenzerkrankung



#### Spitex Kanton Zug

gemeinnützige Spitex für alle Einwohner/innen im Kanton Zug, Neuhofstrasse 21, 6340 Baar  
Tel. 041 729 29 29, Fax 041 729 29 30  
info@spitexzug.ch, www.spitexzug.ch

- **Hauswirtschaft und Betreuung:** Wochenkehr im Haushalt, Waschen und Bügeln, Einkaufen, Menüplanung, Entlastung von pflegenden Angehörigen, Unterstützung von Familien, Säuglings- / Kinderbetreuung usw.
- **Frischmahlzeiten:** Tägliche Lieferung von frischen Mittagsmenüs an 365 Tagen im Jahr

#### Organisation und Qualität

Unsere Dienstleistungen werden von qualifiziertem Personal zuverlässig und qualitativ hochstehend ausgeführt. Wir pflegen einen einfühlsamen und respektvollen Umgang mit unseren Kundinnen und Kunden. Als anerkanntes, innovatives und zukunftsgerichtetes Non-Profit-Unternehmen sind wir für alle eine verlässliche Partnerin. Aus- und Weiterbildung sowie Erfahrung und Fachwissen sind uns wichtig. Wir sind wachsam für Entwicklungen und Veränderungen im Gesundheitswesen und nehmen Tendenzen rechtzeitig auf. Um den Nachwuchs an qualifiziertem Pflegepersonal zu sichern, engagieren wir uns mit Freude als Ausbildungsbetrieb. Wir bieten die Ausbildung zur Fachfrau/Fachmann Gesundheit (FaGe) und Pflegefachfrau/Pflegefachmann HF an.

#### Öffentlicher Auftrag

Spitex Kanton Zug ist ein privatrechtlicher Verein, der im Auftrag der Gemeinden im Kanton Zug die Hilfe und Pflege zu Hause sicherstellt.

#### Mitgliedschaft / Spenden

Mehr Informationen unter [www.spitexzug.ch](http://www.spitexzug.ch)

## ARTHUR WEBER



Partner für Bau und Handwerk  
[arthurweber.ch](http://arthurweber.ch)

Industriestrasse 57b  
6312 Steinhausen

besuchen Sie  
unsere neue  
Webseite



EVZ

Weststrasse 11, 6303 Zug  
Tel. 041 725 31 00, Fax 041 725 31 01  
info@evz.ch, www.evz.ch

## EV Zug: Er wurde im Jahre 1967 gegründet und gehört seit dem zweiten Aufstieg in die NLA 1987 zur nationalen Elite.



Bilder: Ingo Meckmann Photography

Der EV Zug ist der grösste Eishockeyclub in der Zentralschweiz. Er wurde im Jahre 1967 gegründet und gehört seit dem zweiten Aufstieg in die NLA 1987 zur nationalen Elite. Als jüngster NLA-Club feiert er dieses Jahr sein 50-jähriges Jubiläum.

Der EVZ spielt seit 1987 ununterbrochen in der NLA, erreichte dreimal den Playoff-Final und gewann in der Saison 1997/98 den bisher einzigen Schweizer Meistertitel. Im Jahre 2010 ist mit der BOSSARD Arena in Zug das erste Miner gie-Stadion des Landes eröffnet worden. Die

moderne BOSSARD Arena erfüllt sämtliche Voraussetzungen für professionelles Eishockey auf höchstem Niveau und setzt auch als Eventhalle neue Massstäbe.

Zudem verfügt der EVZ über eine grosse Juniorenabteilung mit etwa 300 Nachwuchsspielern. Von der Hockeyschule (für Kinder ab Jahrgang 2012) bis zu den Elite-Junioren werden den Jugendlichen eine fundierte Hockeyausbildung und ein gut funktionierendes soziales Umfeld geboten. Dafür beschäftigt der EVZ mehrere Profitrainer und unzählige, meist ehrenamtliche

Funktionäre, welche für einen reibungslosen Ablauf sorgen.

Mit «The Hockey Academy» lancierte der EVZ im August 2014 ein für die Schweiz neues Ausbildungskonzept für junge Top-Athleten. Das Einzigartige an diesem Konzept ist die Kombination der sportlichen, schulischen und beruflichen Ausbildung sowie der Förderung der sozialen Fähigkeiten und dies bei umfassender Betreuung. 2016 startete zudem das neue NLB-Farmteam EVZ Academy in die erste Saison. Das Team ergänzt die Nachwuchs-Leistungsteams Elite Junioren A und Novizen Elite und soll die Lücke zwischen den Elitejunioren und NLA schliessen.

Der EVZ ist ein Verein mit breiter ideeller und materieller Abstützung und Verankerung in der regionalen Bevölkerung und Wirtschaft, das unterstreichen die vielen Sponsoren, Gönnervereinigungen und Fan-Clubs. Er ist für professionelle Leistungssportler, Nachwuchsspieler und Funktionäre ein attraktiver und zuverlässiger Partner und Arbeitgeber und für viele Unternehmen ein wichtiger Geschäftspartner. Seit dem Einzug in die BOSSARD Arena 2010 führt er die Gastronomie im eigenen Stadion und hat auch in diesem Bereich neue Impulse gesetzt.

Alle weiteren Informationen zur Mannschaft, dem Nachwuchs, dem aktuellen Spielplan, Tickets und zum Fanshop finden Sie auf [www.evz.ch](http://www.evz.ch).

METZGEREI  
— SEIT 1954 —  
**Villiger**

Zugerbergstrasse 17 – 6314 Unterägeri – T 041 7500505  
[www.metzgerei-villiger.ch](http://www.metzgerei-villiger.ch)

expert  Abegg

- Beratung
- Planung
- Installation
- Reparaturen



Hören, sehen und fühlen Sie den Unterschied!

6315 Oberägeri, Hauptstrasse 29, Tel. 041 750 28 73  
info@expert-abegg.ch [www.expert-abegg.ch](http://www.expert-abegg.ch)

Bei Ihrem nächsten Einkauf erhalten Sie:

**4 fache** **PROBON.**  
gültig bis 31.12.2017, bei Barzahlung oder EC.

# Brockenhaus Zug:

Über 150 Freiwillige helfen mit.



## Brockenhaus Zug

Äussere Güterstrasse 10, 6300 Zug  
Tel. 041 725 26 90  
[www.brockizug.ch](http://www.brockizug.ch)  
[info@brockizug.ch](mailto:info@brockizug.ch)



### **2016: 40 Jahre Brockenhaus Zug**

Das Brockenhaus der Frauenzentrale wurde 1976 mit dem Ziel gegründet, mit dem Erlös sinnvolle und wichtige Projekte für Menschen in Notsituationen zu finanzieren.

### **Dieser Grundgedanke hat sich in all den Jahren nicht verändert.**

Über 150 Freiwillige sorgen täglich dafür, dass die angelieferten Waren in den verschiedenen Abteilungen: Möbel, Bilder, Elektro, Haushalt, Kleider, Bücher und Spielwaren für den Verkauf sortiert, geprüft und mit viel Liebe für den Verkauf bereitgestellt werden. Jeweils am Mittwoch-Nachmittag von 13.00 bis 16.30 Uhr und am Samstag-Vormittag von 09.00 bis 13.00 Uhr strömen unsere Kundinnen und Kunden in hellen scharen in unsere Verkaufslokalitäten und erstehen sich günstige Gebrauchsartikel, Trouvaillen aus ältere Zeit und Kostbarkeiten, die sonst nicht zu finden sind.



Eine Besonderheit ist auch unsere «Kleinfiliale» – das Brockenhüsli an der Aegeristrasse. Hier findet man auf engstem Raum – ähnlich einem Pariser Brocki – Kostbarkeiten.

Ein Besuch lohnt sich, schon dem Ambiente wegen ...

Dank dieser Einkäufe kann das Brockenhaus Ende Jahr jeweils einen beträchtlichen Beitrag für Projekte der Frauenzentrale im Sozialbereich zur Verfügung stellen.

Mit dem Einkauf tun unsere Kundinnen und Kunden etwas Gutes und wir tun mit dem Erlös wiederum etwas Gutes für Menschen, in schwierigen Situationen.

### **Übrigens**

Wir suchen immer wieder neue Freiwillige! Haben Sie Lust und Zeit bei uns mitzumachen? Interessierte können sich direkt bei unserer Annahme beim Brockenhaus beim Oekihof in Zug oder via Internet: [www.brockizug.ch](http://www.brockizug.ch) melden.

Wir freuen uns auf Sie!



**Brocki Zug (beim Ökihof)**  
Äussere Güterstrasse 10  
6300 Zug

Telefon 041 725 26 90

**Brockehüsli**  
Ägeristrasse 40  
6300 Zug

Telefon 041 710 62 16





### Blauring St. Johannes Zug

Miriam Chirilli  
St. Johannesstrasse 9, 6300 Zug  
Tel. 079 532 11 72  
www.blauring.bplaced.net  
blauring.st.johannes@gmail.com

# Blauring St. Johannes Zug: Unterwegs mit Mädelspower!



Der Blauring St. Johannes Zug ist ein Verein, welcher Anlässe für Mädchen ab der zweiten Klasse plant. Alle zwei Wochen trifft sich die Schar am Samstagnachmittag mit den Leiterinnen zur Gruppenstunde. In der Gruppenstunde reicht die Palette der Aktivitäten von Postenläufen, Waldspielen, Basteln, Kochen, Schlittschuhlaufen, bis hin zu Spielen aller Art und Ausflügen. Für die Mädchen ab der 6. Klasse gibt es zusätzlich noch jeden Monat eine Gruppenstunde am Abend.

### **Wieso nicht auch einmal einfach unter Mädels zusammen sein und es lustig haben?**

Im Sommer gehen wir auch immer in ein Sommerlager. Dieses ist der absolute Höhepunkt in unserem Blauringjahr. In der ersten Sommerferienwoche fahren wir gemeinsam in ein Lagerhaus irgendwo in der Schweiz. Dort erleben wir dann gemeinsam eine Woche Lagerleben pur. Grosse Geländespiele, Postenläufe, Ateliers, Wanderungen, usw. gehören zum Rahmenprogramm eines SOLAS und sorgen immer für

abenteuerliche Abwechslung. Abgesehen davon sind wir bisher der einzige Blauring im Kanton Zug der jedem Mitglied im SOLA an der Taufe auch einen Blauringnamen verteilt. Was soll man zu einer Lagerwoche noch mehr sagen? Es ist einfach ein unvergessliches Erlebnis!

### **Wichtige Veranstaltung:**

Vom 10.-15. Juli findet unser Sommerlager statt.

schauen  
wählen  
fahren

**bike**  
**TOTAL**

Affoltern a.A., Industriestrasse 18

**700 m<sup>2</sup>**

Mountain-, City- und E-Bikes  
Bekleidung, Zubehör, Service

**700 m<sup>2</sup>**

# Gastroführer:

Entdecken Sie die besten Restaurants und Hotels in Ihrer Nähe!



## Baar

### **Restaurant Baarburg**

Marktgasse 14, 6340 Baar  
041 761 17 33

### **Restaurant Bären**

Büelstrasse 9, 6340 Baar  
041 761 16 56

### **Benjarong GmbH**

Dorfstrasse 7, 6340 Baar  
041 530 24 55, mail@benjarong.ch

### **Restaurant Blickensdorf**

Blickensdorferstrasse 4, 6340 Baar  
041 761 40 09

### **Restaurant Brauerei**

Langgasse 41, 6340 Baar  
041 761 15 85  
www.restaurant-brauerei-baar.ch

### **Café Sunshine**

Dorfstrasse 42, 6340 Baar  
041 760 85 38

### **Café-Bäckerei Dorfplatz**

Rigistrasse 171a, 6340 Baar  
041 760 65 64, info@dorfcfe.ch

### **Restaurant/Bar Cherry Bowl**

Sihlbruggstrasse 105, 6340 Baar  
041 760 55 55  
www.cherrybowl.ch

### **Restaurant Dukes GmbH**

6340 Sihlbrugg/ZG, Postfach, 8816 Hirzel  
043 244 40 40

### **Hotel/Restaurant Ebel**

Aarbachstrasse 1, 6340 Baar  
041 761 86 01

### **Restaurant Fontana**

Baarerstattstrasse 3, 6340 Baar  
041 709 39 39  
www.restaurant-fontana.ch

### **Gasthaus Bauernhof AG**

Talacher, 6340 Baar  
041 711 05 27

### **Restaurant Grill Bill**

Blegistrasse 17b, 6340 Baar  
041 760 95 00  
www.fleischdiscount.ch

### **Restaurant hello world**

Grabenstrasse 3, 6340 Baar  
041 530 37 37  
welcome@helloworld-baarzug.ch

### **Restaurant Hirssattel**

Hirssattel, 6340 Baar  
041 761 95 25

### **Restaurant Höllgrotten**

6340 Baar,  
041 761 66 05  
www.hoellgrotten.ch

### **Restaurant Hong Kong Dragon**

Oberdorfstrasse 13, 6340 Baar  
041 760 19 60

### **Restaurant/Hotel Ibis Baar**

Bahnhofstrasse 15, 6340 Baar  
041 766 76 00, www.accorhotels.com

### **Restaurant Krone**

Rathausstrasse 3, 6340 Baar  
041 761 72 01

### **PIZZERIA 33**

Marktgasse 15, 6340 Baar  
041 763 17 70

### **Restaurant La Strada**

Neuhofstrasse 1, 6340 Baar  
041 760 81 38  
www.restaurantlastrada.ch

### **Restaurant Langgasse**

Langgasse 32, 6340 Baar, 041 761 12 86

### **Restaurant Löwen**

Dorfstrasse 35, 6319 Allenwinden  
041 711 09 25

### **Restaurant Löwen**

Zugerstrasse 12, 6340 Baar  
041 760 90 64

### **Brasserie Maienrisli**

Rathausstrasse 9, 6340 Baar  
041 761 62 56, www.maienrisli.ch

### **Restaurant Moosrank**

Moosrank 2, 6340 Baar  
041 711 18 85, www.moosrank.com

### **Restaurant Neuhof**

Oberneuhofstrasse 8, 6340 Baar  
041 61 81 25, www.restaurant-neuhof.ch

### **Restaurant Neumühle**

Bahnhofstrasse 9, 6340 Baar  
041 760 85 85  
www.restaurant-neumuehle.ch

### **Restaurant Park-Café Altersheim Baar**

Bahnhofstrasse 12, 6340 Baar  
041 769 89 23

### **Restaurant/Take away Royal Siam**

Langgasse 40, 6340 Baar  
www.royalsiam.ch

### **Restaurant Ruan Siam**

Neugasse 8, 6340 Baar  
041 761 84 84  
www.ruan-siam.ch

### Restaurant Siesta

Sihlbruggstrasse 105a, 6340 Baar

### Restaurant Silvia's Café-Bar

Dorfstrasse 13, 6340 Baar  
041 761 70 20, [www.silviascafebar.ch](http://www.silviascafebar.ch)

### Restaurant Sport Inn Waldmannhalle

Neugasse 55, 6340 Baar  
041 766 00 88, [www.sportinn.ch](http://www.sportinn.ch)

### Restaurant Testarossa

Oberdorfstrasse 8a, 6340 Baar  
041 761 21 01

## Neuheim

### Restaurant Falken

Hinterburgstrasse 1, 6345 Neuheim  
041 756 05 40, [www.dine-falken.ch](http://www.dine-falken.ch)

### Restaurant Hinterburgmühle

Edlibachstrasse 61, 6345 Neuheim  
041 755 21 20, [www.hinterburgmuehle.ch](http://www.hinterburgmuehle.ch)

### Restaurant Schäfli

Dorfstrasse 3, 6345 Neuheim  
041 755 21 41, [www.schaefli-neuheim.ch](http://www.schaefli-neuheim.ch)

### Restaurant & Ferienhaus Gottschalkenberg

Gottschalkenberg 1, 6315 Alosen  
041 750 21 61, [www.gottschalkenberg.ch](http://www.gottschalkenberg.ch)

### Restaurant

**Grunder's Buechwäldli AG S. 77** \*Tipp  
Hauptseestrasse 131, 6315 Morgarten  
041 750 12 94, [www.buechwaeldli.ch](http://www.buechwaeldli.ch)

### Restaurant/Hotel Hirschen

Morgartenstrasse 1, 6315 Oberägeri  
041 750 16 19, [www.hirschen-oberaegeri.ch](http://www.hirschen-oberaegeri.ch)

### Restaurant Lido

Poststrasse 7, 6315 Oberägeri, 041 750 28 30

### Restaurant Morgarten S. 73 \*Tipp

Sattelstrasse, 6315 Morgarten  
041 750 12 91, [www.hotel-morgarten.ch](http://www.hotel-morgarten.ch)

### Restaurant Ochsen

Hauptstrasse 2, 6315 Oberägeri, 041 750 12 14

### Restaurant Raten

Ratenstrasse, 6315 Oberägeri  
041 750 22 50, [www.restaurant-raten.ch](http://www.restaurant-raten.ch)

### Restaurant Treffpunkt Chämi

Hauptstrasse 33, 6315 Oberägeri

### Restaurant Wanderhütte Grümel

6315 Oberägeri  
041 750 10 87, [www.wanderhuettegruemel.ch](http://www.wanderhuettegruemel.ch)

### Hotel Zentrum Ländli

Im Ländli 16, 6315 Oberägeri  
041 754 91 11, [www.zentrum-laendli.ch](http://www.zentrum-laendli.ch)

### Restaurant zum Rössli

Mitteldorfstrasse 1, 6315 Oberägeri  
041 750 12 36, [www.zumroessli.ch](http://www.zumroessli.ch)

## Menzingen

### Restaurant Edlibacherhof

Hauptstrasse, 6313 Edlibach  
041 755 16 77, [edlibacherhof@bluewin.ch](mailto:edlibacherhof@bluewin.ch)

### Restaurant Gubel

Gubel, 6313 Menzingen  
041 755 11 42, [www.gubel.ch](http://www.gubel.ch)

### Restaurant Kreuzegg

Chrüzegg, 6313 Menzingen  
041 755 11 52

### Restaurant/Hotel Ochsen

Neudorfstrasse 11, 6313 Menzingen  
041 755 13 88  
[www.ochsenmenzingen.ch](http://www.ochsenmenzingen.ch)

### Restaurant Sihlmatt

Sihlmatt, 6313 Menzingen  
041 755 12 44  
[www.sihlmatt.ch](http://www.sihlmatt.ch)

## Oberägeri

### Berggasthaus Mostelberg

Mostelbergstrasse 170, 6417 Sattel  
041 835 11 78,  
[www.mostelberg.ch](http://www.mostelberg.ch)

### Restaurant Bären

Hauptstrasse 6, 6315 Oberägeri  
041 750 12 44

### Restaurant Barolino

Hauptstrasse 11, 6315 Oberägeri  
041 750 44 20

### Bergwirtschaft Kistenpass

Schneit, 6315 Oberägeri, 041 750 01 13

### Restaurant/Hotel Eierhals S. 74 \*Tipp

Hauptseestrasse 61, 6315 Morgarten  
041 754 50 50, [www.hotel-eierhals.ch](http://www.hotel-eierhals.ch)



## Alpwirtschaft Sonnegg

Xaver & Monika Merz-Büeler

Ochsenfeissi 1  
6314 Unterägeri  
Tel./Fax 041 750 11 57

[www.alp-sonnegg.ch](http://www.alp-sonnegg.ch)

Montag ab 15 Uhr und Donnerstag  
ganzer Tag geschlossen





# Die Oase am Ägerisee – Hotel Restaurant Morgarten

Umgeben von einem traumhaften Panorama am wunderschönen Ägerisee befindet sich unser Hotel Restaurant Morgarten mit eigener Schifflanlegestelle. Mit dieser einmaligen Kulisse, vor allem der herrliche Sonnenuntergang, wird jeder Besuch zu einem Fest der Sinne.



**MORGARTEN**  
HOTEL · RESTAURANT  
AM ÄGERISEE

HOCHZEITEN · BANKETTE · SEMINARE · KEGELBAHN  
SEETERRASSE · SPIELPLATZ

Auf Ihren Besuch freut sich: **Fam. McCalla-Schürpf**  
Sattelstrasse 1, 6315 Morgarten/ZG, Telefon 041 750 12 91  
[www.hotel-morgarten.ch](http://www.hotel-morgarten.ch)

# Unterägeri

## Restaurant/Hotel Aegerihof

Zugerbergstrasse 1,  
6314 Unterägeri  
041 750 11 08, [www.pizzeria-emilio.ch](http://www.pizzeria-emilio.ch)

## Alpwirtschaft Brunegg S. 75 \* Tipp

Bruneggstrasse, 6314 Neuägeri  
041 750 42 32

## Alpwirtschaft Sonnegg S. 72 \* Tipp

Ochsenfeissi 1, 6314 Unterägeri  
041 750 11 57, [www.alp-sonnegg.ch](http://www.alp-sonnegg.ch)

## Café Brändle GmbH

Zugerstrasse 23, 6314 Unterägeri  
041 750 13 32, [www.cafe-braendle.ch](http://www.cafe-braendle.ch)

## Restaurant Café Dorf

Zugerbergstrasse 3, 6314 Unterägeri  
041 750 37 55

## Restaurant Chilli House Thai Take-Away

Zugerstrasse 7, 6314 Unterägeri  
041 545 52 23

## Restaurant/Pizzeria Frohsinn

Frohsinnweg 3, 6314 Unterägeri  
041 750 48 96

## Hotel Freihof

Zugerstrasse 44, 6314 Unterägeri  
041 754 59 99, [www.freihof-aegeri.ch](http://www.freihof-aegeri.ch)

## Café Kreuzmühle

Höfnerstrasse 14, 6314 Unterägeri  
041 750 11 19, [www.kreuzmuehle.ch](http://www.kreuzmuehle.ch)

## Pizzeria La Corona

Seestrasse 1, 6314 Unterägeri  
041 750 11 16

## Landgasthof Schützen

Boden 2, 6314 Unterägeri  
041 750 26 00, [www.landgasthof-schuetzen.ch](http://www.landgasthof-schuetzen.ch)

## Restaurant/Hotel Lindenhof S. 76 \* Tipp

Höfnerstrasse 13, 6314 Unterägeri  
041 750 11 88, [www.lindenhof-unteraegeri.ch](http://www.lindenhof-unteraegeri.ch)

## Restaurant Peking Ente

Zugerbergstrasse 5, 6314 Unterägeri  
041 750 13 66

## Restaurant Rössli

Zugerstrasse 142, 6314 Neuägeri  
041 750 35 96

## Restaurant / Hotel Schiff

Seestrasse 27, 6314 Unterägeri  
041 750 35 40,  
[www.hotelrestaurantschiff.ch](http://www.hotelrestaurantschiff.ch)

## Restaurant Schmidli

Schmidtli, 6314 Neuägeri  
041 750 88 66,  
[www.schmidtli-neuaegeri.ch](http://www.schmidtli-neuaegeri.ch)

## Restaurant Seefeld

Seestrasse 10, 6314 Unterägeri  
041 754 61 61, [www.seminarhotelaegerisee.ch](http://www.seminarhotelaegerisee.ch)

## Seminarhotel am Ägerisee

Seestrasse 10, 6314 Unterägeri  
041 754 61 61, [www.seminarhotelaegerisee.ch](http://www.seminarhotelaegerisee.ch)

## Wilerbar

Seestrasse 10, 6314 Unterägeri  
041 754 61 61, [www.seminarhotelaegerisee.ch](http://www.seminarhotelaegerisee.ch)

## Restaurant Zuger-Alpli

6314 Unterägeri  
041 758 11 43, [www.zugeraplpi.ch](http://www.zugeraplpi.ch)

## Café Zumbach Bäckerei-Confiserie AG

Seestrasse 6, 6314 Unterägeri, 041 750 16 55  
Zugerstrasse 32, 6314 Unterägeri, 041 750 63 58  
[www.zumbibeck.ch](http://www.zumbibeck.ch)

# Walchwil

## Hotel Aesch

Hinterbergstrasse 31, 6318 Walchwil  
041 758 11 26, [www.hotelaesch.ch](http://www.hotelaesch.ch)

## Restaurant Engel

Artherstrasse 1, 6318 Walchwil  
041 758 11 96

## Restaurant Gourmet-Stübli Merz

Obermatt, 6318 Walchwil  
041 758 25 40, [www.gourmetstuebli.ch](http://www.gourmetstuebli.ch)

## Restaurant Lido-Zugersee

Artherstrasse 6, 6318 Walchwil  
041 758 17 77, [www.zugersee-lido.ch](http://www.zugersee-lido.ch)

## Restaurant Pfaffenboden

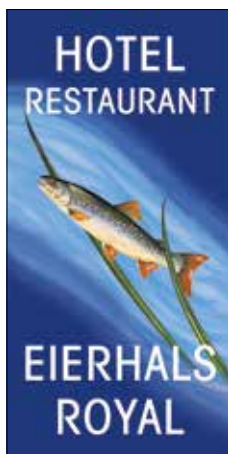
Früebüel, 6318 Walchwil  
041 758 15 06

## Restaurant Sternen

Dorfstrasse 1, 6318 Walchwil  
041 759 01 30

## Hotel Zentrum Elisabeth

Hinterbergstrasse 41, 6318 Walchwil  
041 759 82 82, [www.zentrum-elisabeth.ch](http://www.zentrum-elisabeth.ch)



Hauptseestrasse 63  
6315 Oberägeri/Morgarten  
Tel. 041 754 50 50  
[www.hotel-eierhals.ch](http://www.hotel-eierhals.ch)

**Für Ihre Gäste haben wir moderne, schöne Zimmer mit Balkon und Aussicht auf die Berge und den See. Wir bieten als einziges Restaurant im Ägerital täglich fangfrische Fische aus dem Ägerisee.**

**Gerne empfehlen wir uns für Vorstandssitzungen und GV.**

# Zug

## **67 Sixtyseven Sportsbar**

Weststrasse 11, 6300 Zug  
041 725 31 30, [www.evzgastro.ch](http://www.evzgastro.ch)

## **Restaurant Aklin am Zyturm**

Kolinplatz 10, 6300 Zug  
041 711 18 66, [www.restaurantaklin.ch](http://www.restaurantaklin.ch)

## **Restaurant Al Teatro**

Grabenstrasse 36, 6300 Zug  
041 710 15 80

## **Restaurant Althus Bar**

Landsgemeindeplatz 8, 6300 Zug  
041 711 04 72

## **Angolo Pizzeria**

Baarerstrasse 135, 6300 Zug  
041 761 48 88, [www.angolo.ch](http://www.angolo.ch)

## **Kaiten Sushi-Bar**

Kolinplatz 9, 6300 Zug  
041 711 22 11, [www.kaiten.ch](http://www.kaiten.ch)

## **Restaurant Ascot**

Bundesplatz 4, 6300 Zug, 041 711 29 68

## **Restaurant Au premier**

Kolinplatz 11, 6300 Zug, 041 729 32 42

## **Ristorante Baarerhof Pizzeria Costa Smeralda**

Baarerstrasse 65, 6300 Zug  
041 711 25 35, [www.baarerhof.ch](http://www.baarerhof.ch)

## **Restaurant Bären**

Baarerstrasse 30, 6300 Zug  
041 711 09 43, [www.restaurant-baeren-zug.ch](http://www.restaurant-baeren-zug.ch)

## **Restaurant Blasenberg**

Blasenberg 4, 6300 Zug  
041 711 05 44, [www.blasenberg.ch](http://www.blasenberg.ch)

## **Restaurant Bocciodromo**

Feldstrasse 20, 6300 Zug  
041 544 25 22

## **Café-Confiserie Speck**

Baarerstrasse 22, 6300 Zug  
Alpenstrasse 12, 6300 Zug  
041 728 07 28, [mail@speck.ch](mailto:mail@speck.ch)

## **Restaurant cha chà – Thai Postvie Eating**

Einkaufs-Allee Metalli  
Industriestrasse 13C, 6300 Zug  
058 568 38 10, [info@metalli@eatchacha.ch](mailto:info@metalli@eatchacha.ch)

## **China-Restaurant Suan Long**

Neugasse 13, 6300 Zug  
041 710 68 68, [www.china-thai.ch](http://www.china-thai.ch)

## **Restaurant City-Hotel Ochsen Zug**

Kolinplatz 11, 6300 Zug  
041 729 32 32, [www.ochsen-zug.ch](http://www.ochsen-zug.ch)

## **Restaurant da Carmen Clubhaus Zug 94**

Allmendstrasse 26, 6300 Zug  
041 710 10 55, [www.clubhauszug94.ch](http://www.clubhauszug94.ch)

## **Restaurant Colonia Italiana**

Zugerbergstrasse 14, 6300 Zug  
041 710 38 98

## **Restaurant ConSol Bistro**

Ibelweg 24, 6300 Zug  
041 760 74 10, [bistro@consol.ch](mailto:bistro@consol.ch)

## **CU Restaurant**

Metallstrasse 20, 6300 Zug  
041 727 44 54, [www.cu-restaurant.ch](http://www.cu-restaurant.ch)

## **Restaurant da Nevi Gotthardhof**

Bundesplatz 16, 6300 Zug  
041 729 13 13

## **Restaurant Da Pino Caparelli**

Metallstrasse 9, 6300 Zug  
041 710 33 70

## **Restaurant Dragon Palace**

Industriestrasse 22, 6300 Zug  
041 711 44 11, [www.dragonpalace.ch](http://www.dragonpalace.ch)

## **Restaurant Freimann**

Letzi 27, 6300 Zug  
041 741 35 10, [www.wirtschaft-freimann.ch](http://www.wirtschaft-freimann.ch)

## **Gasthaus Rathauskeller AG**

Ober Altstadt 1, 6300 Zug  
041 711 00 58, [www.rathauskeller.ch](http://www.rathauskeller.ch)

## **Restaurant GG6**

Erdgeschoss Uptown Zug  
General-Guisan-Strasse 6, 6300 Zug  
041 709 05 70, [www.uptown-gastro.ch/de/gg6](http://www.uptown-gastro.ch/de/gg6)

## **Restaurant Giardino**

Reiffergässli 3, 6300 Zug  
041 710 67 00, [www.giardino-zug.ch](http://www.giardino-zug.ch)

## **Restaurant Golden Dragon**

Unter Altstadt 12, 6300 Zug  
041 711 20 10

## **Restaurant/Bar Gotthärdli am See**

Seestrasse 3, 6300 Zug  
041 711 09 04, [www.gotthaerdli.ch](http://www.gotthaerdli.ch)

## **Grand Café Zug AG**

Bahnhofstrasse 22, 6300 Zug

M.+P. Enz-Caviezel  
**Alpwirtschaft Brunegg**  
6314 Neuägeri  
Tel. 041 750 42 32  
[www.alpwirtschaft-brunegg.jimdo.com](http://www.alpwirtschaft-brunegg.jimdo.com)

**Sommerwirtschaft**  
April bis Ende Oktober  
Sonntag: ab 21.00 Uhr  
Montag/Dienstag: geschlossen

**Ab 1. April bis 30. Oktober 2017 wieder offen**



#### **Restaurant/Hotel Guggital**

Zugerbergstrasse 46, 6300 Zug  
041 711 28 21, [www.hotel-guggital.ch](http://www.hotel-guggital.ch)

#### **Hafenrestaurant Seeterrasse**

Hafenplatz 2, 6300 Zug  
041 711 90 70, [www.hafenrestaurant.ch](http://www.hafenrestaurant.ch)

#### **Restaurant Han Mongolian Barbecue**

Baarerstrasse 63, 6300 Zug  
041 711 56 62, [www.han.ch/1020](http://www.han.ch/1020)

#### **Restaurant Heini Conditorei**

Bundesplatz 3, 6300 Zug  
041 711 44 12

#### **Restaurant Hintergeissboden**

Hintergeissboden, 6300 Zugerberg  
041 720 26 36

#### **Bar Lounge Savi im Hof GmbH**

Zeughausgasse 18, 6300 Zug  
041 710 43 43, [www.imhof-zug.ch](http://www.imhof-zug.ch)

#### **Restaurant Juanito's**

Vorstadt 20, 6300 Zug  
041 712 01 01, [www.juanitos.ch](http://www.juanitos.ch)

#### **Restaurant/Pizzeria La Taverna VI**

Industriestrasse 13b, 6300 Zug  
041 710 78 80, [www.taverna-vi.ch](http://www.taverna-vi.ch)

#### **Restaurant Le bar du boeuf**

Kolinplatz 11, 6300 Zug  
041 729 32 12

#### **Café/Bar Lounge Mantra**

Alpenstrasse 14, 6300 Zug  
041 711 32 10, [www.mantra.ch](http://www.mantra.ch)

#### **Hotel Löwen am See**

Landgemeindeplatz 1, 6300 Zug  
041 725 22 22, [www.loewen-zug.ch](http://www.loewen-zug.ch)

#### **Restaurant/Pizzeria Mediterraneo**

Sumpfstrasse 24, 6300 Zug  
041 740 25 82

#### **Café Meier**

Alpenstrasse 16, 6300 Zug  
041 711 10 49

#### **Restaurant Monsieur Baguette**

Baarerstrasse 53, 6300 Zug  
041 728 80 55, [www.monsieur-baguette.ch](http://www.monsieur-baguette.ch)

#### **Mr. Pickwick Pub**

Alpenstrasse 11, 6300 Zug  
041 711 10 04, [www.mrpickwick.ch](http://www.mrpickwick.ch)

#### **Negishi Sushi Bar**

Baarerstrasse 14, 6300 Zug  
041 711 11 81, [metalli@negishi.ch](mailto:metalli@negishi.ch)

#### **Rest. Olive und Oregano mediterrane Tapas**

Neugasse 16, 6300 Zug  
041 711 09 60, [www.olive-oregano.ch](http://www.olive-oregano.ch)

#### **Restaurant Panorama Bar**

Graben 2, 6300 Zug  
041 711 07 15, [www.panoramabar.ch](http://www.panoramabar.ch)

#### **Parkhotel Zug**

Industriestrasse 14, 6300 Zug  
041 727 48 48, [www.parkhotel.ch](http://www.parkhotel.ch)

#### **Restaurant/Bar/Lounge/Club PIER 41**

Baarerstrasse 41, 6300 Zug  
041 728 74 04

#### **Restaurant PizzaPointh GmbH**

Seestrasse 1, 6300 Zug  
041 711 64 64

#### **Restaurant/Pizzeria Platzmühle**

Landgemeindeplatz 2, 6300 Zug  
041 711 01 10, [www.platzmuehle.ch](http://www.platzmuehle.ch)

#### **PLAZA café bistro bar**

Bahnhofstrasse 2, 6300 Zug  
041 880 11 11, [www.plazazug.ch](http://www.plazazug.ch)

#### **Restaurant Podium 41**

Chamerstrasse 41, 6300 Zug  
041 710 53 83

#### **Restaurant/Bar Puccini**

Vorstadt 26, 6300 Zug  
041 720 04 04, [www.puccini.ch](http://www.puccini.ch)

#### **Ristorante AnaCapri**

Fischmarkt 2, am See, 6300 Zug  
041 710 24 24, [email@anacapri-zg.ch](mailto:email@anacapri-zg.ch)

#### **Ristorante Fischmärt**

Fischmarkt 15, 6300 Zug  
041 720 00 40  
[www.ristorante-fischmaert.ch](http://www.ristorante-fischmaert.ch)

#### **Ristorante Pasteria Röthelberg**

Blasenbergstrasse 15, 6300 Zug  
041 711 03 80, [www.roethelberg.ch](http://www.roethelberg.ch)

#### **Restaurant Rütli**

Aegeristrasse 58, 6300 Zug  
041 710 31 50, [www.ruetli.com](http://www.ruetli.com)

#### **Restaurant/Pizzeria San Marco**

Fischmarkt 2 am See, 6300 Zug  
041 710 23 23, [www.san-marco-zg.ch](http://www.san-marco-zg.ch)



**Lindenhof**  
Hotel-Restaurant Lindenhof  
Höfnerstrasse 13, 6314 Unterägeri  
Tel: +41 (0)41 750 11 88  
Mail: [kontakt@lindenhof-unteraegeri.ch](mailto:kontakt@lindenhof-unteraegeri.ch)  
Internet: [www.lindenhof-unteraegeri.ch](http://www.lindenhof-unteraegeri.ch)

Wir freuen uns, Sie in unserem gepflegten Hotel-Restaurant Lindenhof in Unterägeri begrüßen zu dürfen.

Stil, Charme und das Flair für das Besondere zeichnen die Ambiance unseres Hauses aus.

Wir feiern mit Ihnen 10 Jahre Hotel-Restaurant Lindenhof und schenken Ihnen einen Kaffee.

Kaffeegutschein

#### **Restaurant/Pizzeria Sandi**

Hertizentrum 10, 6300 Zug  
041 711 47 77, [www.sandi.ch](http://www.sandi.ch)

#### **Restaurant Schiff**

Graben 2, 6300 Zug  
041 711 00 55, [www.restaurant-schiff.ch](http://www.restaurant-schiff.ch)

#### **Restaurant Schützenstube Choller**

Chamer Fussweg 61, 6300 Zug  
079 341 80 55

#### **Skullspub**

Ageristrasse 1, 6300 Zug  
041 711 90 45

#### **Skylounge Uptown Gastro AG**

General-Guisan-Strasse 6, 6300 Zug  
041 709 05 72, [www.uptown-gastro.ch](http://www.uptown-gastro.ch)

#### **Restaurant SPAGO**

Bahnhofstrasse 12, 6300 Zug  
041 711 18 72, [www.spago-zug.ch](http://www.spago-zug.ch)

#### **Stadion-Restaurant Zug 94**

Allmendstrasse 20, 6300 Zug  
041 711 52 72, [www.stadionzug94.ch](http://www.stadionzug94.ch)

#### **Restaurant Suan Long Stadttor AG**

Bahnhofplatz, 6300 Zug, 041 711 68 08

#### **Swisshotel Zug**

Chollerstrasse 1a, 6300 Zug  
041 747 28 28, [www.swisshotel-zug.ch](http://www.swisshotel-zug.ch)

#### **Restaurant The station**

Baarerstrasse 73, 6300 Zug  
041 711 16 00

#### **Restaurant Theater Casino Zug**

Artherstrasse 2, 6300 Zug  
041 729 10 40

#### **ToroToro Steakhouse**

Turmstrasse 18, 6300 Zug  
041 749 97 70  
[reservation@premium-world.ch](mailto:reservation@premium-world.ch)

#### **ToroToro Tapas Bar**

Turmstrasse 18, 6300 Zug  
041 749 97 70  
[reservation@premium-world.ch](mailto:reservation@premium-world.ch)

#### **Restaurant Treff im GIBZ**

Baarerstrasse 100, 6300 Zug, 041 728 30 90

#### **Restaurant Treichler Zuger Kirschtorten**

Bundesplatz 3, 6300 Zug, 041 711 44 12

#### **Restaurant Vordergeissboden**

Vordergeissboden 5, 6300 Zugerberg  
041 711 41 71, [www.vordergeissboden.ch](http://www.vordergeissboden.ch)

#### **Weinrestaurant zum Felsenkeller**

Kolinplatz 8, 6300 Zug  
041 710 30 50, [www.felsenkeller.ch](http://www.felsenkeller.ch)

#### **Restaurant/Bar/Pub Why Not**

Neugasse 6, 6300 Zug  
041 711 22 70

#### **Restaurant/Bar Widder**

Landsgemeindeplatz 12, 6300 Zug  
041 711 03 16, [www.gasthaus-widder.ch](http://www.gasthaus-widder.ch)

#### **Wirtschaft Brandenburg**

Allmendstrasse 3, 6300 Zug  
041 711 95 96, [www.brandenburg.ch](http://www.brandenburg.ch)

#### **Zeno's Spezialitäten Restaurant**

Baarerstrasse 97, 6300 Zug  
041 720 09 19, [www.zenos.ch](http://www.zenos.ch)

#### **Restaurant Zugerberg**

Station Zugerberg, 6300 Zug  
041 711 05 06

#### **Restaurant Zum Kaiser Franz im Rössli**

Vorstadt 8, 6300 Zug  
041 710 96 36  
[www.kaiser-franz.ch](http://www.kaiser-franz.ch)

#### **Restaurant Zur Alten Lorze**

Schochenmühlestrasse, 6300 Zug  
041 741 57 54  
[www.restaurant-zuraltenlorze.ch](http://www.restaurant-zuraltenlorze.ch)

# BUECHWÄLDLI

RESTAURANT • FISCH UND MEHR...

6315 Morgarten beim Denkmal - [buechwaeldli.ch](http://buechwaeldli.ch)

# Veranstaltungen:

Erleben Sie gesellige und unterhaltende Momente.



## März

1.

**Mittwoch, 1. März 2017**

- **Jugendanimation Zug**  
Job-Shop,  
Freizeitjobvermittlungsbüro,  
14.00 bis 16.00

3.

**Freitag, 3. März 2017**

- **Theater im Burgbachkeller**  
Aussetzer – Nils Althaus, 20.00

10.

**Freitag, 10. März 2017**

- **Verband Schweizer Volksmusik Zug**  
Baarer Ländler-Abig mit Carlo Brunner, Waldmannhalle, Baar, ab 19.00

11.

**Samstag, 11. März 2017**

- **Einwohnergemeinde Baar**  
Saisonstart Samschtig-Märt Saison 2017, Auf dem Platz vor der Rathaus-Schüür, 09.30 bis 11.30
- **Verband Schweizer Volksmusik Zug**  
13. Eidg. Jungmusikanten-Treffen, Waldmannhalle, Baar, ab 9.00

17.

**Freitag, 17. März 2017**

- **Volksbühne Baar**  
«Pretty Belinda», Parterre und Balkon CHF 20.–, Gemeindesaal, 20.00 bis 23.00, 7.03.17 bis 31.03.17
- **Theater- und Musikgesellschaft Zug**  
Gardi Hutter – So ein Käse, Shedhalle, 20.00 bis 22.00

18.

**Samstag, 18. März 2017**

- **Boccia-Club Feldhof**  
Stadler-Cup, (Offenes Stadtturnier.)
- **Kammerchor der Zuger Kantorei**  
«Around The World In 80 Minutes»  
Chormusik aus 12 Nationen, Kirche St. Johannes Zug, Eintritt frei/ Kollekte, 20.00

19.

**Sonntag, 19. März 2017**

- **KULTUR Unterägeri**  
Pedro Lenz & Christian Brantschen  
«Di schöni Fanny», Aegerihalle,  
Unterägeri, 17.00

25.

**Samstag, 25. März 2017**

- **KIMI Tower AG, Standort Baar**  
Kasperlitheater in Baar,  
KIMI Tower, 10.30
- **Pro Velo Zug**  
Velobörse Pro Velo Zug,  
Stierenstallungen Halle 3/8, Zug,  
08.00 bis 14.30

26.

**Sonntag, 26. März 2017**

- **Museum Burg Zug**  
Erlebnisführung für Familien,  
Museum Burg Zug, 15.00  
Weitere Daten 2017: 7.5., 18.6., 22.10

## April

1.

**Samstag, 1. April 2017**

- **Stadtturnverein Zug**  
75. Quer durch Zug, Zuger Altstadt
- **Theater im Burgbachkeller**  
\*Viel Jazz Festival\* –  
Simon Spiess Trio/ Roberto Bossard  
New Group, 20.00

7.

**Freitag, 7. April 2017**

- **Kompetenzzentrum Militärmusik**  
Swiss Army Brass Band: Tournee  
de la paix, Aegerihalle  
19.30 bis 21.30
- **Kultur Oberägeri**  
Musik&Comedy: Duo Full-House mit  
«alta cultura», Musik- und Theatersaal  
Hofmatt, Oberägeri, 20.00 bis 22.00

15.

**Samstag, 15. April 2017**

- **SportUnion Aegeri**  
Osterhasenlauf 2017, Schulanlage  
Schönenbüel, Unterägeri

17.

**Montag, 17. April 2017**

- **Stadt Zug**  
Ostermarkt

21.

**Freitag, 21. April 2017**

- **industrie45**  
Monthly Assault Festival,  
Jugendkulturzentrum Zug, 19.00

22.

**Samstag, 22. April 2017**

- **Insieme Cerebral Zug**  
Benefizanlass mit Pissnelken und  
Hardy Life, Lorzensaal Cham,  
19.20 bis 22.00

23.

**Sonntag, 23. April 2017**

- **Feldmusik Baar**  
Feldmusik live, Weisser Sonntag/  
Kirche St. Martin

29.

**Samstag, 29. April 2017**

- **Boccia-Club Feldhof**  
2er Stadtturnier. (Partner zugelost.)

## Mai

3.

**Mittwoch, 3. Mai 2017**

- **Verein Zuger Berufsbildungs-  
Verbund**  
Orientierungsabend über  
die Angebote Berufsbildung  
International

6.

**Samstag, 6. Mai 2017**

- **Flohmarkt Baar**  
Weitere Daten 2017: 1.7., 2.9., 21.10.,  
Schule Marktgasse, 8.00 bis 16.00
- **Stars of Sounds**  
Anastacia und Baschi, Bossard Arena,  
18.00 bis 23.00

7.

Sonntag, 7. Mai 2017

- **Oldtimer Sunday Morning Treffen**  
OLDTIMERTREFFEN ZUG,  
Weitere Daten: 11.6., 2.7., 5.-6.8., 10.9.,  
www.osmt.ch

12.

Freitag, 12. Mai 2017

- **Feldmusik Baar**  
Jahreskonzert, Gemeindesaal, 20.00  
Weitere Vorstellung: 13.5.

13.

Samstag, 13. Mai 2017

- **Akkordeon-Orchester Zug-Baar**  
Jubiläumskonzert 80 Jahre  
Akkordeon-Orchester Zug-Baar,  
Chollerhalle Zug, 19.00

17.

Mittwoch, 17. Mai 2017

- **STV Unterägeri**  
13. Seifenkistenrennen  
in der Wissenschwändi

19.

Freitag, 19. Mai 2017

- **Kunsthause Zug**  
GV Zuger Kunstgesellschaft

20.

Samstag, 20. Mai 2017

- **Einwohnergemeinde Baar**  
Jugendkulturtag
- **Dinner Panflöten**  
«Klangfreuden» mit Lisa Stoll,  
Kirche St. Michael, Zug, 19.30

21.

Sonntag, 21. Mai 2017

- **Jungwacht Rotkreuz**  
27. Rotkreuzer Plauschi, Dorfplatz  
Rotkreuz, 11.30 bis 17.00

27.

Samstag, 27. Mai 2017

- **Verein Sebelis Sage**  
17. Schweizer Mühlentag,  
Alosenstrasse, Oberägeri,  
10.00 bis 17.00

## Juni

3.

Samstag, 3. Juni 2017

- **OK Zugerlandturnier**  
23. Internationales Zugerlandturnier,  
Sportplatz Chrüzegg, \$Menzingen,  
08.00 bis 17.00

5.

Montag, 5. Juni 2017

- **Orientierungslauf-Vereinigung Zug**  
Zuger Frühlings-OL in Rotkreuz
- **Stadt Zug**  
Pfingstmarkt

10.

Samstag, 10. Juni 2017

- **Bärgsoftis**  
Koboy-Fäscht, Schurtannen,  
Menzingen, 19.00 bis 04.00

17.

Samstag, 17. Juni 2017

- **Orientierungslauf-Vereinigung Zug**  
öffentliche Brauereiführung

22.

Donnerstag, 22. Juni 2017

- **kultur steinhausen**  
Frölein da Capo mit «Nöies Zöigs»,  
Zentrum Chilematt, Steinhausen,  
20.30 bis 22.00

24.

Samstag, 24. Juni 2017

- **Freiwillige Feuerwehr der Stadt Zug**  
Zuger Seefest, www.zugerseefest.ch
- **K'werk Zug**  
Werkschau 1. Halbjahr 2017,  
Artherstrasse 27, Areal  
Altes Kt. Spital Zug, 13.00 bis 16.00
- **eigenbrot**  
Nachtbazaar, Stierenmarktplatz,  
17.00 bis 24.00, Barbetrieb bis 02.00

## Juli

1.

Samstag, 1. Mai 2017

- **Flohmarkt Baar**  
Weitere Daten 2017: 2.9., 21.10.,  
Schule Marktgasse, 8.00 bis 16.00

2.

Samstag, 2. Juli 2016

- **Zuger Seefest Boat Party**  
ab 19.30 Uhr, Schiffstation  
Bahnhofsteg, Zug
- **Privatdetektiv Schlaufuchs**  
19.30 Uhr, Theater Metalli, Zug

31.

Montag, 31. Juli 2016

- **Saustall Club Menzingen**  
Saustall Stubete, Hof Schurtannen,  
Eintritt frei, 20.00 bis 02.00

## August

1.

Dienstag, 1. August 2016

- **Saustall Club Menzingen**  
Saustall Schwinget,  
Hof Schurtannen,  
Eintritt frei, 09.00 bis 18.00

18.

Freitag, 18. August 2016

- **Verein Dorffest Menzingen**  
«s-Fäscht» – Dorffest Menzingen,  
vom 18. bis 19. August 2017  
im Dorfkern/Hauptstrasse zwischen  
Rest. Löwen und Rest. Ochsen

## September

6.

Mittwoch, 6. September 2017

- **Stadt Zug**  
und 7.9., Stierenmarkt

10.

Sonntag, 10. September 2017

- **STV Unterägeri**  
Vereinsmeisterschaften &  
«De schnällscht Aegerer»,  
Sportanlage Schönenbüel

16.

Samstag, 16. September 2017

- **STV Unterägeri**  
Getucup 2017,  
Sportanlagen Schönenbüel

17.

Sonntag, 17. September 2017

- **Stadtturnverein Zug**  
13. Zuger Aerobic-Cup  
in der Sporthalle Zug

30.

Samstag, 30. September 2017

- **Trachtengruppe Aegerital**  
Unterhaltungsabend 2017,  
Maienmatt

## Oktober

1.

### Sonntag, 1. Oktober 2017

- **Stadt Zug**  
Chilbimarkt
- **Orchester Cham-Hünenberg**  
Däumelinchen – Eine märchenhafte  
Uraufführung, Lorenzsaal Cham,  
19.30 bis 21.00

21.

### Samstag, 21. Oktober 2017

- **Zug Tourismus**  
Zuger Messe, 21. bis 29.10.2017,  
www.zugermesse.ch,  
Messegelände Stierenmarktareal

23.

### Montag, 23. Oktober 2017

- **Lorzensaal Cham**  
Emil – «No Einisch!», Lorzensaal  
Cham, 20.00 bis 22.30

28.

### Samstag, 28. Oktober 2017

- **Verein Schlager-Abend**  
8. Benefiz Schlager-Abend  
Zugunsten der KInderkrebshilfe  
Schweiz, Waldmannhalle, Baar,  
19.45 bis 23.59

## November

10.

### Freitag, 10. November 2017

- **Legorengruppe Oberägeri**  
10. Fasnachtskleiderbörse,  
Foyer Dreifachhalle Hofmatt,  
Oberägeri, 18.00 bis 21.00

11.

### Samstag, 11. November 2017

- **Einwohnergemeinde Baar**  
bis 13.17, Baarer Chilbi,  
13.00 bis 01.00

18.

### Samstag, 18. November 2017

- **Boccia-Club Feldhof**  
Feldhof-Cup (Offenes Stadtturnier.)  
Partner zugelost.

19.

### Sonntag, 19. November 2017

- **CHORISMA**  
Konzert «candle light»,  
Ref. Kirche 6300 Zug, 17.00

26.

### Sonntag, 26. November 2017

- **CHORISMA**  
Konzert «candle light»,  
Ref. Kirche 8912 Obfelden, 17.00

## Dezember

2.

### Samstag, 2. Dezember 2017

- **Einwohnergemeinde Baar**  
37. Baarer Christchindli-Märt  
Zentrum, 11.00 bis 20.00

3.

### Sonntag, 3. Dezember 2017

- **CHORISMA**  
Konzert «candle light»,  
St. Thomas Inwil, 6340 Bar, 17.00
- **Stadt Zug**  
Klausmarkt

10.

### Sonntag, 10. Dezember 2017

- **Zug Tourismus**  
Zuger Märli-sunntig, Zuger Altstadt,  
14.00 bis 18.00

## Januar 2018

13.

### Samstag, 13. Januar 2018

- **Guggenmusik Descampados**  
Scampiball 2018 Industrie45 Zug

## Impressum:

### Herausgeberin

Miplan AG  
Fabrikstrasse 10, 4614 Hägendorf

### Konzept / Redaktion

Joe Bachmann

### Ihre Meinung

feedback@miplan.ch

### Gestaltung / Layout

Alexia Ackermann  
Sandro Büchler  
vereins-info@miplan.ch

### Datenlieferung

Ihre Beiträge senden Sie bitte per E-Mail an:  
vereins-info@miplan.ch

### Druck

galledia ag, Burgauerstrasse 50, 9230 Flawil

### Erscheinungsweise

jährlich, 6. Ausgabe 2017

### Alle Rechte vorbehalten

Die vom Verlag gestalteten Inserate und  
Portraits, mit Fotos, Texten und Logos,  
dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung  
des Verlages reproduziert werden.

### Anzeigenverkauf

Verkaufsleitung: Joe Bachmann  
079 530 30 00, j.bachmann@miplan.ch



# Firmenverzeichnis:

Einen Überblick über  
das Gewerbe in Ihrer  
Region.



Suchen Sie  
eine Firma?

## Bau & Wohnen



### Bedachung / Spenglerei / Dachdecker

Hannes Iten AG	S. 56
Horat Dach- und Fassadenbau	S. 51
Sepp Nussbaumer Bedachungen	S. 51

### Elektriker / Elektroanlagen / Solaranlagen

Elektro Iten-Steiner AG	S. 57
Elektro Weber Partner AG	S. 3, 46
Iten-Arnold Elektro AG	S. 62
Landtwing Telefon und Elektro AG	S. 11
ESP-Hotz GmbH	S. 13, S. 47
ELO-PLAN AG	S. 43

### Feinmechanik

Hans Burri Feinmechanik AG	S. 55
----------------------------	-------

### Gartenbau / Gartenzubehör

lenz garten ag	S. 4
----------------	------

### Gartenpflege

Elsener Gartenpflege	U3, S. 6
----------------------	----------

### Handwerkerladen

Arthur Weber AG	S. 67
-----------------	-------

### Haustechnik / Heizung / Sanitär

A. Gisiger GmbH	S. 55
Hannes Iten AG	S. 56

### Malergeschäft

Maler Henggeler	S. 60, S. 43
-----------------	--------------

### Metallbau / Stahlbau / Schlosserei

Zehnder Metallbau	S. 59
Zehnder Söhne AG	S. 66

### Plattenleger

Thomas Styger	S. 62
Fernandez Art	S. 54

### Zaunfabrik

Anton Styger AG	S. 53
-----------------	-------

## Gastronomie



### Hotel

Hotel Morgarten GmbH	S. 73, S. 50
Hotel Restaurant Eierhals	S. 74

### Restaurant

Alpwirtschaft Brunnegg	S. 75
Alpwirtschaft Sonnegg	S. 72
Grunder's Buechwäldli AG	S. 77, S. 64
Hotel-Restaurant Lindenhof	S. 76, S. 63
Hotel Morgarten GmbH	S. 73
Hotel Restaurant Eierhals	S. 74

## Shopping



### Brauerei / Getränkehandel

Brauerei Baar AG	S. 69
Weber Bösch Getränke AG	U 3, S. 24

### Brockenhaus / Secondhand

Brockenhaus Zug	S. 67
-----------------	-------

### Geschenkartikel

Halle 44	S. 38
----------	-------

### Metzgerei

Metzgerei Villiger AG	S. 61, S. 68
-----------------------	--------------

### Mode / Accessoires / Kleider / Schuhe

LanaLu Boys & Girls	S. 23
---------------------	-------

## Logistik



### Carosserie / Spenglerei / Spritzwerk

Autospritzwerk Kunz	S. 29, S. 48
Wesemann AG	S. 37
Garage Bircher AG	S. 54
Koller Autospritzwerk	S. 61

### Motorrad / Velo

Bikecorner	S. 42
Bike total AG	S. 70
Zweirad Brügger	S. 52

## Versicherung



### Buchhaltung

Buchhaltung & Treuhand Annie Flückiger	S. 56
Spirit Finance AG	S. 27

### Versicherung / Vorsorge / Krankenkasse

Concordia Agentur	U4, S. 33
-------------------	-----------

## Gesundheit



### Apotheke / Drogerie

Amavita Apotheke	S. 16
------------------	-------

### Fitness / Physiotherapie

Fitness Park Eichstätt Zug	U1, S. 19
Sportcenter Ägeri	U2, S. 9
TALOS-GYM	S. 41

### Massagen

Gesundheitspraxis Simona	S. 57
--------------------------	-------

### Podologie / Fusspflege

Fusspflege Tamara Herb	S. 58, S. 49
------------------------	--------------

## Service



### Druckerei / Grafik / Beschriftung

copytrend Zug	S. 15
---------------	-------

### Telekommunikation / Radio / TV

databaar, Stadtantennen AG	U1, S. 37
Expert Abegg	S. 50, S. 68
Television Aegeri AG	S. 60

## Freizeit



### Ausflüge / Reiseagentur

Murer Busreisen GmbH	S. 40
----------------------	-------

### Sportarten / Sportvereine

YunSong Akademie	S. 44
------------------	-------

## Verwaltung



### Verbände / Veringigungen

bildzug	S. 65, S. 45
---------	--------------

# WEBER Bösch Getränke AG

Sihlbruggstrasse 105, 6340 Baar

Tel 041 761 15 20 / Fax 041 761 60 21

durst@weberboesch.ch [www.weberboesch.ch](http://www.weberboesch.ch)



Elsener Gartenpflege GmbH  
Alte Landstrasse 84 - 6314 Unterägeri  
Telefon 076 371 11 87 - [info@elsener-garten.ch](mailto:info@elsener-garten.ch)  
[www.elsener-garten.ch](http://www.elsener-garten.ch)

## Gartenpflege mit Herz und Hand

# ELSENER

Gartenpflege mit Herz und Hand





**CONCORDIA**

Dir vertraue ich

## So wie die Grossen

Auch für die Kleinen den besten Versicherungsschutz:  
Maximal je 4 CHF Prämie pro Monat für die Zusatz-  
versicherungen DIVERSA und NATURA sowie die Spital-  
versicherung ALLGEMEIN.

Im ersten Versicherungsjahr mit BENEFIT sogar gratis.

So profitiert die ganze Familie von einem umfassenden  
Versicherungsschutz.

[www.concordia.ch](http://www.concordia.ch)

**CONCORDIA**  
**Agentur Zug**  
Phillipp Spang  
Aussendienstmitarbeiter  
Poststrasse 15 6301 Zug  
041 726 20 11  
[zug@concordia.ch](mailto:zug@concordia.ch)

**CONCORDIA**  
**Agentur Baar**  
Oliver Spang  
Rathausstrasse 5  
6341 Baar  
041 760 85 71  
[baar@concordia.ch](mailto:baar@concordia.ch)

**CONCORDIA**  
**Agentur Unterägeri**  
Oliver Spang  
Binzenstrasse 7  
6314 Unterägeri  
041 752 07 11  
[unteraegeri@concordia.ch](mailto:unteraegeri@concordia.ch)